

# Clavinova®

---

Bruksanvisning

CLP-585

CLP-575

CLP-545

CLP-535

CLP-565GP

## **VIKTIGT**

### **— Kontrollera strömförsörjningen — (CLP-585/575)**

Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med det voltal som finns angivet på namnplåten på undersidan. I en del länder kan instrumentet vara försett med en spänningsomkopplare nära nätkabeln på undersidan av klaviaturdelen. Se till att spänningsomkopplaren är rätt inställd. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. Om du måste ändra inställningen vrider du fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen.

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sid. 6–7 innan du börjar använda instrumentet.

Information om hur du monterar instrumentet finns i anvisningarna i slutet av denna bruksanvisning.



**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

## Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

### **[För företagare inom EU]**

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

### **[Information om sophantering i andra länder utanför EU]**

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.



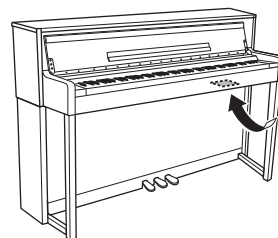
Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

**Modellnummer**

---

**Serienummer**

---



**Namnplåten sitter på instrumentets undersida.**

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.



### VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

#### Strömförsörjning/nätkabel

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast medföljande nätkabel/nätkontakt.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

#### Öppna inte

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

#### Varning för fukt och väta

- Utsätt inte instrumentet för regn, och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på instrumentet, eftersom behållaren kan råka välta så att vätska rinner in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

#### Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

#### Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
  - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
  - Ovanlig lukt eller rök avges.
  - Något föremål har tappats i instrumentet.
  - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



## FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

### Strömförsörjning/nätkabel

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

### Montering

- Läs noga igenom medföljande dokumentation som beskriver monteringen. Om du monterar instrumentet i fel ordning kan det orsaka skador på instrumentet eller personskador.

### Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Var alltid två eller fler personer när ni transporterar eller flyttar instrumentet. Om du ensam försöker lyfta instrumentet kan du skada ryggen eller få andra personskador, eller orsaka skador på instrumentet.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.

### Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

### Hantering


- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på klaviaturlocket eller instrumentet. Var också försiktig så att du inte klämmer fingrarna under locket.
- För aldrig in eller tappa föremål av papper, metall eller annat material i öppningarna på klaviaturlocket, panelen eller tangentbordet. Detta kan orsaka personskador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörselnedsättning eller om det ringer i öronen.

### Använda pallen (om sådan medföljer)

- Placera inte pallen ostadigt så att den kan ramla.
- Lek inte med pallen och stå inte på den. Använd den inte som steg eller för andra ändamål som kan leda till olyckor eller personskada.
- Endast en person bör sitta på pallen åt gången, för att förhindra risk för olyckor och personskada.
- Om du har en justerbar sittbänk, ställ inte in sittbänkens höjd medan du sitter på den. Justeringsmekanismen kan belastas för hårt, vilket kan orsaka skador på mekanismen eller personskada.
- Om pallens skruvar lossar efter en längre tids användning, bör du regelbundet skruva åt dem med medföljande verktyg.
- Håll särskild uppsikt över små barn så att de inte faller baklänges från pallen. Eftersom pallen saknar ryggstöd kan oöversvakad användning resultera i olyckor och personskador.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Instrumentet har strömtillförsel på miniminivå även när [  ] (standby/on)-knappen är satt i standby (strömlampan är släckt).

Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

# MEDDELANDE

Följ anvisningarna nedan för att undvika fel/skador på produkten, skador på data eller skador på annan egendom.

## ■ Hantering

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner eller annan elektrisk utrustning. Annars kan instrumentet, tv- eller radioutrustningen orsaka störande brus. Om du använder instrumentet tillsammans med ett program på din iPad, iPhone eller iPod touch rekommenderas du att aktivera (ON) ”flygplansläget” på den enheten för att undvika störande brus.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil under dagtid). Annars kan panelen förstöras, de invändiga komponenterna skadas eller instrumentets funktioner bli instabila. (Verifierat intervall för drifttemperatur: 5°–40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panelen och klaviaturen kan missfärgas.
- Ytbeläggningen på modeller med blankpolerad yta kan spricka eller flagna om du stöter emot instrumentets yta med föremål av metall, porslin eller annat hårt material. Iaktta aktsamhet.

## ■ Underhåll av instrument och pall

**För att din Clavinova ska förbli i bästa skick rekommenderar vi att du utför underhållspunkterna nedan med jämna mellanrum.**

- Rengör instrumentet med en torr eller något fuktad mjuk trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, rengöringsvätska eller en rengöringsduk som förpreparerats med kemikalier.
- Om du har en modell med polerad yta ska damm och smuts avlägsnas försiktigt med en mjuk trasa. Gnid inte för hårt eftersom små smutspartiklar kan repa ytan på instrumentet. Polera ytan genom att använda ett kommersiellt tillgängligt polermedel för piano och en mjuk trasa och torka instrumentets yta med den. Polera sedan med en annan trasa. Läs alltid anvisningarna för polermedlet för piano innan du använder det.
- Vid kraftiga förändringar i temperatur eller luftfuktighet kan kondens uppstå och vatten ansamlas på instrumentets yta. Om vattnet inte tas bort kan trädetaljer absorbera fukten och skadas. Torka alltid bort vatten omedelbart med en mjuk trasa.
- Precis som på ett akustiskt piano kan pedalerna mista sin glans med tiden. När detta inträffar ska pedalerna poleras med ett medel som är avsett för pianopedaler. Läs alltid anvisningarna för medlet i fråga innan du använder det.

## ■ Spara data

- Den inspelade Songen försvinner om du slår av strömmen till instrumentet utan att först ha sparat den. Du kan spara de inspelade data på instrumentet eller ett USB-minne (sidan 52). Sparade data kan försvinna på grund av tekniskt fel eller felaktig användning. Spara viktiga data på ett USB-minne eller en extern enhet, till exempel en dator.
- Förhindra förlust av data på grund av skadade lagringsenheter genom att spara viktiga data på två USB-minnen.

# Information

## ■ Om upphovsrätt

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personligt bruk.
- Denna produkt innehåller och omfattar datorprogram och innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. Sådant upphovsrättskyddat material innefattar, men begränsas inte till, all programvara, Style-filer, MIDI-filer, WAVE-data, notskrift och ljudinspelningar. All otillåten användning av sådana program och sådant innehåll förutom för personligt bruk är förbjuden enligt gällande lagstiftning. Brott mot upphovsrätten får juridiska följder. DU FÅR INTE TILLVERKA, DISTRIBUTUERA ELLER ANVÄNDA OLAGLIGA KOPIOR.

## ■ Om funktioner/data som medföljer instrumentet

- Vissa av de förinspelade Songerna har redigerats i längd eller arrangemang, och är kanske inte exakt likadana som originalaet.
- Enheten hanterar olika typer och format av musikdata genom att först optimera dem till rätt musikdataformat för enheten. Optimeringen kan medföra att musikdata inte spelas upp exakt så som upphovsmannen eller kompositören ursprungligen avsett.
- De bitmappsteckensnitt som används i detta instrument tillhandahålls och ägs av Ricoh Co., Ltd.

## ■ Om den här bruksanvisningen

- De illustrationer och bilder av displayen som visas i den här bruksanvisningen är endast avsedda som instruktioner och kan skilja sig något från det som visas på instrumentet.
- Apple, Mac, Macintosh, iPad, iPhone och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Företagsnamn och produktnamn som förekommer i denna bruksanvisning är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Tack för att du valde Yamaha Clavinova.

För att du ska få största möjliga utbyte av Clavinovas möjligheter och funktioner bör du läsa bruksanvisningen noggrant. Förvara den på en säker plats så att du har den till hands när den behövs.

## Medföljande tillbehör

- **Owner's Manual (bruksanvisning, den här boken)**
- **Data List (datalista, endast CLP-585)**
- **"50 Greats for the Piano" (notbok)**
- **online-formulär för användar-/ produktregistrering\*\***  
Det PRODUKT-ID som finns på bladet behövs när du fyller i formuläret för användarregistrering.
- **Nätkabel**
- **Pall**  
En pall kan ingå eller erbjudas som tillval beroende på land.
- **Garanti**  
Kan medfölja instrumentet beroende på land.

## Bruksanvisningar

Dokumentationen och informationsmaterialet till det här instrumentet består av följande:

### Medföljande dokument



#### Bruksanvisning (den här boken)

I det här dokumentet förklaras hur du använder Clavinova.

- **Introduktion:**  
I det här avsnittet förklaras hur du ställer in och börjar använda din Clavinova. Inställningen är så enkel att du kan börja spela direkt.
- **Avancerade funktioner:**  
I det här avsnittet förklaras olika funktioner som är praktiska när du övar, till exempel uppspelning av förprogrammerade melodier och inspelning av melodier.
- **Detaljerade inställningar:**  
I detta avsnitt finns anvisningar om hur du gör detaljerade inställningar för Clavinovas olika funktioner. Här finns all information du behöver för att gå på djupet med Clavinova.

- **Bilaga:**

I det här avsnittet presenteras meddelandelistan, en beskrivning av förinställda ljud och annat referensmaterial.



#### Datalista (endast CLP-585)

Det här dokumentet innehåller listor över XG-Voices och XG-Drum Kit som kan väljas på CLP-585.

### Ikoner i den här bruksanvisningen

Exempel **585** 575 545 535 565GP

Anger att den relevanta funktionen endast är tillgänglig på vissa modeller. De här ikonerna anger att funktionen är tillgänglig på CLP-585 men inte på CLP-575/545/535/565GP.

## Onlinematerial (kan hämtas från webbplatsen)



#### iPhone/iPad Connection Manual (anslutningsguide för iPhone/iPad)

Beskriver hur instrumentet ansluts till smarta enheter som iPhone, iPad och liknande.



#### Computer-related Operations (användning med dator)

Innehåller anvisningar för anslutning av instrumentet till en dator och information om hur man överför Song-data.



#### MIDI Reference (MIDI-referens)

Innehåller listor för effektparametrar och MIDI-relaterad information.

För att komma åt dessa bruksanvisningar går du till webbplatsen Yamaha Downloads, väljer ditt land, anger "CLP-585" i rutan Model Name och klickar därefter på [Search].

### Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

# Funktioner



## Fulländat för pianoframföranden

» Sid. 24, 31

Instrumentet har ett pianoljud som skapats med samlingar av CFX-konsertflygeln, Yamahas flaggskepp, samt en speciell klaviatur som återskapar den naturliga anslagskänsligheten och de uttrycksfulla nyanserna hos en riktig konsertflygel, inklusive förmågan att snabbt upprepa en ton. En annan inbyggd Voice har ljudet av den berömda Bösendorfer\* konsertflygeln, vilket ger dig ännu större möjligheter för att välja det perfekta pianoljudet för dina framföranden. Utöver detta har CLP-585/575 en VRM-funktion som simulerar den speciella strängresonanseffekten hos akustiska pianon, där en strängs vibration får de andra strängarna och resonansbotten att vibrera i samklang. Detta gör det möjligt att uttrycka även de mest subtila nyanserna, eftersom instrumentet svarar med stor exakthet på pedalanvändning och tangentanslag. På CLP-545/535/565GP skapas liknande härliga och uttrycksfulla effekter med funktionerna Dämpningsresonans och Strängresonans. Sammantaget ger dessa modeller variationsrika och fylliga ljud som troget återspeglar ljuden hos akustiska pianon.

\* Bösendorfer är ett dotterbolag till Yamaha.



## Uppspelning av Songer för både lyssnarglädje och övning

» sidan 38

Instrumentet innehåller också 50 berömda klassiska pianostycken, plus 303 övnings-Songer som hjälper dig att bemästra pianot. Du kan lyssna på dessa inbyggda Songer eller använda dem för att öva höger och vänster hand var för sig.\* De 303 övnings-Songerna består av övningsstycken som tagits från olika pianoläroböcker, däribland ”The Virtuoso Pianist”.

\*Funktionen för stämbortkoppling är endast tillgänglig för MIDI-Songer som har både höger- och vänsterhandsstämmor.



## Tjugo olika rytmer (CLP-585/575/545)

» sidan 49

Att spela tillsammans med en av de tjugo grundläggande rytmer som är inbyggda i instrumentet är ett utmärkt sätt att göra dina framföranden mer spännande. Rytmerna har en mängd olika mönster, alltifrån jazz till populärmusik och dylikt, så att du kan göra ditt spelande både roligare och livligare.



## Spela in dina framföranden

» sidan 50

Du kan spela in dina framföranden på instrumentets internminne eller på ett USB-minne (säljs separat). Du kan använda två metoder – MIDI-inspelning eller ljudinspelning – för att spela in dina framföranden. MIDI-inspelning är perfekt för att skapa individuella spår, exempelvis för att spela in högerhandsstämman på spår 1 och vänsterhandsstämman på spår 2, och på så sätt skapa stycken som kan vara svåra att spela live med båda händerna. Ljudinspelning sparar å andra sidan inspelade data i stereo-WAV-format med CD-kvalitet på ett USB-minne, och dessa data kan sedan lagras på en dator eller spelas upp på bärbara musikspelare.

# Innehåll

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER .....	6
MEDDELANDE .....	8
Information .....	8
Medföljande tillbehör .....	9
Bruksanvisningar .....	9
Funktioner .....	10

## Introduktion 12

Panelkontroller och anslutningar .....	12
Kontrollpanel .....	12
Komma igång – Spela på Clavinova som ett piano .....	14
Slå på eller av strömmen .....	14
Notställ .....	17
Nothållare .....	18
Lock .....	18
Justera volymen – [MASTER VOLUME] .....	19
Använda hörlurar .....	20
Använda pedalerna .....	21
Grundläggande hantering .....	22
Tre huvudfunktioner .....	22
Detaljerade inställningar .....	22

## Avancerade funktioner 24

Spela olika musikinstrumentljud (Voices) .....	24
Välja Voices .....	24
Lyssna på demos .....	27
Framhäv och anpassa ljudet .....	29
Spela VRM-Voices med en realistisk och förbättrad resonanseffekt .....	31
Spela två Voices samtidigt (Dual) .....	32
Dela upp klaviaturumfånget och spela två olika Voices (Split-läge) .....	33
Använda lägena Dual och Split samtidigt .....	34
Använda metronomen .....	35
Anslagskänslighet .....	37
Spela upp Songer .....	38
Spela upp Songer .....	39
Spela upp en stämma för en hand – funktion för stämbortkoppling (MIDI-Songer) .....	43
Repeterad uppspelning av en Song .....	44
Ställa in volymbalansen .....	47
Användbara uppspelningsfunktioner .....	48
Spela med på klaviaturen under uppspelning av rytmer .....	49
Spela in ditt framförande .....	50
Inspelningsmetoder .....	50
Snabb MIDI-inspelning .....	51
”MIDI-inspelning – individuella spår .....	53
MIDI-inspelning till ett USB-minne .....	55

Ljudinspelning till ett USB-minne .....	56
Andra inspelningstekniker .....	57
Hantera Song-filer .....	61
Song-typer och begränsningar för filoperationer .....	61
Grundläggande hantering av Song-filer .....	62
Ta bort filer – Delete .....	63
Kopiera filer – Copy .....	63
Flytta filer – Move .....	64
Konvertera en MIDI-Song till en ljudfil under uppspelning – MIDItoAudio .....	65
Byta namn på filer – Rename .....	66
Anslutningar .....	67
Anslutningar .....	67
Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag) .....	70
Ansluta till en dator (USB [TO HOST]-uttag) .....	71
Ansluta externa MIDI-enheter (MIDI-uttag) .....	71
Ansluta en iPhone/iPad (USB [TO DEVICE]-, USB [TO HOST]- och MIDI-uttag) .....	72

## Detaljerade inställningar 79

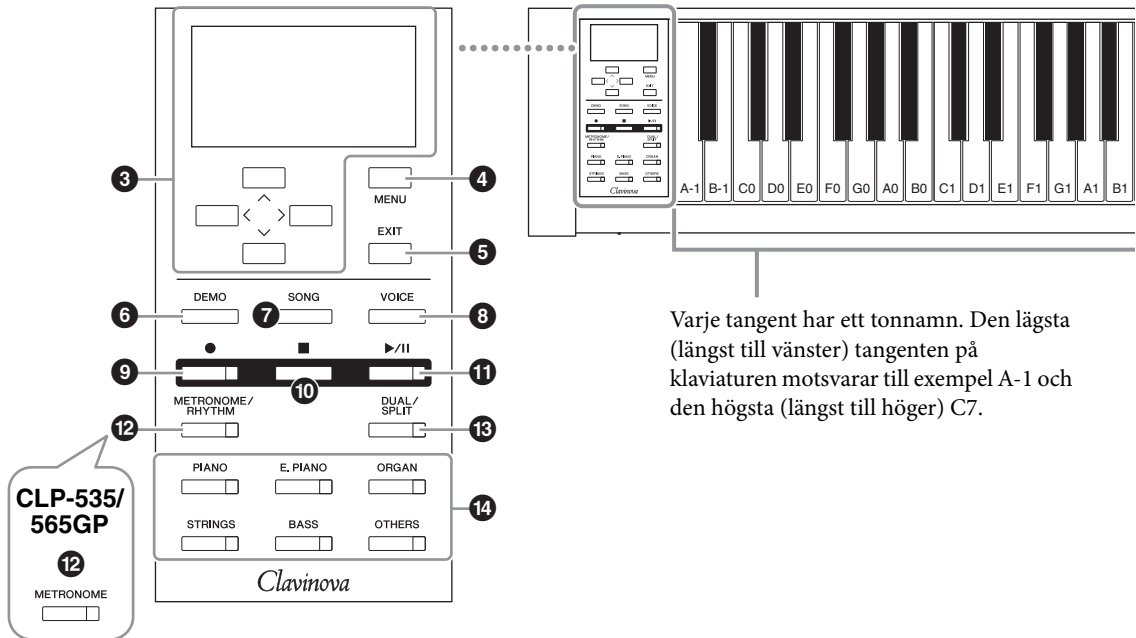
Grundläggande hantering .....	79
Voice Menu .....	80
Song Menu .....	84
Metronome Menu .....	87
Recording Menu .....	88
System Menu .....	89

## Bilaga 96

Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad) .....	96
Song-lista .....	100
50 pianomelodier .....	100
Lektions-Songer .....	100
Rytmlista (CLP-585/575/545) .....	101
Meddelandelista .....	102
Felsökning .....	104
Montera Clavinova .....	106
Försiktighetsåtgärder vid montering .....	106
Montering av CLP-585 .....	107
Montering av CLP-575 .....	111
Montering av CLP-545/535 .....	114
Montering av CLP-565GP .....	117
Specifikationer .....	120
Register .....	122

# Panelkontroller och anslutningar

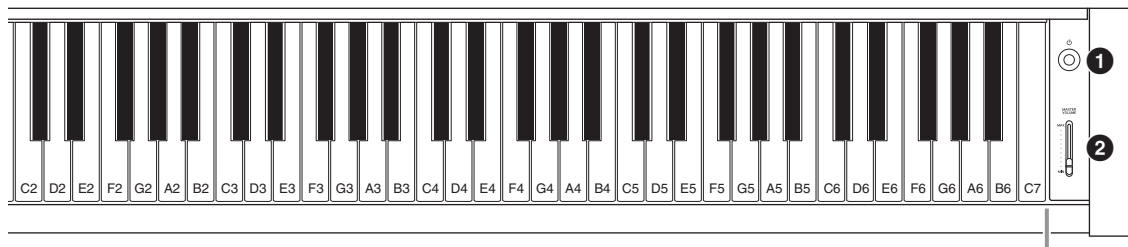
## Kontrollpanel



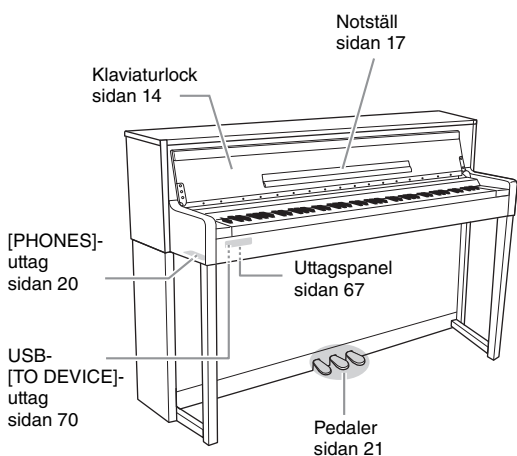
Varje tangent har ett tonnamn. Den lägsta (längst till vänster) tangenten på klaviaturen motsvarar till exempel A-1 och den högsta (längst till höger) C7.

- 1** [⏻]-strömbrytare (Standby/On) ..... sidan 15  
För att slå på strömmen eller försätta instrumentet i vänteläge.
- 2** [MASTER VOLUME]-skjutreglage ... sidan 19  
För att justera den totala volymen.
- 3** [^]/[v]/[<]/[>]-knappar, display ..... sidan 22  
För att välja ett alternativ eller ställa in ett värde med de knappar som motsvarar displayvisningen.
- 4** [MENU]-knapp ..... sidan 79  
När du trycker den på den här knappen växlar displayen mellan Voice Menu, Song Menu, Metronome Menu, Recording Menu och System Menu, där du kan göra detaljerade inställningar för relaterade funktioner.
- 5** [EXIT]-knapp ..... sidan 23  
Tryck på den här knappen för att lämna aktuell display eller för att gå tillbaka till Voice- eller Song-displayen.
- 6** [DEMO]-knapp ..... sidan 27  
Visar displayen där du kan välja demouppspelning för specifika Voices.
- 7** [SONG]-knapp ..... sidan 39  
För att välja en Song för uppspelning eller editering.
- 8** [VOICE]-knapp ..... sidan 25  
För att välja Voice-displayen, som visar aktuell Voice eller där du kan välja en Voice.
- 9** [●]-knapp (inspelning) ..... sidan 51  
Spela in ditt klaviaturframförande.
- 10** [■]-knapp (stopp) ..... sidan 41  
För att stoppa uppspelningen av en Song.
- 11** [▶/||]-knapp (uppspelning/paus) ..... sidan 41  
För att växla mellan uppspelning och paus av förprogrammerade Songer och inspelat material.
- 12** [METRONOME/RHYTHM]-knapp (CLP-585/575/545) ..... sidan 35  
För kontroll av metronom- eller rytmfunktionerna.  
[METRONOME]-knapp (CLP-535/565GP) ..... sidan 35  
För kontroll av metronomfunktionerna.
- 13** [DUAL/SPLIT]-knapp ..... sidan 32  
För att spela två Voices samtidigt, eller olika Voices till höger och vänster om splittpunkten på klaviaturen.
- 14** Voice-gruppsknappar ..... sidan 24  
För att välja Voices.

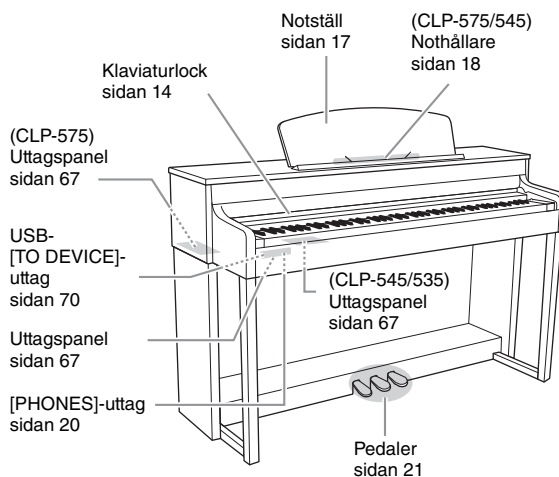




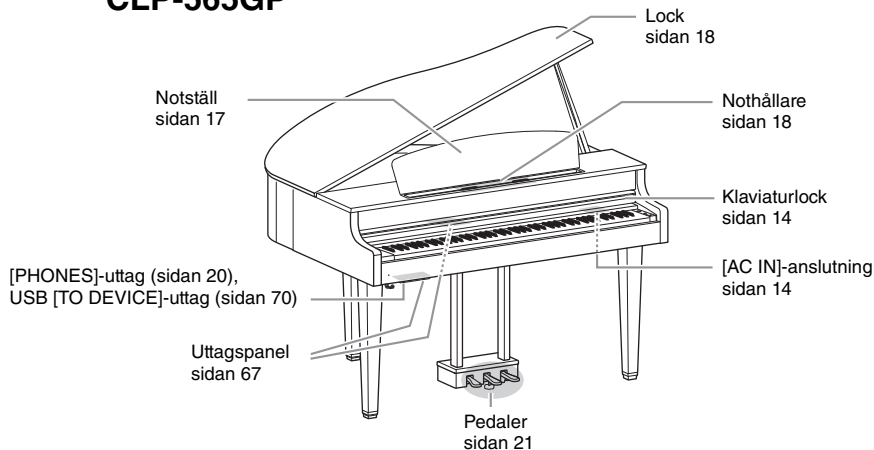
### CLP-585



### CLP-575/545/535



### CLP-565GP



# Komma igång – Spela på Clavinova som ett piano

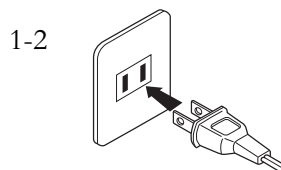
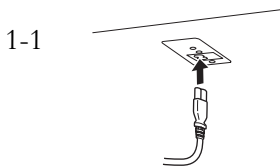
Med den kompletta uppsättningen pedaler och den uttrycksfulla klaviaturen kan du spela på det här instrumentet precis som på ett riktigt akustiskt piano. I det här avsnittet beskrivs hur du enkelt ställer in instrumentet och spelar på det. Vi har även skickat med notboken ”50 Greats for the Piano” som hjälper dig att bemästra.

## Slå på eller av strömmen

### 1. Anslut nätkabeln.

Anslut den ena änden av nätkabeln till instrumentets växelströmsingång och den andra änden till ett vanligt vägguttag med rätt nätspänning. I vissa länder kan en adapter behövas för att det ska gå att använda vägguttaget.

Mer information om hur du ansluter nätkabeln finns i monteringsanvisningarna på sidorna 109, 113, 115 eller 119.



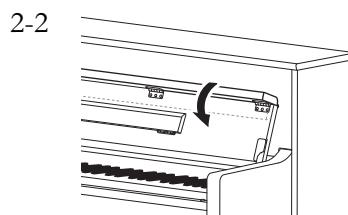
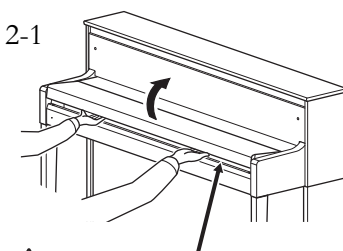
Formen på kontakten och uttaget varierar beroende på land.

### 2. Öppna klaviaturlocket.

585 575 545 535 565GP

2-1. Öppna klaviaturlocket med båda händerna genom att ta tag i framkanten och lyft.

2-2. Fäll ned den övre delen av klaviaturlocket.



#### **FÖRSIKTIGT**

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

#### **! VARNING**

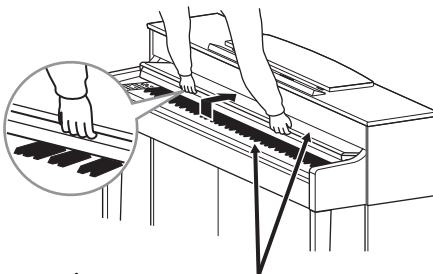
- Kontrollera att den nätspänning som du tänker ansluta instrumentet till överensstämmer med det voltal som finns angivet på namnplåten som sitter på instrumentets undersida. I en del länder kan instrumentet vara försett med en spänningsomkopplare på undersidan av klaviaturdelen intill växelströmsingången (AC IN). Försäkra dig om att spänningsomkopplaren är rätt inställd. Felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på elektroniken och innebära risk för elstöt.
- Använd endast den nätkabel som medföljer instrumentet. Om den medföljande kabeln kommer bort eller skadas och måste ersättas kontakter du din Yamaha-återförsäljare. En felaktig kabel kan orsaka brand eller elstöt.
- Typen av nätkabel som medföljer instrumentet kan variera beroende på i vilket land instrumentet är inköpt. (I vissa länder kan en adapter behövas för att det ska gå att använda eluttagen.) Ändra INTE den kontakt som medföljer instrumentet. Om kontakten inte passar bör du anlita en behörig elektriker.

#### **! FÖRSIKTIGT**

- Placera inte några föremål ovanpå locket. Små föremål som placeras ovanpå locket kan falla ned i klaviaturdelen och vara mycket svåra att få bort. Dessutom kan de orsaka elstöt, kortslutning, brand eller annan allvarlig skada på instrumentet.
- Håll locket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppet eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barns) mellan locket och klaviaturdelen.

585 575 545 535 565GP

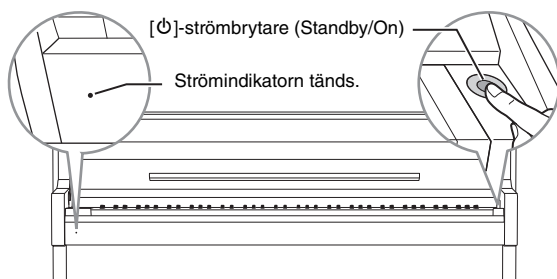
Lyft locket en aning och skjut det bakåt helt så att både panelknapparna på vänster sida och klaviaturen syns. Nu kan du både använda panelen, till exempel välja ljud och spela in/spela upp melodier, och spela på klaviaturen.



**⚠ FÖRSIKTIGT**

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

### 3. Tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) på höger sida av panelen för att slå på strömmen.



Displayen på panelens vänstra sida och strömindikatorn till vänster nedanför klaviaturen tänds.

### 4. Använd [MASTER VOLUME]-skjutreglaget på höger sida av panelen för att justera volymen.

Justera volymnivån när du spelar på klaviaturen. Mer information finns i ”Justera volymen – [MASTER VOLUME]” på sidan 19.

### 5. Stäng av strömmen till instrumentet med [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) när du har spelat färdigt.

Displayen och strömindikatorn slocknar.

#### Automatisk avstängningsfunktion

Det här instrumentet har en automatisk avstängningsfunktion som automatiskt slår av strömmen om instrumentet inte används under en viss tidsperiod. Den tid som går innan strömmen automatiskt stängs av är som standard ca 30 minuter, men du kan ändra inställningen (sidan 93).

#### Stämning

Till skillnad från ett akustiskt piano behöver inte detta instrument stämmas av en expert (tonhöjden kan dock justeras av användaren för anpassning till andra instrument). Detta beror på att digitala instrument alltid håller rätt tonhöjd.

**⚠ FÖRSIKTIGT**

Även när instrumentet inte är påslaget finns det en liten mängd ström i det. Kom ihåg att dra ut kontakten ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid samt under åskväder.

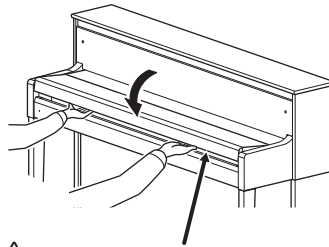
#### MEDELANDE

- Alla inspelade Songer som inte sparats kommer att gå förlorade om strömmen stängs av automatiskt. Kom ihåg att spara dina data innan detta händer.
- Beroende på instrumentets status kanske inte strömmen slås av automatiskt efter att den angivna tidsperioden har förflutit. Stäng alltid av strömmen manuellt när du inte använder instrumentet.

## 6. Stäng klaviaturlocket.

585 575 545 535 565GP

- 6-1. Fäll upp notstället om det är nedfällt.
- 6-2. Fäll ut klaviaturlockets vikta kant med båda händer och stäng det försiktigt.

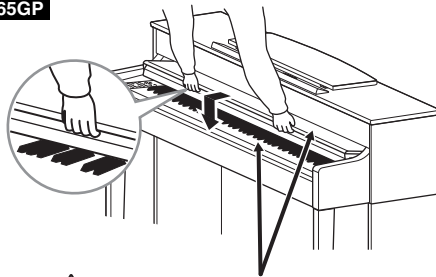


**⚠ FÖRSIKTIGT**

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

585 575 545 535 565GP

Dra locket mot dig och sänk försiktigt ned det över tangenterna.



**⚠ FÖRSIKTIGT**

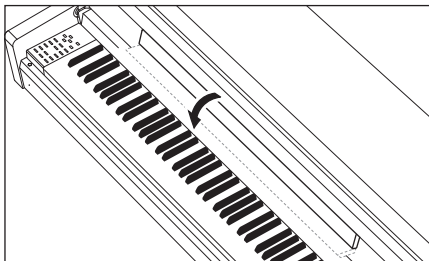
Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

## Notställ

585 575 545 535 565GP

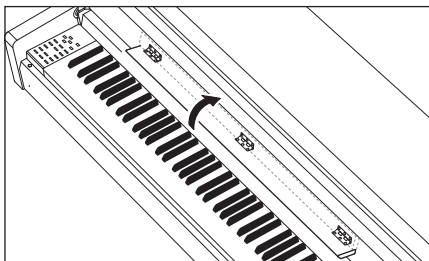
### Fäll ned notstället:

Fäll ned notstället när du öppnar klaviaturlocket.



### Fäll upp notstället:

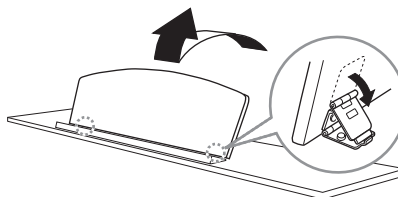
Fäll upp notstället när du stänger klaviaturlocket.



585 575 545 535 565GP

### Så här fäller du upp notstället:

1. Dra notstället uppåt och mot dig så långt det går.
2. Fäll ned de båda metallstöden till höger och vänster på baksidan av notstället.
3. Fäll ned notstället tills metallstöden snäpper fast.

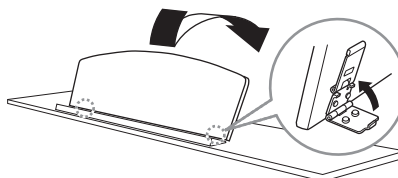


### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Försök inte använda notstället i delvis uppfällt läge. När notstället fälls upp eller ned, håll fast det med dina händer tills det fällts hela vägen upp eller ned.

### Så här fäller du ned notstället:

1. Dra notstället mot dig så långt det går.
2. Fäll upp de två metallstöden (på baksidan av notstället).
3. Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.

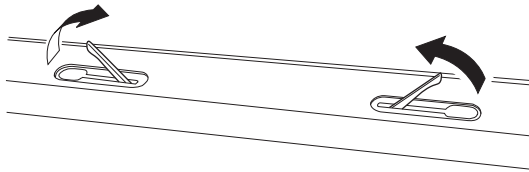


## Nothållare

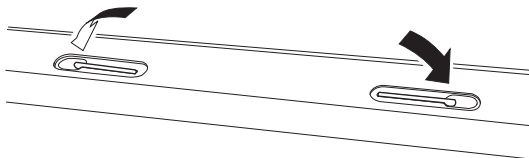
585 575 545 535 565GP

Nothållarna är avsedda att hålla bladen i en notbok på plats.

### Öppna



### Stänga

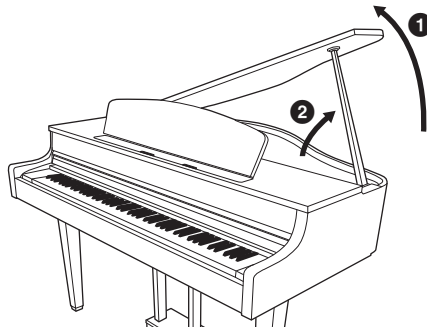


## Lock

585 575 545 535 565GP

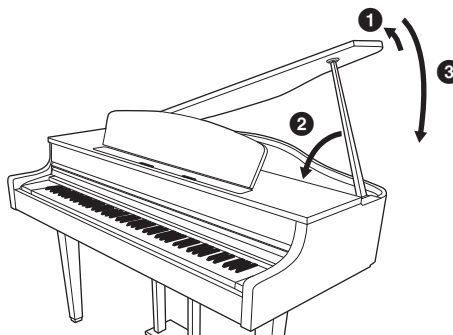
### För att öppna locket:

1. Lyft och håll upp den högra sidan av locket (sett från klaviatursidan av instrumentet).
2. Lyft stödet och sänk locket försiktigt så att stödet passar in i hållaren i locket.



### Så här stänger du locket:

1. Håll i stödet och lyft locket försiktigt.
2. Håll locket uppe och fäll ned stödet.
3. Stäng försiktigt locket.

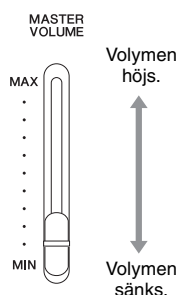


### **⚠ FÖRSIKTIGT**

- Se till att stödet passar in ordentligt i hållaren. Om stödet inte placerats rätt i hållaren kan locket falla ned och orsaka skada.
- Var försiktig så att inte du eller någon annan stöter till locket när det är uppfällt. Stödet kan falla ur hållaren och orsaka att locket faller ned.
- Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barns) när locket fälls upp eller ner.

## Justera volymen – [MASTER VOLUME]

Du justerar volymen med [MASTER VOLUME]-skjutreglaget till höger på panelen. Spela på klaviaturen och ställ in volymen till önskad nivå.



### Huvudvolym: Volymnivån för allt klaviaturljud.

Om du justerar [MASTER VOLUME]-skjutreglaget påverkas även utsignalnivån för [PHONES]-uttagen och utsignalnivån för AUX OUT-uttagen.

### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Använd inte instrumentet på hög volym under en längre tid. Det kan skada hörseln.

## Intelligent Acoustic Control (IAC)

IAC är en funktion som automatiskt justerar och kontrollerar ljudkvaliteten enligt den totala volymen för instrumentet. Den gör att både låga och höga ljud hörs tydligt även om volymen är låg.

Observera att IAC Control endast påverkar ljudsignalen från instrumentets högtalare.

Du kan aktivera eller inaktivera IAC-funktionen via System Menu-displayen: "Sound" → "IAC." Förinställningen för den här funktionen är "On".

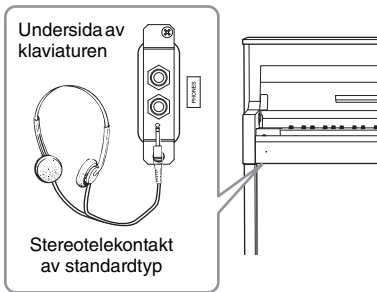
### **OBS!**

System Menu-display (sidan 89)

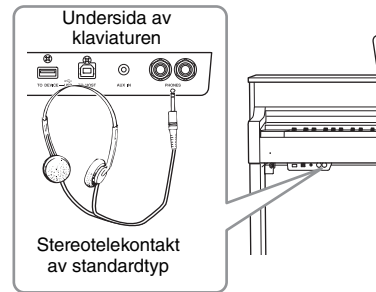
## Använda hörlurar

Anslut ett par hörlurar till ett av [PHONES]-uttagen. När hörlurarna är anslutna till något av [PHONES]-uttagen stängs det interna högtalarsystemet automatiskt av. Det finns två [PHONES]-uttag. Två par stereohörlurar av standardtyp kan anslutas. (Om du bara använder ett par spelar det ingen roll vilket uttag du använder.)

585 575 545 535 565GP



585 575 545 535 565GP



### **FÖRSIKTIGT**

Använd inte hörlurar på hög volym under en längre tid. Du kan skada hörseln.

### **Extra hörlurar**

HPE-160 Yamaha-hörlurar

## Återskapa ett naturligt avstånd till ljudet (Stereophonic Optimizer)

585 575 545 535 565GP

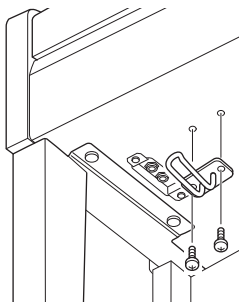
När du använder hörlurar återskapar funktionen Stereophonic Optimizer den känsla av distans som du får när du spelar på ett akustiskt piano. Generellt sett är ljudet från hörlurarna alltför nära dina öron för att låta naturligt. Om du aktiverar den här funktionen kan du känna ett naturligt avstånd till ljudet, som om det kom från pianot, även om du använder hörlurar. Funktionen kan aktiveras/inaktiveras via System Menu-displayen:

”Sound” → ”SP Optimizer”. Förinställningen är On (HP).

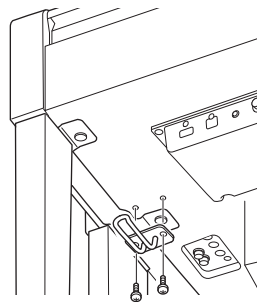
## Använda hörlurshängaren

Du kan hänga hörlurarna på instrumentet när du inte använder dem. Montera hörlurshängaren med de två medföljande skruvarna (4 × 10 mm) enligt bilden.

585 575 545 535 565GP



585 575 545 535 565GP



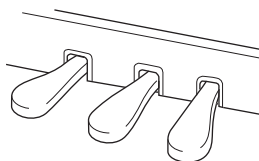
### **MEDDELANDE**

Häng ingenting annat än hörlurar på hörlurshängaren. Det kan skada instrumentet eller hängaren.



## Använda pedalerna

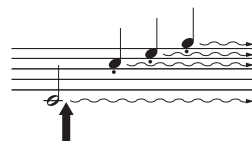
Det här instrumentet har tre fotpedaler: dämparpedalen (höger), sostenutopedalen (mitten) och pianopedalen (vänster).



### Dämparpedal (höger pedal)

När du trampar ned dämparpedalen fortsätter spelade toner att klinga även efter det att du släppt upp tangenterna.

När du väljer ett pianoljud som är kompatibelt med VRM (CLP-585/575: sidan 31) eller med dämpningsresonans (CLP-545/535/565GP: sidan 30) och trampar ned dämparpedalen, aktiveras VRM eller dämpningsresonans för att återskapa den unika resonansen hos en akustisk flygels resonansbotten och strängar.



När du trampar ned dämparpedalen här, får de toner du spelar innan du släpper upp pedalen en längre utklingningstid.

#### OBS!

Mer information om vilka pianoljud som är kompatibla med VRM eller dämpningsresonans finns i "Lista över förprogrammerade ljud (detaljerad)" på sidan 96.

#### OBS!

Du kan tilldela andra funktioner till varje pedal genom att använda alternativet "Pedal Assign" i Voice Menu-displayen (sidan 82).

### Halvpedalsfunktion

Det här instrumentet har även en halvpedalsfunktion som gör att du kan använda halvdämpningstekniker, där dämparpedalen trampas ned någonstans mellan hela vägen ned och hela vägen upp. I det här halvdämpningsläget (på ett riktigt piano) tystar bara dämpningsfilten strängarna delvis. Med Clavinovas halvpedalsfunktion kan du på ett exakt och uttrycksfullt sätt kontrollera dämpningen och skapa subtila nyanser i ditt framförande genom att kontrollera vid vilken punkt trycket på pedalen ska påverka dämpningen. Detta kan ställas in via System Menu-displayen: "Pedal" → "Half Pedal Point" (sidan 90).

### Dämparpedal med GP-känslighet

585 575 545 535 565GP

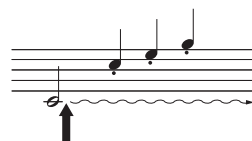
Dämparpedalen på CLP-585/575 är en dämparpedal med GP-känslighet. Den här särskilda pedalen har utformats för att ge förbättrad känslighet och när den trampas ned känns den mer som pedalen på en riktig flygel. Den gör det lättare att känna när pedalen har trampats ned halvvägs ("halvpedalspunkten") och att använda halvpedalseffekten än andra pedaler. Eftersom trycket kan variera beroende på situation, inklusive platsen där instrumentet har monterats, bör du justera halvpedalspunkten som beskrivs ovan till önskad inställning.

#### OBS!

Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Om instrumentet har en dämparpedal med GP-känslighet tar du bort kåpan från dämparpedalen för att utnyttja pedaleffekten optimalt.

### Sostenutopedal (mittpedal)

Om du spelar en ton eller ett ackord och trampar ned sostenutopedalen medan du håller tangenterna nedtryckta, klingar tonerna så länge pedalen är nedtrampad. Efterföljande toner får ingen utklingningseffekt.



När du trampar ned sostenutopedalen här medan du håller en eller flera tangenter nedtryckta, ligger tonerna kvar så länge pedalen hålls nedtrampad.

#### OBS!

När sostenutopedalen (mitten) hålls nedtrampad kan det hända att en icke avklingande ljudtyp, exempelvis ett stråk- eller orgelljud, låter kontinuerligt utan att avta efter att tangenterna har släppts upp.

#### OBS!

Mittpedalen eller vänster pedalen kan användas som [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) på panelen genom att justera "Play/Pause"-parametern på System Menu-displayen (sidan 90).

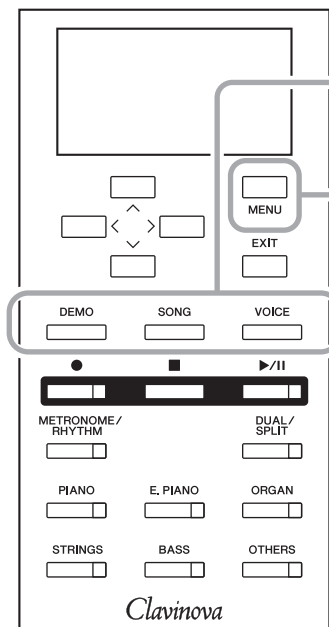
### Pianopedal (vänster pedal)

Pianopedalen minskar volymen och ändrar klangfärgen på tonerna som spelas medan pedalen är nedtrampad. Pianopedalen påverkar inte toner som redan ljuder när pedalen trampas ned. Om du vill använda effekten spelar du toner efter att du trampat ned pedalen.

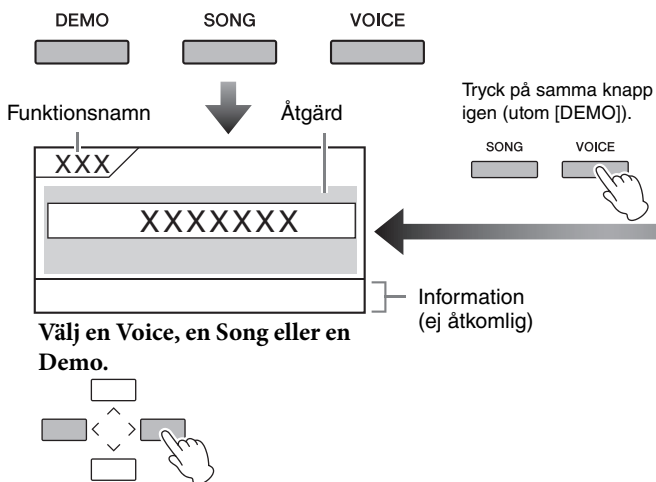
Tänk på att pedalfunktionen ändras från pianopedalen beroende på valt ljud. När "Mellow Organ" har valts växlar du mellan "snabb" och "långsam" hastighet för den roterande högtalaren när du trampar ned och släpper upp pedalen ("RotarySpeed" på sidan 81). När Vibraphone har valts växlar pedalen mellan på och av för Vibrato ("VibeRotor" på sidan 81).

# Grundläggande hantering

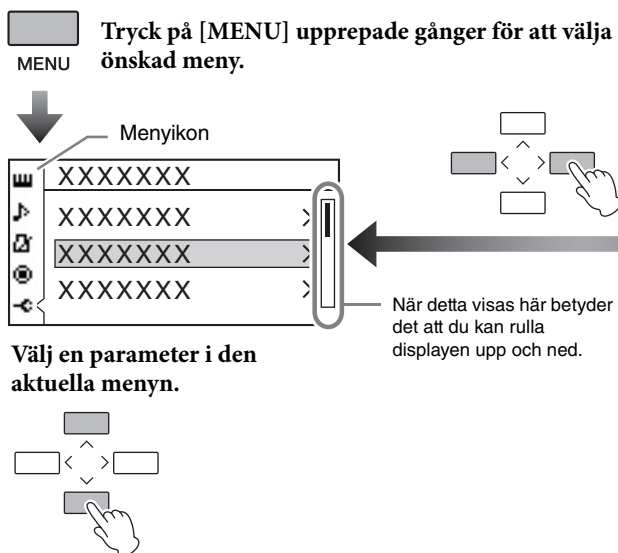
De tre knapparna som finns i mitten av kontrollpanelen används för att välja tre huvudfunktioner: Voice (sidan 24), Song (sidan 38) och Demo (sidan 27). Dessa ger dig tillgång till en mängd olika framförandefunktioner som du kan ha nytta av. Du kan också använda [MENU]-knappen för att göra flera olika detaljerade inställningar, för ännu bättre spelbarhet och framförande.



## Tre huvudfunktioner



## Detaljerade inställningar



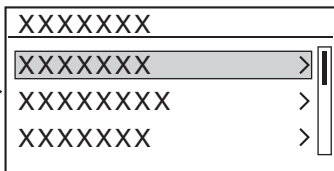
**Voice:** Instrumentljud som spelas från klaviaturen. Förutom pianoljuden finns det många andra musikinstrumentljud tillgängliga.

**Song:** Ett musikstycke som du kan lyssna på eller spela upp för att öva.

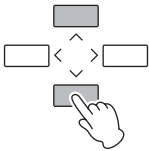
**Demo:** Med Voice-demos kan du uppleva de olika Voices egenskaper, och pianodemos demonstrerar både de sofistikerade samplingarna från riktiga pianon och den avancerade DSP-tekniken.

När detta visas här betyder det att du kan rulla displayen upp och ned.

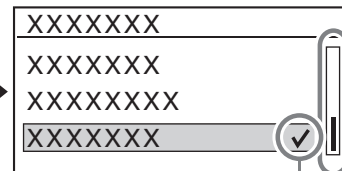
**Lista över Voice-grupper eller Song-kategorier**



**Välj en Voice-grupp eller en Song-kategori.**



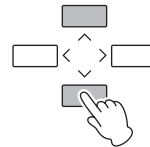
**Lista över Voices eller Songer**



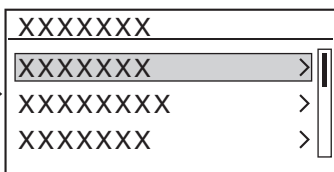
**Välj en Voice eller en Song.**

En markering visas till höger om det valda alternativet.

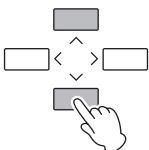
Markering



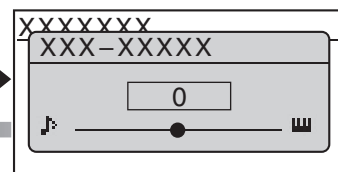
Observera att hierarkin varierar beroende på den valda parametern.



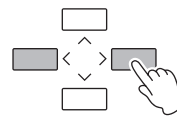
**Välj en parameter.**



Även om det finns flera olika displaytyper för inställning av värden (enligt beskrivningen på sidan 79), visas här ett popupfönster med skjutreglage i illustrationssyfte.



**Justera värdet.**



■ **Återställa standardvärdet:**

Tryck på [<] och [>] samtidigt.

Tryck på [EXIT]-knappen för att stänga popupfönstret, eller gå tillbaka till föregående display när listan visas.

EXIT



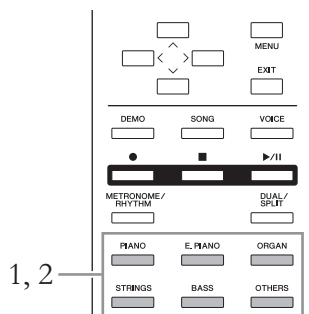
# Spela olika musikinstrumentljud (Voices)

Utöver de underbart realistiska pianoljuden kan du välja och spela andra musikinstrumentljud (ljud), till exempel orgel och stråkinstrument. Instrumentet är vanligtvis inställt på "CFX Grand" när det slås på.

## Välja Voices

Instrumentets Voices är indelade i specifika grupper och var och en av dessa grupper är tilldelade till Voice-gruppsknapparna på instrumentets panel. Det finns två sätt att välja en Voice: med Voice-gruppsknapparna och via Voice List-displayen.

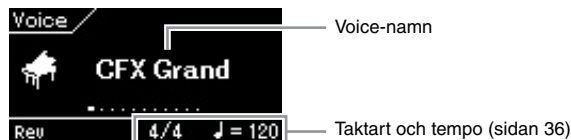
## Använd önskad Voice-gruppsknapp.



### 1. Tryck på en av Voice-gruppsknapparna för att välja en Voice-grupp.

En Voice väljs från den aktuella Voice-gruppsknappen och dess namn visas på Voice-displayen. Prova att spela på klaviaturen och lyssna på ljudet.

#### Voice-display



Visas när reverb är aktiverat.

#### OBS!

Om du vill bekanta dig med de olika Voices egenskaper lyssnar du på demmelodierna för varje Voice (sidan 27). Mer information om de olika förprogrammerade Voices finns i "Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)" på sidan 96.

#### OBS!

Anslagskänslighet (sidan 37) används inte för vissa Voices. Information om vilka Voices anslagskänslighet kan användas för finns i "Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)" på sidan 96.

#### OBS!

Om du trycker på en annan Voice-gruppsknapp väljs den senaste valda Voicen i gruppen.

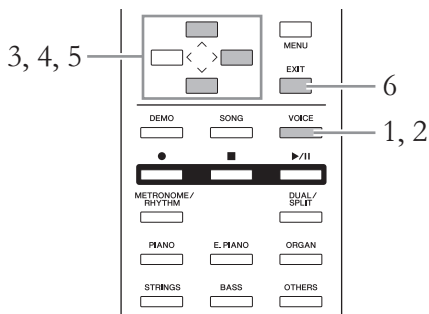
## 2. Tryck på samma Voice-gruppsknapp (som i steg 1) upprepade gånger för att visa de tillgängliga Voices i den aktuella gruppen och välj sedan önskad Voice.

Läs mer i ”Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)” på sidan 96. Du kan också välja föregående eller nästa Voice med hjälp av [<]-/[>]-knapparna. Valområdet är den aktuella Voice-gruppen (Voice-gruppsknappen lyser). Om du vill välja den första Voicen i gruppen trycker du på [<]- och [>]-knapparna samtidigt.

## 3. Spela på klaviaturen.

### Använda Voice List-displayen

Du kan också välja en Voice från XG Voices (endast CLP-585), som inte är tillgängliga med Voice-gruppsknapparna.



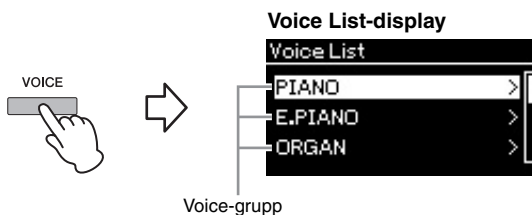
### XG

XG är en markant förbättring av formatet GM System Level 1 (sidan 38), och är utvecklat av Yamaha speciellt för att ge tillgång till fler ljud och större variation, såväl som större kontroll över ljud och effekter och för att säkerställa framtida datakompatibilitet.

## 1. Tryck på [VOICE]-knappen för att visa Voice-displayen.

## 2. Tryck på [VOICE]-knappen igen för att visa Voice List-displayen.

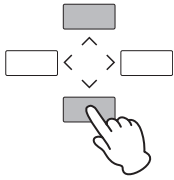
Voice-grupperna visas på displayen. Den valda Voicen visas markerad.



Tryck på [VOICE]-knappen för att växla mellan displayerna Voice och Voice List.

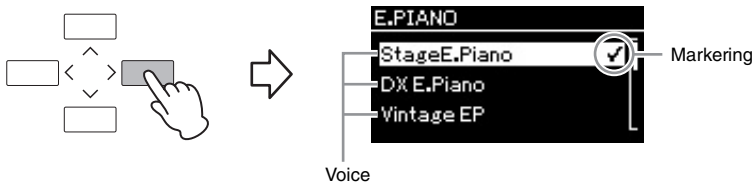
### 3. Använd [^]-/[V]-knapparna för att välja Voice-gruppen.

Markera namnet på den Voice-grupp som du vill använda.

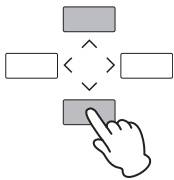


### 4. Tryck på [>]-knappen.

De Voices som ingår i den valda gruppen visas på displayen.



### 5. Använd [^]-/[V]-knapparna för att välja önskad Voice.



När en Voice väljs på Voice List-displayen visas en markering intill Voicen som indikerar att den angivna Voicen kommer att spelas från klaviaturen.

### 6. Tryck på [EXIT]-knappen för att återgå till Voice-displayen.

### 7. Spela på klaviaturen.

**Välja XG-Voices** 585 575 545 535 565GP

Om du vill välja en Voice från XG-gruppen, välj "XG" i steg 3.

Voice List

XG >

Rulla nedåt på displayen genom att trycka på [V]-knappen.

Eftersom XG Voice-gruppen har ett mycket stort antal Voices är den uppdelad i undergrupper. Tryck på [>]-knappen för att visa listan över Voice-grupper och välj sedan önskad Voice-grupp från listan med hjälp av [^]-/[V]-knapparna. Följ därefter proceduren från steg 4 ovan.

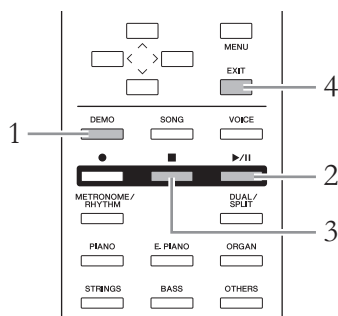
\*För mer information om XG-Voices, se "XG Voice list" i det separata häftet Data List.

## Lyssna på demos

Det finns två typer av demos: Voice-demos och pianodemos. Med Voice-demos kan du lyssna på och uppleva de olika Voices egenskaper, och med pianodemos kan du höra nyanserna i Yamahas DSP-/samplingsteknik (sidan 28).

### Lyssna på Voice-demos

För varje Voice-grupp finns flera demoinspelningar som demonstrerar de särskilda egenskaperna hos motsvarande Voices. Information om vilka Voices som har demos som kan spelas upp finns i "Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)" på sidan 96.



#### 1. Tryck på [DEMO]-knappen för att aktivera demoläget.

Indikatorn för den valda Voice-gruppsknappen lyser och den första demon i gruppen visas på displayen.

#### 2. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen.

Demo Songerna spelas upp i följd, från den översta vänstra Voice-gruppsknappen och tills du stoppar uppspelningen. Flera demos spelas upp för varje Voice-grupp. Du kan också välja en grupp genom att trycka på motsvarande Voice-gruppsknapp.

#### Välja föregående/nästa Demo Song

Du kan också välja föregående eller nästa Voice-demo med hjälp av [<]-/[>]-knapparna. Valomfånget är alla Voice-demos. Om du vill välja den första Voice-demon trycker du på [<]- och [>]-knapparna samtidigt.

Du kan också välja flera Voice-demos i följd från Voice-gruppen genom att trycka på samma Voice-gruppsknapp flera gånger.

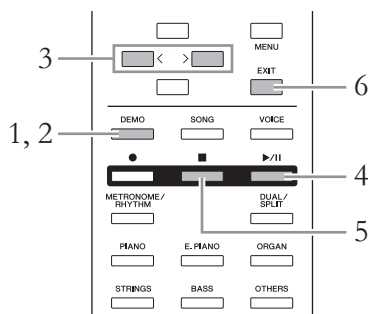
#### 3. Tryck på [■]-knappen (stopp) för att stoppa uppspelningen.

#### 4. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna demoläget.

#### Läge:

Ett läge är en situation där du kan använda en speciell funktion. I demoläget kan du spela upp Demo Songerna.

## Lyssna på pianodemos (med DSP- och samplings teknik)



1. Tryck på [DEMO]-knappen för att aktivera demoläget.  
Voice Demo-displayen visas.
2. Tryck på [DEMO]-knappen igen för att växla till Piano Demo-displayen.  
Namnet på den för tillfället valda pianodemon visas på displayen.



Tryck på [DEMO]-knappen för att växla mellan displayerna Voice Demo och Piano Demo.

3. Välj önskad pianodemo genom att använda [<]-/[>]-knapparna enligt tabellen nedan.

### CLP-585/575

Lista över pianodemomelodier	
1	CFX Grand-sampling
2	Bösendorfer-sampling
3	VRM
4	VRM
5	Key off-sampling
6	Key off-sampling

### CLP-545/535/565GP

Lista över pianodemomelodier	
1	CFX Grand-sampling
2	Bösendorfer-sampling
3	Dämpningsresonans
4	Dämpningsresonans
5	Key off-sampling
6	Key off-sampling
7	Strängresonans
8	Strängresonans

4. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen.  
Uppspelningen stannar automatiskt när pianodemon når sitt slut.
5. Tryck på [■]-knappen (stopp) för att stoppa uppspelningen.
6. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna demoläget.

### DSP

Förkortning för Digital Signal Processor (eller Processing). DSP påverkar och framhäver ljudsignalen på digital väg och kan producera en mängd olika effekter, inklusive VRM och dämpningsresonans.

### Sampling

En teknik som spelar in ljuden från ett akustiskt instrument och sparar dem på tongeneratorn för senare uppspelning enligt informationen som tas emot från klaviaturen.

### OBS!

Eftersom pianodemos tilldelas Voice-knappen [PIANO], kan du välja en pianodemo genom att trycka på [PIANO]-knappen upprepade gånger medan Piano Demo-displayen visas.

### OBS!

Mer information om VRM finns på sidan 31.

### OBS!

En beskrivning av DSP-/samplingseffekten och information om de Voices som DSP-effekten kan användas på finns i "Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)" på sidan 96. Information om hur du anger samplingseffektens djup för de olika Voices finns på sidan 80.

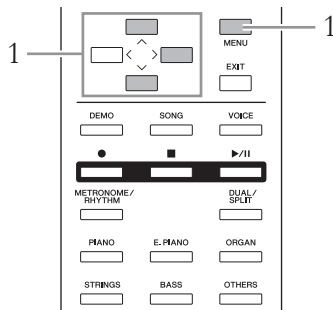


## Framhäv och anpassa ljudet

Om du använder följande effekter får du fler och bredare uttrycksmöjligheter.

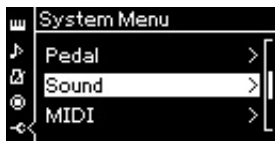
### Briljans

För att justera ljudets klangfärg. Inställningen används gemensamt för alla stämmor (klaviatur-Voices/Song/MIDI).



1. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa System Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.

System Menu-display



1-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Sound".

1-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

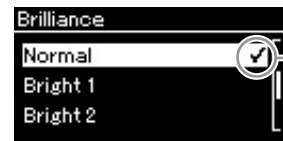
Sound-display



1-3. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Brilliance".

1-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

Brilliance-display



1-5. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja värdet.

Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja önskad klangfärg på Brilliance-displayen. Om du vill återställa förinställningen trycker du på [^]- och [v]-knapparna samtidigt.

- **Mellow 1 – 3**

Mjuk och dämpad klang. Ju högre värde, desto mer dämpat och mjukt blir ljudet.

- **Normal**

Standardklang.

- **Bright 1 – 3**

Klar klang. Ju högre värde, desto ljusare och klarare blir ljudet.

#### Förinställning: Normal

#### OBS!

Om du väljer Bright 1–3 som typ av briljans höjs volymnivån något.

Om du då även drar upp volymen med [MASTER VOLUME]-skjutreglaget kan ljudet förvrängas. Sänk i så fall volymen.

## Reverb

---

Den här kontrollen lägger till efterklang genom att simulera den naturliga efterklangen i en konsertsal. Den lämpligaste efterklangstypen väljs automatiskt när du väljer en Voice. Du kan emellertid välja vilken efterklangstyp du vill.

**Använd Voice Menu-displayen för att välja en efterklangstyp: "Reverb" (sidan 80).**

Inställningen används gemensamt för alla stämmor (klaviatur-Voices/Song/MIDI).

## Chorus

---

Den här kontrollen ger ljudet bredd och rymd. Den lämpligaste chorustypen väljs automatiskt när du väljer en Voice. Du kan emellertid välja vilken chorustyp du vill.

**Använd Voice Menu-displayen för att välja en chorustyp: "Chorus" (sidan 80).**

Inställningen används gemensamt för alla stämmor (klaviatur-Voices/Song/MIDI).

## Effekter

---

Instrumentet har en mängd olika effekter, vilket ger dig möjligheten att lägga till eko och tremolo med på valda Voicen för ditt klaviaturframförande. Den lämpligaste effekttypen väljs automatiskt när du väljer en Voice. Du kan emellertid välja vilken effekttyp du vill via Voice Menu-displayen. "Voice Edit" → "Effect" (sidan 81).

### Dämpningsresonans (CLP-545/535/565GP)

När du väljer en piano-Voice med [PIANO]-knappen på CLP-545/535/565GP, väljs dämpningsresonans automatiskt som effekttyp, vilket innebär att du kan använda dämpningsresonanseffekten omedelbart när du trampar ned dämparpedalen.

### OBS!

Du kan justera efterklangs djupet för den valda Voicen via Voice Menu-displayen: "Voice Edit" → "Reverb Depth" (sidan 81).

### OBS!

Du kan justera chorusdjupet för den valda Voicen via Voice Menu-displayen: "Voice Edit" → "Chorus Depth" (sidan 81).

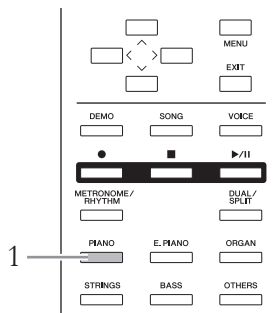
### OBS!

Om du vill använda choruseffekten på en Voice vars chorustyp är inställd på "Off" som standard, ställ in chorustypen på något annat än "Off" och ställ därefter in värdet för chorusdjup enligt önskemål (högre än "0").

## Spela VRM-Voices med en realistisk och förbättrad resonanseffekt

585 | 575 | 545 | 535 | 565GP

Om du trampar ned dämparpedalen och trycker på en tangent på ett akustiskt piano, vibrerar inte bara strängen för den nedtryckta tangenten, utan även andra strängar och resonansbotten, och varje enskild del påverkar resten, vilket skapar en fyllig och briljant resonans som klingar och sprids. VRM (Virtual Resonance Modeling)-tekniken i CLP-585/575 återskapar troget den komplicerade interaktionen mellan strängar och resonansbotten genom att använda ett virtuellt musikinstrument (fysisk modellering) och på så sätt gör att ljudet liknar mer ett akustiskt piano. Eftersom ögonblicklig resonans skapas enligt klaviaturens eller pedalens status, kan du variera ljudet på ett uttrycksfullt sätt genom att ändra timingen med vilken du trycker på tangenterna och timingen med vilken du trampar ned pedalen och hur långt ned du trampar den.



### 1. Välj önskad piano-Voice med [PIANO]-knappen.

När du väljer en piano-Voice med [PIANO]-knappen aktiveras VRM-funktionen automatiskt, vilket ger dig möjligheten att använda VRM-effekten direkt.

Du kan aktivera och inaktivera VRM-funktionen genom att ställa in parametern "VRM" på Voice Menu-displayen: "Piano setting" → "VRM" (sidan 80). Förinställningen är "On".

### 2. Spela på klaviaturen.

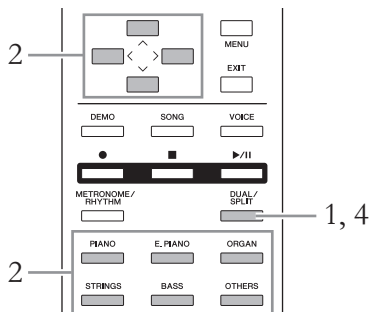
#### OBS!

När VRM är aktiverat kan du justera djupet för dämpningsresonansen och strängresonansen som skapas med VRM.

Voice Menu-displayen: "Piano setting" → "Damper Res." eller "String Res." (sidan 80)

## Spela två Voices samtidigt (Dual)

Två Voices kan spelas samtidigt. Du kan skapa varma och strukturerade ljud genom att använda Voices från olika grupper samtidigt i lager eller genom att använda Voices från samma grupp.



### 1. Du aktiverar Dual-läget genom att trycka på [DUAL/SPLIT]-knappen en gång så att lampan lyser rött.



Den Voice som visas längst upp är Voice 1, och den som visas längst ned är Voice 2.

### 2. Välj de Voices du vill kombinera.

2-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att markera [1] (Voice 1) på displayen.

2-2. Använd [<]-/[>]-knapparna eller Voice-gruppsknappen för att välja önskad Voice.

Välj Voice 2 på samma sätt som Voice 1.

### 3. Spela på klaviaturen.

### 4. Om du vill lämna Dual-läget trycker du på [DUAL/SPLIT]-knappen upprepade gånger tills lampan släcks.

#### OBS!

Du kan också aktivera Dual-läget genom att trycka på två olika Voice-gruppsknappar samtidigt (utom [BASS]-knappen). Du kan inte aktivera Dual-läget om en av de två knapparna du trycker är [BASS].

#### OBS!

Om du trycker på en annan Voice-gruppsknapp när Voice 1 eller Voice 2 är markerat på displayen, visas den senaste valda Voice:n i gruppen.

## Dela upp klaviaturomfånget och spela två olika Voices (Split-läge)

I Splitläget kan du spela två olika Voices på klaviaturen – en med vänster hand och en med höger.

### 1. Splitläget aktiveras du genom att trycka på [DUAL/SPLIT]-knappen upprepade gånger tills den lyser grönt.



Den Voice som visas längst upp är Voice R och den som visas längst ned är Voice L.

### 2. Välj en Voice för den högra delen och en annan för den vänstra delen.

2-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att markera **R** (Voice R) på displayen.

2-2. Använd [<]-/[>]-knapparna eller Voice-gruppsknappen för att välja önskad Voice.

Välj Voice L på samma sätt som Voice R.

### 3. Spela på klaviaturen.

#### Ändra splitpunkten

Du kan ändra splitpunkten (gränsen mellan klaviaturens högra och vänstra del) från förinställningen "F#2" till vilken annan tangent som helst. Med instrumentet i Splitläge, håll ned [DUAL/SPLIT]-knappen och tryck på den tangent som du vill använda som splitpunkt.



### 4. Om du vill lämna Splitläget trycker du på [DUAL/SPLIT]-knappen upprepade gånger tills lampan släcks.

#### OBS!

Du kan också aktivera Splitläget genom att trycka på [BASS]-knappen och en Voice-gruppsknapp samtidigt. Observera dock att om du trycker på två Voice-knappar och inte använder [BASS]-knappen så väljs en annan funktion (Dual).

#### OBS!

Om du trycker på en annan Voice-gruppsknapp när Voice R eller Voice L är markerat på displayen, visas den senaste valda Voicen i gruppen.

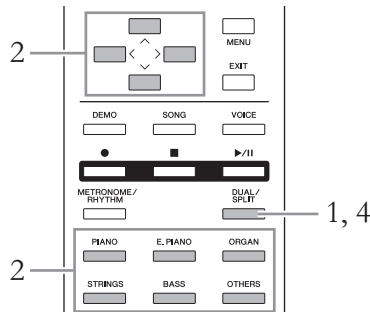
#### OBS!

Vänsterhandens del innehåller den angivna "splitpunktstangenten".

#### OBS!

Splitpunkten kan också ställas in via System Menu-displayen: "Keyboard" → "Split Point" (sidan 90).

## Använda lägena Dual och Split samtidigt



1. Om du vill aktivera Dual- och Splitlägena samtidigt trycker du på [DUAL/SPLIT]-knappen upprepade gånger tills lampan lyser orange.



Den Voice som visas längst upp är Voice R1, den som visas i mitten är Voice R2 och den som visas längst ned är Voice L.

2. Välj de Voices som du vill kombinera och de du vill använda för den vänstra delen.

2-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att markera **R1** (Voice R1) på displayen.

2-2. Använd [<]-/[>]-knapparna eller Voice-gruppsknappen för att välja önskad Voice.

Välj Voice R2 och L på samma sätt som Voice R1.

3. Spela på klaviaturen.

4. Om du vill lämna Dual- och Splitlägena trycker du på [DUAL/SPLIT]-knappen upprepade gånger tills lampan släcks.

### OBS!

Om du trycker på en annan Voice-gruppsknapp när Voice R1, Voice R2 eller Voice L är markerat på displayen, visas den senaste valda Voicen i gruppen.

### OBS!

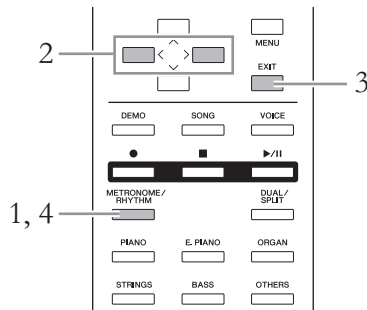
Vänsterhandens del innehåller den angivna "splitpunktstangenten".

### OBS!

Splitpunkten kan också ställas in via System Menu-displayen: "Keyboard" → "Split Point" (sidan 90).

## Använda metronomen

Det här instrumentet har en inbyggd metronom (en apparat som anger takten) som är ett bra verktyg när man övar.



1. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) för att starta metronomen.

Metronome-displayen visas.

2. Tryck på [<]-/[>]-knapparna för att justera tempot.



Du kan ställa in tempovärdet (antal slag per minut) med [<]-/[>]-knapparna medan tempovärdet är markerat. Om tempovärdet inte är markerat trycker du på [V]-knappen för att markera det och sedan ställer du in värdet. Om du vill återställa tempot till förinställningen trycker du på [<]- och [>]-knapparna samtidigt.

Metronome-displayen stängs automatiskt efter några sekunder om ingen åtgärd utförs.

3. Tryck på [EXIT]-knappen för att stänga Metronome-displayen.

Om du vill visa Metronome-displayen utan att avbryta metronomuppspelningen, trycker du på [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) och håller den nedtryckt under en sekund.

4. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) för att stoppa metronomen.

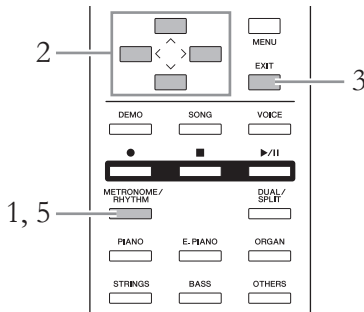
### OBS!

Det går inte att välja Metronome-displayen medan en annan display än Voice- eller Song-displayen visas, eller när en Song spelas upp eller är tillfälligt pausad, eller när instrumentet är i Song-inspelningsläget.

### OBS!

Du kan ställa in metronomvolym, taktslag per minut m.m. via Metronome Menu-displayen (sidan 87).

## Ställa in taktart för metronomen



1. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) för att visa Metronome-displayen.

Metronomen startas.

2. Ställ in taktarten.

585 575 545 535 565GP

Använd [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja det markerade alternativet på varje display enligt nedan.

Välj önskad taktart på Click-displayen.

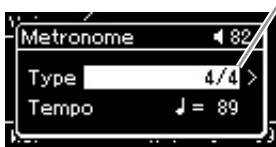
### OBS!

Det går inte att välja Metronome-displayen medan en annan display än Voice- eller Song-displayen visas, eller när en Song spelas upp eller är tillfälligt pausad, eller när instrumentet är i Song-inspelningsläget.

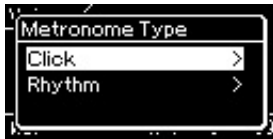
### OBS!

Du kan välja rytmen på Metronome-displayen (sidan 49).

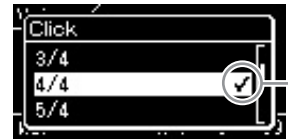
### Metronome-display



Taktart



Markering



- 2-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Type".

- 2-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

- 2-3. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Click".

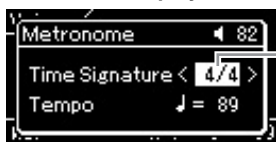
- 2-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

- 2-5. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja önskad taktart.

585 575 545 535 565GP

Markera "Time Signature" och välj därefter önskad taktart med [<]-/[>]-knapparna.

### Metronome-display



Taktart



**Inställningsomfång:** 2/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8

**Förinställning:** 4/4 (Om du väljer en MIDI-Song ändras tempovärdet till det värde som anges i den valda MIDI-Songens data.)

### Tempovisning och inställningsomfång

Tempot visas som "nottyp=xxx" (till exempel: ♩ =120). Vid val av taktart ändras de tillgängliga parametrarna enligt följande.

Nottyp	Taktart	Inställningsomfång
♩ Halvnot	2/2	3–250
♪ Fjärdedelsnot	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4	5–500
♫ Punkterad fjärdedelsnot	6/8, 9/8, 12/8	4–332 (endast jämna tal)
♬ Åttondelsnot	3/8, 7/8	10–998 (endast jämna tal) och 999

- \* När tempovärdet för den valda MIDI-Songen ligger utanför instrumentets inställningsomfång, ändras värdet för att passa in i inställningsomfånget.
- \* Nottypen fastställs till fjärdedelsnot så länge "BPM"-parametern på Metronome Menu-displayen är inställd på "Crotchet", oavsett vilken taktart du ställer in.

### Nottyp

Notvärdet för ett taktslag.

### Detaljerade inställningar för metronomen

Du kan ställa in metronomvolym, taktslag per minut m.m. via Metronome Menu-displayen (sidan 87).

## 3. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna Metronome-displayen.

## 4. Aktivera "Bell"-inställningen.

Mer information finns under "Bell" i Metronome-menyn.

Metronomen spelas upp enligt den valda taktarten med ett klockljud på det första taktslaget i varje takt.

## 5. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) för att stoppa metronomen.

## Anslagskänslighet

Du kan ställa in anslagskänsligheten (hur ljudet ska påverkas av ditt anslag). Du bör justera inställningen utifrån den specifika Voice du använder eller den melodi du spelar. Mer information om hur du gör inställningar finns under "Touch" på sidan 90 (System Menu-display).

# Spela upp Songer

Det här instrumentet kan spela upp förprogrammerade Songer, Songer du spelat in på instrumentet eller kommersiellt tillgängliga Songer. Utöver att lyssna på dessa melodier kan du spela på klaviaturen när Songen spelas upp.

## MIDI-Songer och ljudfiler

Det finns två sorters Songer som kan spelas in och upp på detta instrument: MIDI-Songer och ljudfiler.

En MIDI-Song består av information om ett klaviaturframförande och är inte en inspelning av själva ljudet. Informationen om framförandet omfattar vilka tangenter du spelade på, med vilken timing och hur hårt – precis som i ett musikstycke. Utifrån den inspelade informationen om framförandet återger tongeneratoren (i Clavinova m.m.) motsvarande ljud. En MIDI-Song upptar en liten del av minneskapaciteten jämfört med ljudfiler och gör det möjligt att enkelt ändra till exempel vilken Voice som används.

En ljudfil är en inspelning av det framförda ljudet. Dessa data spelas in på samma sätt som för inspelade kassettband eller röstinspelningsutrustning m.m. Dessa data kan spelas upp med en bärbar musikspelare m.m., vilket gör det lätt att låta andra lyssna på ditt framförande.

Följande typer av Songer spelas upp på instrumentet.

- Förinspelade Songer: 50 förprogrammerade pianomelodier ("Piano 50") och 303 övnings-Songer ("Lesson")
- Dina egna inspelade melodier (se sidan 50 för instruktioner om inspelning)
- MIDI-Songer som finns att köpa i handeln: SMF (Standard MIDI File)  
Den största storleken som kan spelas upp på instrumentet är cirka 500 kB per enskild MIDI-Song.
- Ljudfiler som finns att köpa i handeln: Wav (filändelse = .wav med 44,1 kHz samplingsfrekvens, 16 bitars upplösning, stereo och högst 80 minuter långa)

585 575 545 535 565GP

CLP-585 är kompatibel med följande format.

### GM System Level 2

"GM (General MIDI)" är ett av de vanligaste ljudallokeringsformaten. "GM System Level 2" är en standardspecifikation som är en förbättring jämfört med det ursprungliga "GM" och ger bättre kompatibilitet för Song-data. Den möjliggör större polyfoni, större urval av ljud, utbyggda Voice-parametrar och integrerad effekthantering.

### XG

XG är en markant förbättring av formatet GM System Level 1, utvecklat av Yamaha speciellt för att ge tillgång till fler ljud och större variationer såväl som bättre kontroll över effekter och modulationer, samt att garantera kompatibilitet med framtida data.

### GS

GS har utvecklats av Roland Corporation. På samma sätt som Yamaha XG utgör GS en markant förbättring av GM och erbjuder fler ljud och trumset och variationer av dessa, liksom bättre kontroll över ljuden och dess effekter.

Tillgången till funktioner skiljer sig åt mellan MIDI-Songer och ljudfiler. I detta kapitel visar följande ikoner huruvida förklaringen gäller eller inte gäller för MIDI-Songer respektive ljudfiler.

Exempel:

 MIDI

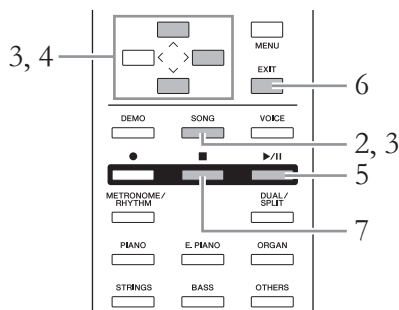
 Audio

Visar att förklaringen endast gäller MIDI-Songer.

# Spela upp Songer

MIDI

Audio



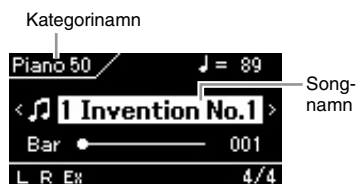
## 1. Om du vill spela upp Songer från ett USB-minne som innehåller Song-data, ska detta först anslutas till USB [TO DEVICE]-uttaget.

De ljudfiler som ska spelas upp måste vara sparade på ett USB-minne.

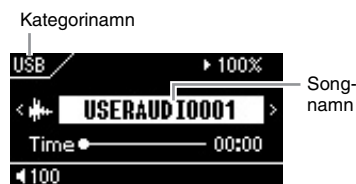
## 2. Tryck på [SONG]-knappen.

Song-displayen visas, där du kan se namnet på den aktuella Songen och dess kategorinamn. Med förinställningarna väljs den första Songen från kategorin "Piano 50".

### Song-display: MIDI-Song



### Song-display: Ljudfil



## Välja föregående/nästa Song

Medan Song-namnet är markerat kan du välja föregående eller nästa Song i kategorin/mappen genom att använda [<]/[>]-knapparna. Om du vill välja den första Songen i kategorin/mappen trycker du på [<]- och [>]-knapparna samtidigt.

Om du vill välja Songen från en annan kategori/mapp öppnar du Song List-displayen och väljer Songen enligt följande.

### OBS!

Instrumentet kan automatiskt välja en Song-fil som sparats i USB-minnets rotkatalog så snart som USB-minnet ansluts. Mer information finns i "Automatisk inläsning av USB-innehåll" på sidan 92.

### OBS!

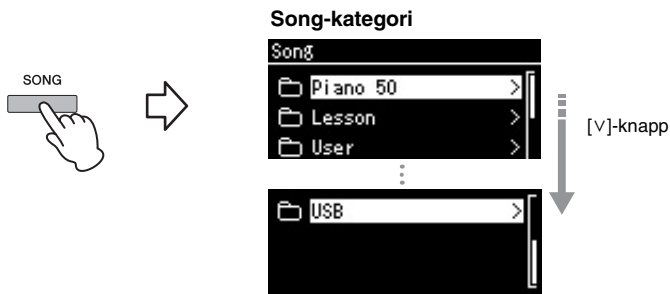
Innan du använder ett USB-minne bör du läsa igenom avsnittet "Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag)" på sidan 70.

### OBS!

Om Song-namnet inte är markerat använder du [Λ]/[V]-knapparna för att markera det och väljer därefter önskad Song med [<]/[>]-knapparna.

### 3. Tryck på [SONG]-knappen igen för att visa Song List-displayen och välj därefter önskad kategori med [^]/[v]-knapparna.

Välj önskad kategori från ”Piano 50”, ”Lesson”, ”User” eller ”USB” enligt kategoribeskrivningarna nedan.



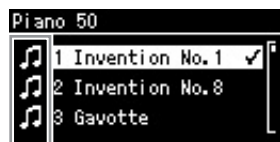
<b>Piano 50</b>	50 förprogrammerade pianostycken (MIDI-Songer). För dessa Songer medföljer notboken "50 Greats for the Piano" instrumentet.
<b>Lesson</b>	303 förprogrammerade Songer (MIDI-Songer), perfekta för övning, tagna från "The Virtuoso Pianist" m.m. För mer information om dessa Songer, se Övnings-Songer på sidan 100. Övnings-Songerna är indelade i flera olika mappar beroende på deras typ.
<b>User</b>	MIDI-Songer som har spelats in och sparats på instrumentet med hjälp av inspelningsfunktionen (sidan 50), samt MIDI-Songer som har kopierats/flyttats till instrumentet med hjälp av filhanteringsfunktionerna (sidan 61).
<b>USB</b>	MIDI-Songer/ljudfiler som sparats på USB-minnet genom att spela in dem med instrumentet, eller MIDI-Songer som konverterats till ljudfiler (sidan 65) eller MIDI-Songer/ljudfiler som sparats på USB-minnet.

Tryck på [SONG]-knappen för att växla mellan displayerna Song och Song List.

### 4. Tryck på [>]-knappen för att visa Songerna i den angivna kategorin och välj därefter en Song med [^]/[v]-knapparna.

Ikonen som indikerar Song-typ visas till vänster om Song-namnet.

#### Song-lista



Ikön

Ikön	Dataformat
	MIDI-Songer
	Ljudfiler
	Mapp

Eftersom övnings-Songerna är indelade i specifika mappar, ska du först välja en mapp och trycka på [>]-knappen och sedan väljer du en Song.

#### Välja en inspelad Song som sparats på ett USB-minne:

När du spelar in en Song och sparar den på ett USB-minne, sparas den inspelade Songen automatiskt i mappen USER FILES på USB-minnet. Om du vill välja Songen från mappen USER FILES väljer du USB i steg 3 och mappen USER FILES i steg 4.

#### OBS!

"NoSong" visas på displayen när mappen inte innehåller några data.

#### När Songerna inte kan läsas in från ett USB-minne

Om Songen inte kan läsas in kanske du måste ändra språkställningen för Song-namnet på System Menu-displayen (sidan 93).

5. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen.

6. Tryck på [EXIT]-knappen för att återgå till Song-displayen.

Songens aktuella uppspelningsposition visas.

Song-display: MIDI-Song



Aktuell position

Song-display: Ljudfil



Aktuell position

Du kan spela med i Songen när den spelas upp. Du kan även ändra Voice för klaviaturframförandet. Om du vill justera volymbalansen mellan ditt klaviaturframförande och uppspelningen av MIDI-Songer, eller om du vill justera ljudvolymen, ställer du in lämpliga volymparametrar individuellt på Song Menu-displayen (sidan 47).

7. Tryck på [■]-knappen (stopp) för att stoppa uppspelningen.

Uppspelningen stoppas automatiskt när Songen når sitt slut, även om du inte trycker på [■]-knappen (stopp).

#### OBS!

Om en Song har valts används Songens ursprungliga tempo och metronominställningen (sidan 35) ignoreras.

#### OBS!

Användbara uppspelningsfunktioner beskrivs på sidorna 43–48.

## Spola tillbaka/framåt

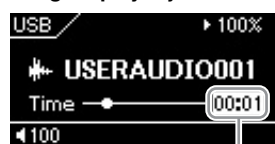
1. Markera det aktuella taktnumret (för MIDI-Songer) eller den aktuella tiden (för ljudfiler) på Song-displayen med hjälp av [^]-/[v]-knapparna.

Song-display: MIDI-Song



Taktnummer

Song-display: Ljudfil



Förfluten tid

2. Om du trycker på [<]- eller [>]-knappen flyttas du en takt bakåt eller framåt under uppspelningen eller när uppspelningen pausats.

Att hålla ned en av dem resulterar i sökning framåt eller bakåt. Tryck på [<]- och [>]-knapparna samtidigt för att gå tillbaka till början av Songen.

## Paus

Om du trycker på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) stoppas uppspelningen på aktuell position. Om du trycker på [▶/||]-knappen igen startas uppspelningen från den positionen. När uppspelningen är pausad blinkar taktnumret eller aktuell tid på displayen.

## Justera tempot

Du kan justera uppspelningstempot för en Song.

### 1. Markera tempovärdet på Song-displayen med [^]-/[v]-knapparna.

Song-display: MIDI-Song



Song-display: Ljudfil



### 2. Ändra tempovärdet med [<]/[>]-knapparna.

Du kan hämta den aktuella Songens ursprungliga tempo genom att trycka på [<]- och [>]-knapparna samtidigt.

När en MIDI-Song väljs varierar tempointervallet beroende på taktarten för en vald Song. Det tillgängliga inställningsvärdet är endast multipel av 2, beroende på taktarten. Mer information finns på sidan 37.

När en ljudfil väljs är tempointervallet mellan 75 % och 125 %. 100 % motsvarar det ursprungliga tempovärdet. Högre värde resulterar i snabbare tempo.

#### OBS!

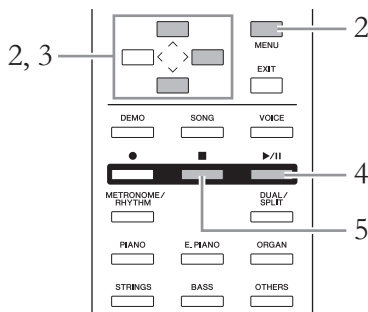
När en ljudfils tempo ändras kan dess tonala karaktär också ändras.

## Spela upp en stämma för en hand – funktion för stämbortkoppling (MIDI-Songer)

MIDI

Audio

Vissa MIDI-Songer, till exempel förprogrammerade Songer, delas upp i stämmor för höger hand och vänster hand. Med sådana Song-data kan du öva vänster hand genom att slå på endast stämman för höger hand, och öva höger hand genom att slå på endast stämman för vänster hand – på så sätt kan du öva stämmorna separat för att enklare bemästra svåra stycken.



### 1. Välj en Song som du vill öva på.

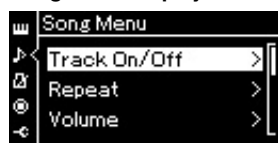
Mer information finns på sidan 39. För övning rekommenderas Song-kategorin ”Piano 50” eller ”Lesson”.

### 2. Välj den stämman som du vill öva på och slå sedan av den.

Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att öppna Song Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.

På Track On/Off-displayen väljer du den stämman (spår) som du vill tysta för att öva. Välj ”Track R” för att öva på högerhandsstämman eller ”Track L” för att öva på vänsterhandsstämman.

Song Menu-display



Track On/Off-display



- 2-1. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja ”Track On/Off”.  
 2-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.
- 2-3. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja önskat spår.

### 3. Använd [>]-knappen för att välja ”Off” för den valda stämman.

### 4. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen.

Spela och öva på den stämman som du tystade medan du lyssnar på uppspelningen av den andra stämman som vägledning.

#### OBS!

Stämmorna kan slås på eller av även under uppspelning.

#### OBS!

Vanligtvis tilldelas kanal 1 till ”Track R”, kanal 2 till ”Track L” och kanalerna 3–16 till ”Track Extra”. Tilldelningarna kan skilja sig åt utifrån den specifika Songen.

#### OBS!

När du väljer en annan MIDI-Song slås båda stämmorna automatiskt på.

## 5. Tryck på [■]-knappen (stopp) för att stoppa uppspelningen.

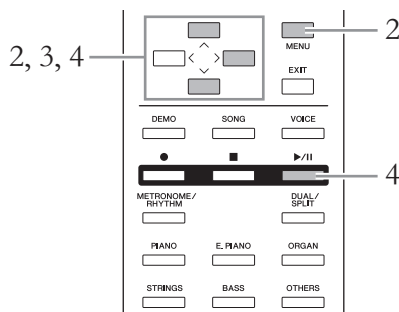
Uppspelningen stoppas automatiskt när Songen når sitt slut, även om du inte trycker på [■]-knappen.

## Repeterad uppspelning av en Song

Det finns tre repeteringsfunktioner som beskrivs här nedan. De kommer väl till hands för att öva på svåra fraser flera gånger. För MIDI-Songer kan du använda den här funktionen och funktionen för stämbortkoppling (ovan) för att öva på svåra fraser.

- **AB-repetering** ..... Spela upp en MIDI-Song flera gånger genom att ange ett visst intervall av Songen.
- **Frasrepetering** ..... Spela upp en MIDI-Song flera gånger genom att ange en eller flera fraser inom Songen.
- **Song-repetering** ..... Spela upp en MIDI-Song/ljudfil flera gånger, eller spela upp alla MIDI-Songer/ljudfiler som sparats i en angiven mapp flera gånger i ordningsföljd eller i slumpmässig ordning.

Förklaringarna här gäller endast AB-repetering och Song-repetering. För repetering av fraser, se sidan 84.



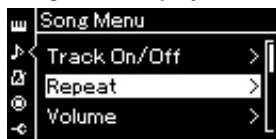
## 1. Välj en Song som du vill spela upp.

Mer information finns på sidan 39.

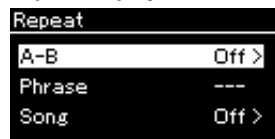
## 2. Öppna Repeat-displayen.

Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa Song Menu-displayen. Välj "Repeat" och tryck på [>]-knappen.

Song Menu-display



Repeat-display





### 3. På Repeat-displayen väljer du önskat alternativ med [^]-/[v]-knapparna och trycker sedan på [>]-knappen.

Om du vill ställa in AB-repetering väljer du "A - B".

Om du vill ställa in Song-repetering väljer du "Song".

### 4. Gör inställningarna på inställningsdisplayen:

- AB-repetering .....Se nedan.
- Song-repetering .....Se sidan 46.

## Inställningar för AB-repetering

MIDI

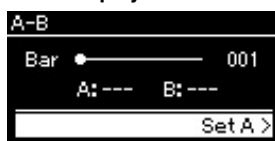
Audio

Specificera avsnittet som ska repeteras.

#### 4-1. Tryck på [▶/||]-knappen för att starta uppspelningen.

#### 4-2. Tryck på [>]-knappen vid startpunkten (A) för det intervall som ska repeteras.

A - B-display



#### 4-3. Tryck på [>]-knappen ännu en gång vid slutpunkten (B).

Efter en automatisk inräkning (för att hjälpa dig in i frasen) spelas frasen mellan punkt A och punkt B upp repeterande.

### 5. Om du vill inaktivera repeteringsfunktionen trycker du på [>]-knappen medan "Repeat Off" är markerat eller väljer en annan Song.



När AB-repetering är aktiverad visas **AB CA** på Song-displayen.

#### Ange början av en Song som punkt A

Ange först punkt A, starta sedan uppspelningen och ange därefter punkt B.

#### Ange slutet av en Song som punkt B

Om du anger endast punkt A spelas allt från punkt A till Songens slut (som punkt B) upp repeterande.

#### OBS!

Du kan också ange intervallet som ska repeteras genom att utföra stegen nedan.

- 1 Markera taktumret med [^]-/[v]-knapparna och snabbspola sedan Songen framåt till punkt A med [<]-/[>]-knapparna.
- 2 Markera "Set A" med [^]-/[v]-knapparna och tryck sedan på [>]-knappen. När du har angett punkt A visas displayen för att ange punkt B.
- 3 Ange punkt B på samma sätt som punkt A.

## Inställningar för Song-repetering

MIDI




Audio

- 4-1. Välj önskad repeteringsfunktion genom att använda [^]-/[v]-knapparna på inställningsdisplayen.

### Inställningsdisplay



- **Off:**  
Inaktiverar repeterad uppspelning.
- **Single:**  
Spelar igenom vald fil och börjar sedan från början igen.
- **All:**  
Spelar upp alla Songer kontinuerligt inom ett angivet intervall i en viss ordning.
- **Random:**  
Spelar upp alla Songer kontinuerligt inom ett angivet intervall i slumpmässig ordning.

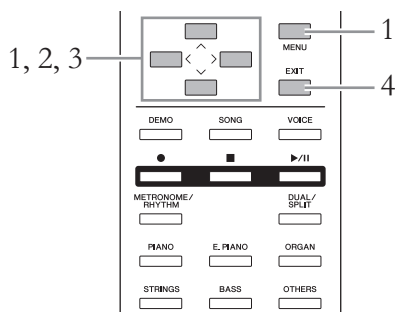
När repeteringsfunktionen är aktiverad visas, ,  eller  på Song-displayen.

- 4-2. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta repeterad uppspelning.
5. Om du vill inaktivera repeteringsfunktionen trycker du på [■]-knappen (stopp) för att stoppa uppspelningen och väljer sedan ”Off” i steg 4-1.

## Ställa in volymbalansen

**MIDI** | **Audio**

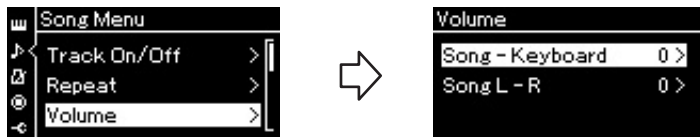
Om du väljer en MIDI-Song kan du justera volymbalansen mellan Song-uppspelningen och ljudet som du spelar på klaviaturen, eller mellan den valda Songens höger- och vänsterstämmor. Om du väljer en ljudfil kan du justera ljudfilens volym.



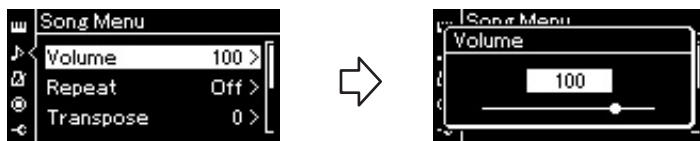
Välj önskad Song i förväg.

### 1. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa Song Menu-displayen. Välj "Volume" och tryck på [>]-knappen.

**Song Menu-display** (när du väljer en MIDI-Song)



**Song Menu-display** (när du väljer en ljudfil)



### 2. När en MIDI-Song är vald ska du välja alternativet "Song - Keyboard" eller "Song L - R" med hjälp av [^]-/[v]-knapparna och sedan trycka på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.

När en ljudfil är vald använder du [<]-/[>]-knapparna för att ställa in ljuduppspelningsvolymen. När du har ställt in värdet går du vidare till steg 4.

- **Song - Keyboard**

Justera volymbalansen mellan MIDI-Song-uppspelningen och det ljud du spelar på klaviaturen.

- **Song L - R**

Justera volymbalansen mellan den valda MIDI-Songens höger- och vänsterstämmor.

#### **OBS!**

En del kommersiellt tillgängliga musikdata innehåller extremt höga volyminställningar. Justera alternativet "Song - Keyboard" när du använder sådana data.

### 3. Justera volymbalansen med hjälp av [<]-/ [>]-knapparna.

#### Vid val av ”Song – Keyboard”



Volymen för det du spelar på klaviaturen sänks.

Volymen för Song-uppspelningen sänks.

#### Vid val av ”Song L – R”



Volymen för R-stämman sänks.

Volymen för L-stämman sänks.

### 4. Tryck på [EXIT]-knappen två gånger för att lämna Song Menu-displayen.

Om du väljer en annan MIDI-Song återställs förinställningen för ”Song L – R”. När det gäller ”Song – Keyboard” och ljudvolymen, återställs inte värdet om du väljer en annan Song.

## Användbara uppspelningsfunktioner

### Starta uppspelningen automatiskt så snart du spelar på klaviaturen (synkrostart)

I speciälläget ”Sync Start” startar uppspelningen av Songen när du trycker på någon tangent på klaviaturen.

Aktivera läget Synkroniserad start genom att välja en Song och sedan trycka på [▶/■]-knappen (uppspelning/paus) medan du håller ned [■]-knappen (stopp). [▶/■]-lampan blinkar i aktuellt tempo.

(Tryck på [■]-knappen för att inaktivera läget Synkroniserad start.)

När du börjar spela på klaviaturen startar uppspelningen.

### Starta/pausa uppspelningen med en pedal

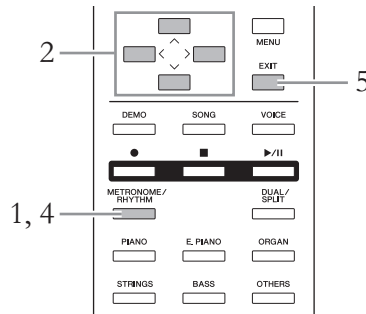
Du kan tilldela funktionen att spela/pausa Songer (motsvarar [▶/■]-knappen (uppspelning/paus)) till mitt- eller vänsterpedalen på System Menu-displayen (sidan 90).

Detta är praktiskt om du vill starta eller pausa uppspelningen när du spelar och inte kan ta händerna från klaviaturen.

# Spela med på klaviaturen under uppspelning av rytmer

585 575 545 535 565GP

Det här instrumentet har flera rytm-mönster. Du kan spela på klaviaturen samtidigt som ett rytm-mönster spelas upp.



## 1. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen för att visa Metronome -displayen.

Metronomen startas.

## 2. Använd [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad rytm.

Mer information om tillgängliga rytmer finns i rytm-listan (sidan 101).

### Om rytmens tempo

- Rytmens tempo motsvarar det tempo som ställts in för metronomen (sidan 35).
- Även om du ställer in rytmens tempo ändras en MIDI-Songs tempovärde till det värde som anges i den valda MIDI-Songens data.

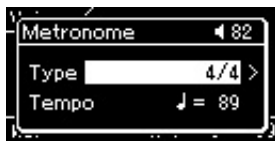
### Detaljerade inställningar för rytm

Från Metronome Menu-displayen (sidan 87) kan du ställa in parametrar såsom rytmvolym och synkroniserad start, som gör det möjligt att starta rytmuppspelningen genom att trycka på en tangent.

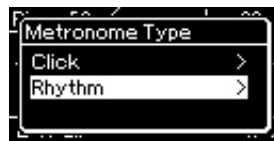
### OBS!

Det går inte att välja Metronome-displayen medan en annan display än Voice- eller Song-displayen visas, eller när en Song spelas upp eller är tillfälligt pausad, eller när instrumentet är i Song-inspelningsläget.

Metronome-display



Metronome Type-display



Rhythm-display



2-1. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Type".

2-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

2-3. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Rhythm".

2-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

2-5. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja önskad rytm.

## 3. Spela på klaviaturen samtidigt som rytmen spelas upp.

## 4. Om du vill stoppa rytmen trycker du på [METRONOME/RHYTHM]-knappen en gång till.

## 5. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna Metronome-displayen.

### Spela upp Intro och Ending

Varje rytm innehåller ett "Intro" och en "Ending" med vilka du kan variera ackompanjemanget. Om du vill spela upp dem ställer du in "Intro" och "Ending" på "On" på Metronome Menu-displayen. Om du trycker på [METRONOME/RHYTHM]-knappen när den här inställningen är aktiv, spelas intro upp följt av rytmen, och om du trycker på [METRONOME/RHYTHM]-knappen igen spelas avslutningen (Ending) upp och sedan stoppas uppspelningen.

# Spela in ditt framförande

Med instrumentet kan du spela in dina egna framföranden med följande två metoder.

## • MIDI-inspelning **MIDI**

Med den här metoden sparas inspelade framföranden på instrumentet eller på ett USB-minne som en SMF-MIDI-fil (format 0). Den här metoden använder du för att på nytt spela in ett visst avsnitt eller editera parametrar såsom Voice. Du kan också spela in ditt framförande på varje spår, ett i taget. Eftersom en MIDI-Song kan omvandlas till en ljudfil efter inspelning (sidan 65) kan du använda MIDI-inspelning (med överdubbnig och flera stämmor) för att först skapa ett komplext arrangemang som du annars inte skulle kunna spela live och sedan konvertera det till en ljudfil. Med det här instrumentet kan du spela in ungefär 500 kB per Song.

## • Ljudinspelning **Audio**

Med den här metoden sparas inspelade framföranden på ett USB-minne som en ljudfil. Inspelningen görs utan att specificera någon stämma. Eftersom den sparas i stereo WAV-formatet med normal CD-kvalitet (44,1 kHz/16 bitar) som standard kan den överföras till och spelas upp på bärbara musikspelare med hjälp av en dator. Eftersom ljudsignalerna från [AUX IN]-uttaget också spelas in, kan du spela in ditt klaviaturframförande tillsammans med ljudet från den anslutna CD-spelaren eller andra bärbara musikspelare. Med det här instrumentet kan du spela in upp till 80 minuter per inspelning.

Mer information om skillnaden mellan MIDI-Songer ljudfiler finns på sidan 38.

## Inspelningsmetoder

I det här kapitlet beskrivs följande fyra metoder. Observera att det dataformat som skapas varierar beroende på vilken metod som används, MIDI eller ljud.

### • Snabb MIDI-inspelning **MIDI** ..... sidan 51

Denna metod är det snabbaste sättet att starta en inspelning. Ditt framförande spelas in och sparas under kategorin "User" i instrumentets internminne.

### • "MIDI-inspelning – individuella spår" **MIDI** ..... sidan 53

Med denna metod kan du spela in högerstämman, vänsterstämman och extrastämmor separat. Eftersom du kan spela in vänsterstämman under det att du spelar upp högerstämman är det här en bra metod för att spela in de båda stämmorna i en duett. Eftersom du kan spela in upp till 16 separata stämmor, kan du spela in varje instrument för sig och steg för steg bygga upp fullt orkestrerade kompositioner.

### • MIDI-inspelning till ett USB-minne **MIDI** ..... sidan 55

Den här metoden är användbar när du vill skriva över en MIDI-Song som du redan har spelat in på ett USB-minne eller skapa en ny MIDI-Song på USB-minnet.

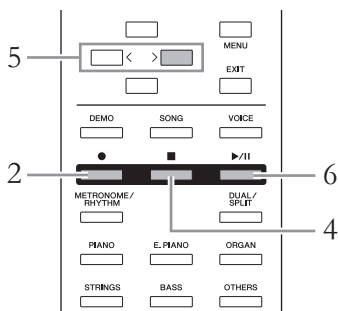
### • Ljudinspelning till ett USB-minne **Audio** ..... sidan 56

Med denna metod kan du spela in ditt framförande som ljuddata till USB-minnet som är anslutet till USB [TO DEVICE]-uttaget.

## Snabb MIDI-inspelning

### MIDI

Det här är det snabbaste sättet att starta en inspelning.

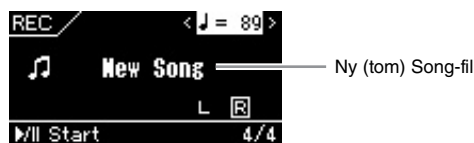


### 1. Gör nödvändiga inställningar såsom val av Voice och taktart.

Innan du startar inspelningen, välj en Voice (sidan 24) för ditt klaviaturframförande, aktivera eller inaktivera Dual-/Splitläget enligt önskemål, ställ in taktart och volym för rytmen (sidan 87) och välj den typ av Reverb/Chorus/Effekt du önskar.

### 2. Tryck på [●]-knappen (inspelning) för att aktivera inspelningsläget.

En ny tom Song förbereds automatiskt för inspelning.



[▶/||]-knappen (uppspelning/paus) blinkar i aktuellt tempo. Tryck på [●]-knappen (inspelning) igen om du vill lämna inspelningsläget.

### 3. Spela på klaviaturen för att starta inspelningen.

Om du vill spela in ett tomt avsnitt i början av Songen trycker du på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att starta inspelningen. Under inspelning visas det aktuella taktnumret på displayen.



### Använda metronom/rytm (CLP-585/575/545)

Du kan använda metronomen eller rytm under inspelningen. Det går inte att spela in metronomljudet, men rytm ljudet kan däremot spelas in. Se till att starta rytmuppspelningen efter att du har aktiverat inspelningsläget. Om inspelningsläget aktiveras under rytmuppspelningen stoppas uppspelningen.

#### OBS!

Om du vill spela in vänster- och högerhandsstämmorna individuellt bör du läsa avsnittet "MIDI-inspelning – individuella spår" (sidan 53), eftersom den inspelningsmetod som beskrivs här utgår ifrån att vänster- och högerhandsstämmorna spelas in samtidigt.

#### OBS!

Volymbalansen för "Song – Keyboard" spelas inte in.

#### OBS!

Med MIDI-inspelning spelas framförandet in på spår 1. När du spelar in i Dual-/Splitläget, skiljer sig spåren som tilldelats för inspelning från spåren som faktiskt används för inspelning. Mer information finns i "Tilldelning av inspelningsspår" på sidan 53.

#### OBS!

Om du håller [●]-knappen nedtryckt under en sekund visas en display med en lista över de Songer som kommer att spelas in. I detta fall väljer du [New Song] och trycker på [>]-knappen enligt tabellen på sidan 55.

### Starta inspelningen omedelbart efter att rytmen börjar spelas upp: (CLP-585/575/545)

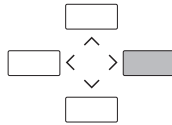
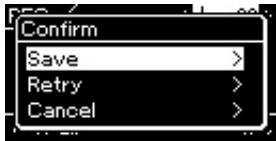
När en rytm (sidan 49) har valts trycker du på [METRONOME/RHYTHM]-knappen för att starta uppspelningen av rytmen och MIDI-inspelningen samtidigt.

#### 4. När du är klar med ditt framförande trycker du på [■]-knappen (stopp) för att avsluta inspelningen.

Den här operationen gör att inspelningsläget avslutas och att displayen för att spara inspelade framförandedata visas.

#### 5. Om du vill spara det inspelade framförandet trycker du på [>]-knappen för att genomföra sparoperationen medan "Save" är markerat.

När sparoperationen har slutförts visas "Save Completed" på displayen och sedan återställs Song-displayen.



- Om du inte är nöjd med ditt framförande och vill spela in det igen markerar du "Retry" och trycker på [>]-knappen. Försök att spela in igen från steg 3.
- Om du inte vill spara de inspelade data markerar du "Cancel" och trycker på [>]-knappen.

#### 6. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att lyssna på det inspelade framförandet.

Den inspelade Songen döps till "USERSONGxxx" (xxx: nummer) och sparas i kategorin "User".

#### MEDELAND

Den inspelade MIDI-Songen går förlorad om du byter till en annan Song eller slår av strömmen utan att ha sparat.

#### Byta namn på den inspelade Songen

Inspelade Songer namnges automatiskt, men du kan byta Song-namn om du vill (sidan 66).

Data som kan spelas in för MIDI-Songer	
<p><b>Data för varje spår</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tondata (ditt klaviaturframförande)</li> <li>• Voice-val</li> <li>• Användning av pedalerna (dämpar-, piano- och sostenutopedalerna)</li> <li>• Efterklangsdjup</li> <li>• Chorusdjup</li> <li>• Effektdjup</li> <li>• Klangfärginställning – "Brightness"</li> <li>• Inställning för resonanseffekt – "HarmonicContent"</li> <li>• Oktav</li> <li>• Volyminställning för respektive Voice – "Volume"</li> <li>• Panorering för respektive Voice</li> <li>• Snedstämning</li> <li>• Anslagskänslighet</li> </ul>	<p><b>Gemensamma data för alla spår</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skala</li> <li>• Tempo</li> <li>• Taktart</li> <li>• Efterklangstyp</li> <li>• Chorustyp</li> <li>• Effekttyp</li> </ul>

#### OBS!

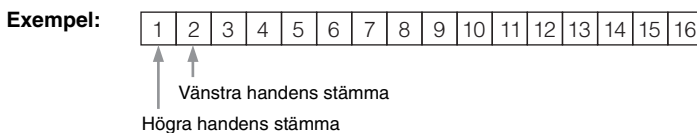
Förutom Voice och Tempo, kan inga andra parameterinställningar, exempelvis tondata, pedaldata (dämpar-/piano-/sostenutopedal), oktavinställning och taktart, ändras efter inspelningen.



## ”MIDI-inspelning – individuella spår

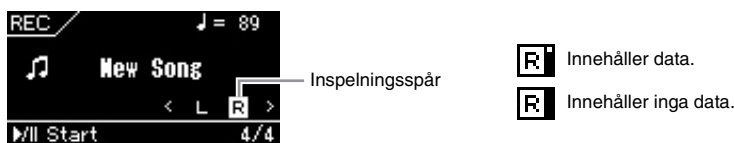
### MIDI

Med MIDI-inspelning kan du skapa en MIDI-Song som består av 16 spår genom att spela in ditt framförande till varje spår, ett efter ett. Vid inspelning av till exempel ett pianostycke kan du spela in högerhandsstämman på spår 1 och sedan spela in vänsterhandsstämman på spår 2, så att du skapar ett färdigt stycke som kan vara svårt att spela live med båda händerna. Om du vill spela in ett framförande med, till exempel, rytmuppspelning (endast för CLP-585/575/545), spelar du först in rytmen på spår 9–10 och sedan melodierna på spår 1 samtidigt som du lyssnar på den inspelade rytmen. På det här sättet kan du skapa en hel Song, som annars skulle ha varit svår, eller till och med omöjlig att spela live.



1. Utför samma operationer som i steg 1 och steg 2 på sidan 51 för att aktivera inspelningsläget med en ny tom Song.
2. Tryck på [V]-knappen för att markera Track och använd därefter [<]-/[>]-knapparna för att välja det spår som du vill spela in.

Om du vill spela in högerhandsstämman markerar du ”R” (spår 1).  
Om du vill spela in vänsterhandsstämman markerar du ”L” (spår 2).  
Alternativt, om du vill spela in ditt framförande på spår 3–16 väljer du önskat spår genom att trycka på [<]-/[>]-knapparna upprepade gånger.



3. Spela på klaviaturen för att starta inspelningen.
4. När du är klar med ditt framförande trycker du på [■]-knappen (stopp) för att avsluta inspelningen.  
Den här operationen gör att inspelningsläget avslutas och att displayen för att spara inspelade framförandedata visas.

### OBS!

Om du vill spela in ditt framförande till USB-minnet eller om du vill lägga till inspelningen i en MIDI-Song på USB-minnet, se avsnittet ”MIDI-inspelning till ett USB-minne” (sidan 55).

### OBS!

Rytmen kan inte läggas till den inspelade Songen.

### Om du vill spela in ett nytt spår för en redan inspelad MIDI-Song:

När du har valt mål-MIDI-Songen (steg 1–4 på sidorna 39–40), håller du [●]-knappen (inspelning) nedtryckt under en sekund för att välja displayen som visar en lista över inspelningsmålen, väljer det 4:e alternativet (den tidigare valda MIDI-Songen), trycker på [>]-knappen och går till steg 2 på denna sida.

### OBS!

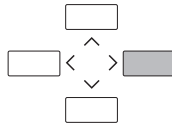
Om du spelar in ditt framförande med båda händerna först till spår R och sedan till spår L, spelas båda upp samtidigt som en enskild Song.

### Tilldelning av inspelningsspår

När Dual-/Splitläget är aktivt spelas endast R1 Voice-framförandet in på spåret som du har valt. R2 Voice-framförandet spelas in på det spår vars nummer är 6 plus det valda spåret, och L Voice-framförandet spelas in på det spår vars nummer är 3 plus det valda spåret.  
Rytmuppspelningen spelas in på spår 9/10.

## 5. Om du vill spara det inspelade framförandet trycker du på [>]-knappen för att genomföra sparoperationen medan "Save" är markerat.

När sparoperationen har slutförts visas "Save Completed" på displayen och sedan återställs Song-displayen.



- Om du inte är nöjd med ditt framförande och vill spela in det igen flyttar du markören till "Retry" och trycker på [>]-knappen. Försök att spela in igen från steg 3.
- Om du inte vill spara de inspelade data markerar du "Cancel" och trycker på [>]-knappen.

### Status för spårdata

Du kan kontrollera om varje spår innehåller inspelade data eller inte.



Visas när spåret innehåller data.

## 6. Tryck på [▶/||]-knappen (uppspelning/paus) för att lyssna på det inspelade framförandet.

Den inspelade Songen döps till "USERSONGxxx" (xxx: nummer) och sparas i kategorin "User".

## 7. Om du vill spela in ett annat spår aktiverar du Song-inspelningsläget igen.

### 7-1. Tryck på [●]-knappen och håll den nedtryckt under en sekund.

En lista över inspelningsmål visas på displayen.



### 7-2. Använd [V]-knappen för att välja en befintlig MIDI-Song (längst ned på listan) och tryck därefter på [>]-knappen.

## 8. Spela in ditt framförande på ett annat spår genom att upprepa steg 2–6 i detta avsnitt.

I steg 2 ska du välja ett spår som inte innehåller inspelade data. I steg 3 spelar du på klaviaturen medan du lyssnar på de redan inspelade data.

### MEDELANDE

Den inspelade MIDI-Songen går förlorad om du byter till en annan Song eller slår av strömmen utan att ha sparad.

### Byta namn på den inspelade Songen

Inspelade Songer namnges automatiskt, men du kan byta Song-namn om du vill (sidan 66).

## MIDI-inspelning till ett USB-minne

### MIDI

I det här avsnittet beskrivs hur du skriver över en MIDI-Song som du redan har spelat in på ett USB-minne eller hur du skapar en ny MIDI-Song på USB-minnet.

1. Anslut USB-minnet till USB [TO DEVICE]-uttaget.
2. Välj en MIDI-Song som mål för inspelningen och aktivera sedan inspelningsläget.
  - 2-1. Om du vill spela in ytterligare ett spår för den redan inspelade MIDI-Songen, väljer du önskad MIDI-Song på USB-minnet. Om du vill spela in från början hoppar du över det här steget.
  - 2-2. Håll [●]-knappen (inspelning) nedtryckt under en sekund för att visa en display med en lista över inspelningsmålen.



- 2-3. Välj "New Song (USB)" eller "xxxxx" (4:e alternativet nedan) under Inspelningsmål med hjälp av [^]-/[v]-knapparna, och tryck därefter på [>]-knappen för att aktivera inspelningsläget.

Inspelningsmål	Beskrivning
New Song	Välj det här alternativet om du vill spela in ditt framförande till en tom MIDI-Song och spara den i kategorin "User" på instrumentets internminne.
New Song (USB)*	Välj det här alternativet om du vill spela in ditt framförande till en tom MIDI-Song och spara den på USB-minnet.
New Audio (USB)*	Välj det här alternativet om du vill spela in ditt framförande till en tom ljudfil och spara den på USB-minnet.
xxxxx (MIDI-Songen som valdes i steg 2-1 ovan)**	Välj det här alternativet om du vill spela in ytterligare data till/skriva över den valda MIDI-Songen.

\* Kan endast väljas när USB-minnet är anslutet till USB [TO DEVICE]-uttaget.

\*\* Visas inte om en tidigare inspelad MIDI-Song inte väljs i steg 2-1 ovan, eller när en förinspelad Song eller en skyddad Song väljs i steg 2-1.

### OBS!

Om du vill ansluta ett USB-minne bör du läsa igenom avsnittet "Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag)" på sidan 70.

### OBS!

Kontrollera mängden återstående minneskapacitet på USB-minnet innan du startar inspelningen. System Menu-display: "Utility" → "USB Properties" (sidan 92).

### 3. Utför inspelningsoperationen och spara sedan det inspelade framförandet.

- **Om du vill spela in ytterligare data till den valda MIDI-Songen, eller spela in det angivna spåret till en tom MIDI-Song:**  
Utför steg 2–8 i ”MIDI-inspelning – individuella spår” på sidan 53.
- **Om du vill göra en snabb inspelning till en tom MIDI-Song:**  
Utför steg 3–6 i ”Snabb MIDI-inspelning” på sidan 51.

## Ljudinspelning till ett USB-minne

### Audio

I det här avsnittet beskrivs tillvägagångssättet för att spela in ditt framförande som ljuddata. Observera att den ljudfil till vilken du spelar in ditt framförande endast kan sparas på USB-minnet. Du bör därför förbereda ditt USB-minne innan du startar inspelningen.

1. **Anslut USB-minnet till USB [TO DEVICE]-uttaget.**
2. **Håll [●]-knappen (inspelning) nedtryckt under en sekund för att visa en display med en lista över inspelningsmålen.**
3. **Använd [^]/[v]-knapparna för att välja ”New Audio (USB)” och tryck därefter på [>]-knappen.**
4. **Utför steg 3–6 i ”Snabb MIDI-inspelning” (sidan 51).**  
Till skillnad från MIDI-inspelningen, visas på displayen den tid som förflutit under ljudinspelningen.



### MEDELANDE

Observera att om du spelar in ditt framförande på ett spår som innehåller data kommer tidigare inspelade data att raderas.

### OBS!

Du kan inte ändra taktart och tempo när du ersätter stämman i en befintlig MIDI-Song.

### OBS!

Om du vill ansluta ett USB-minne bör du läsa igenom avsnittet "Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag)" på sidan 70.

### OBS!

Kontrollera mängden återstående minneskapacitet på USB-minnet innan du startar inspelningen. System Menu-display: "Utility" → "USB Properties" (sidan 92).

### OBS!

Vid ljudinspelning kan förvrängt ljud uppstå om Voice-volymer är inställd på ett värde som är högre än förinställningen. Tänk på att ställa in Voice-volymer till standardvärdet eller lägre via Voice Menu-displayen före inspelning. "Voice Edit" → "Volume" (sidan 81).

### OBS!

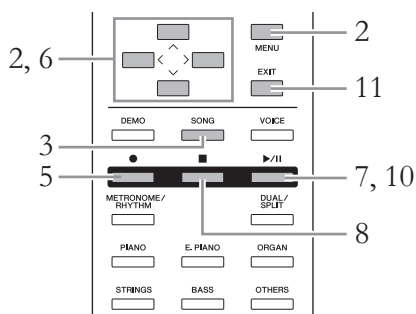
För ljudinspelning spelas även ljudsignalerna från [AUX IN]-uttaget in.

## Andra inspelningstekniker

### Återinspela en MIDI-Song delvis

#### MIDI

Du kan spela in ett visst intervall av en MIDI-Song på nytt.

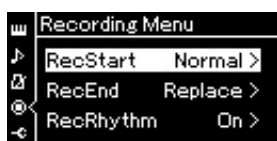


#### 1. Välj önskad MIDI-Song.

Mer information finns på sidan 39.

#### 2. Ställ in de parametrar som bestämmer hur inspelningen startas och stoppas.

2-1. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa Recording Menu-displayen.



2-2. Använd [^]-/[V]-knapparna för att välja ”RecStart”. Använd sedan [>]-knappen för att ställa in värdet som bestämmer hur inspelningen startas.

- **Normal**

De redan inspelade data ersätts med nya data i samma ögonblick som inspelningen startar.

- **KeyOn**

De redan inspelade data bibehålls tills du trycker på en tangent, och själva inspelningen startar så snart du trycker på en tangent.

2-3. Använd [^]-/[V]-knapparna för att välja ”RecEnd”. Använd sedan [>]-knappen för att ställa in värdet som bestämmer hur inspelningen stoppas.

- **Replace (ersätt)**

Även data efter den position där inspelningen stoppas kommer att raderas.

- **PunchOut**

Data efter den position där inspelningen stoppas bibehålls.

**3. Tryck på [SONG]-knappen för att visa Song-displayen.**

**4. Ange startpunkten där du vill spela in på nytt.**

Använd [^]-/[v]-knapparna för att markera taktnumret, och använd sedan [<]-/[>]-knapparna för att flytta uppspelningspositionen (taktnumret) till den önskade punkten. Alternativt kan du trycka på [▶/■]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen och sedan trycka på [▶/■]-knappen igen just innan den önskade punkten.

Välj inställningar (Voice och andra parametrar) efter behov.

Välj nya inställningar om du vill ändra de befintliga.

**5. Håll [●]-knappen (inspelning) nedtryckt under en sekund för att välja displayen som visar en lista över inspelningsmålen, välj sedan det 4:e alternativet (Songen som valdes i steg 1) och tryck på [>]-knappen för att aktivera inspelningsläget.**

**OBS!**

Du kan inte ändra taktart när du ersätter stämman i en befintlig Song.

**6. Tryck på [v]-knappen för att markera Track och använd därefter [<]-/[>]-knapparna för att välja det spår som du vill spela in på nytt.**

**7. Spela på klaviaturen eller tryck på [▶/■]-knappen (uppspelning/paus) för att starta uppspelningen.**

**8. Tryck på [■]-knappen (stopp) för att stoppa inspelningen.**

**9. Spara det inspelade framförandet genom att följa steg 5 på sidan 54.**

Operationen gör att du lämnar inspelningsläget.

**10. Tryck på [▶/■]-knappen (uppspelning/paus) för att lyssna på det inspelade framförandet.**

## Ändra tempo och Voice för en tidigare inspelad MIDI-Song

### MIDI

För MIDI-Songer kan du ändra tempo och Voice efter inspelningen om du vill ändra känsla eller ange ett mer lämpligt tempo.

### Ändra tempot:

#### 1. Välj den MIDI-Song som du vill ändra.

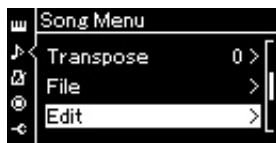
Mer information finns på sidan 39.

#### 2. Ställ in det tempo du vill använda med den aktuella MIDI-Songen.

Visa Song-displayen, markera tempot med [^]/[V]-knapparna och ställ sedan in värdet med hjälp av [<]/[>]-knapparna.

#### 3. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att öppna Song Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.

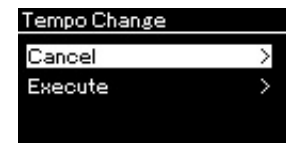
Song Menu-display



Edit-display



Tempo Change-display



3-1. Använd [^]/[V]-knapparna för att välja "Edit".

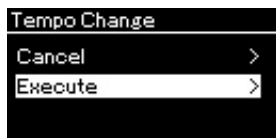
3-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

3-3. Använd [^]/[V]-knapparna för att välja "Tempo Change".

3-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

#### 4. Applicera det valda tempovärdet på den aktuella MIDI-Songens data.

Tryck på [V]-knappen för att markera "Execute" och tryck sedan på [>]-knappen för att applicera det nya tempovärdet på den aktuella MIDI-Songens data.



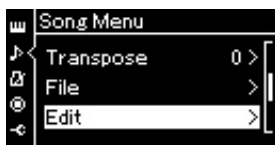
När operationen har slutförts visas "Completed" på displayen och sedan återställs Tempo Change-displayen efter ett ögonblick.

#### 5. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna Song Menu-displayen.

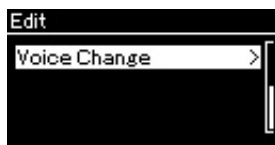
## Så här ändrar du Voice:

1. **Välj den MIDI-Song som du vill ändra.**  
Mer information finns på sidan 39.
2. **Välj önskad Voice.**  
Mer information finns på sidan 24.
3. **Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att öppna Song Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.**

Song Menu-display



Edit-display



Voice Change-display



- 3-1. Använd [^]/[V]-knapparna för att välja "Edit".
- 3-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.
- 3-3. Använd [^]/[V]-knapparna för att välja "Voice Change".
- 3-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

4. **Tryck på [>]-knappen för att välja inställningsdisplayen och välj därefter önskat spår med [^]/[V]-knapparna.**

5. **Applicera den Voice du valde i steg 2 för spåret du valde i steg 4 på den aktuella MIDI-Songens data.**

Tryck på [←]-knappen för att återgå till Voice Change-displayen. Tryck på [V]-knappen för att markera "Execute" och tryck sedan på [>]-knappen för att applicera den nya Voicen på den aktuella MIDI-Songens data.



När operationen har slutförts visas "Completed" på displayen och sedan återställs Voice Change-displayen efter ett ögonblick.

6. **Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna Song Menu-displayen.**



# Hantera Song-filer

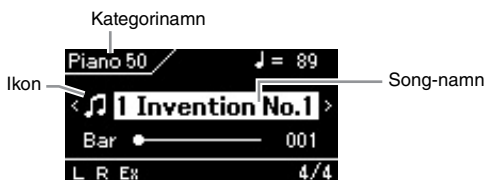
Menyn ”File” på Song Menu-displayen (sidan 84) gör det möjligt att tillämpa olika operationer på Song-filer – melodier som du spelat in på instrumentet eller kommersiellt tillgängliga melodier. Om du vill ansluta ett USB-minne bör du läsa igenom avsnittet ”Försiktighetsåtgärder när du använder USB [TO DEVICE]-uttaget” på sidan 70.

Hantering	File-menyn	Sidan
Ta bort filer	Delete	sid. 62, 63
Kopiera filer	*Copy	sid. 62, 63
Flytta filer	*Move	sid. 62, 64
Konvertera en MIDI-Song till en ljudfil under uppspelning	*MIDltoAudio	sid. 62, 65
Byta namn på filer	Rename	sid. 62, 66

Inställningar som markerats med "\*" är endast tillgängliga när en MIDI-Song valts.

## Song-typer och begränsningar för filoperationer

Song-typer anges med ett kategorinamn och en ikon på Song-displayen. I följande tabell visas de olika Song-typerna med respektive restriktioner för filoperationer.



### Fil

En fil innehåller en uppsättning med data. På det här instrumentet består en Song-fil av Song-data och ett Song-namn.

### Restriktioner för skyddade Songer

Köpta Song-filer kan vara kopieringsskyddade för att förhindra olaglig kopiering eller ofrivillig radering av data.

O: Ja, x: Nej

Plats	Kategori	Song-typ	Ta bort filer	Byta namn på filer	Kopiera filer	Flytta filer	Konvertera en MIDI-Song till en ljudfil under uppspelning	
Instrument	Piano 50	50 förprogrammerade pianomelodier	✗	✗	✗	✗	✗	
	Lesson	Förinspelade övnings-Songer	✗	✗	✗	✗	✗	
	User	Songer (MIDI) som du själv har spelat in		○	○	○	○	○
		MIDI-Songer med skydd		○	○	✗	✗	✗
		MIDI-Songer med Yamahas eget skydd		○	○	✗	○	✗
USB-minne	USB	MIDI-Songer	○	○	○	○	○	
		Ljudfiler	○	○	✗	✗	✗	
		MIDI-Songer med skydd	✗	✗	○	✗	✗	
		MIDI-Songer med Yamahas eget skydd	○	○	✗	○	✗	

\* Det finns två typer av Songer: original-Songer och redigerade Songer. Original- och redigerade Songer bör sparas i samma mapp. Annars kan de inte spelas upp.

## Grundläggande hantering av Song-filer

Song-filer kan hanteras enligt instruktionerna nedan.

### 1. Anslut USB-minnet till USB [TO DEVICE]-uttaget om det behövs.

Om du vill använda en fil från ett USB-minne på instrumentet, måste filen vara lagrad på USB-minnet.

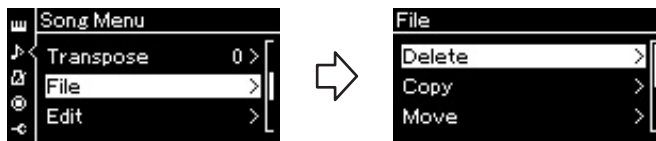
### 2. Välj en Song.

Mer information om hur du väljer en Song finns på sidan 39.

### 3. Starta filläget.

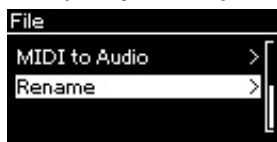
3-1. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa Song Menu-displayen. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "File" och tryck därefter på [>]-knappen.

Song Menu-display



3-2. Välj den operation som du vill utföra: "Delete", "Copy", "Move", "MIDI to Audio" eller "Rename".

Exempel: byta namn på filer



Om du nu vill lämna filläget trycker du på [EXIT]-knappen en eller två gånger.

### 4. Utför den valda operationen.

För specifika instruktioner, se respektive avsnitt.

- **Delete**.....sidan 63
- **Copy**.....sidan 63
- **Move** .....sidan 64
- **MIDI to Audio** .....sidan 65
- **Rename** .....sidan 66

Under operationen kan meddelanden (information, bekräftelse m.m.) visas på displayen. Förklaringar och mer information finns i "Meddelandelista" på sidan 102.

### 5. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna filläget.

#### **MEDELAND**

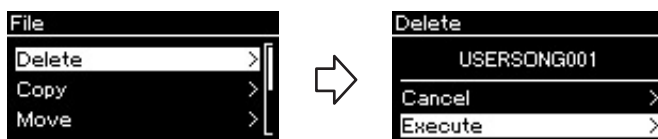
Koppla inte från USB-minnet under filhantering eller när ett USB-minne är monterat. Om du gör det kan alla data på USB-minnet och instrumentet raderas.

## Ta bort filer – Delete

Mer information om Song-typer som kan tas bort finns på sidan 61.

Se sidan 62 för mer information om grundläggande användning.  
Nedan beskrivs en detaljerad procedur för steg 4 på den sidan.

### 4-1. Medan ”Delete” är markerat, tryck på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.



### 4-2. Markera ”Execute” genom att trycka på [v]-knappen, och tryck därefter på [>]-knappen.

När Songen har tagits bort återgår displayen till sidan Song List.

#### **MEDELANDE**

Slå inte av strömmen eller ta ut USB-minnet medan ”Executing” visas på displayen.

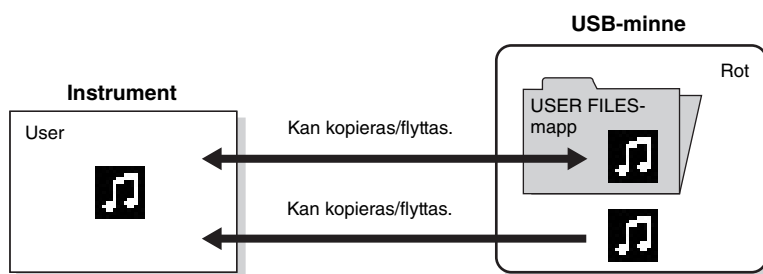
## Kopiera filer – Copy

Mer information om Song-typer som kan kopieras finns på sidan 61.

### Alternativ för kopiera/flytta

Du kan endast kopiera/flytta en MIDI-Song från kategorin ”User” på instrumentet till mappen USER FILES på ett USB-minne. När du väljer en MIDI-Song från kategorin ”User” för kopiering/flyttning väljs mappen USER FILES automatiskt som destination.

När det gäller en MIDI-Song som finns på ett USB-minne, kan du kopiera/flytta den till kategorin ”User” på instrumentet.



Se sidan 62 för mer information om grundläggande användning.  
Nedan beskrivs en detaljerad procedur för steg 4 på den sidan.

#### **USER FILES-mapp**

Om USB-minnet som anslutits till instrumentet inte innehåller en mapp som heter USER FILES, skapas en sådan mapp automatiskt när du formaterar minnet eller spelar in en Song på det. Sedan sparas den inspelade Songen i den mappen.

#### **OBS!**

Observera att kopieringsfunktionerna bara är till för personligt bruk.

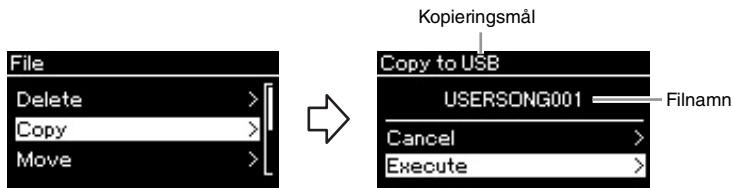
#### **OBS!**

Mappar kan inte kopieras.

#### **Rot:**

Den översta nivån i en hierarkisk struktur. Roten är ett område som inte tillhör någon mapp.

#### 4-1. Medan ”Copy” är markerat, tryck på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.



#### 4-2. Markera ”Execute” genom att trycka på [V]-knappen, och tryck därefter på [>]-knappen.

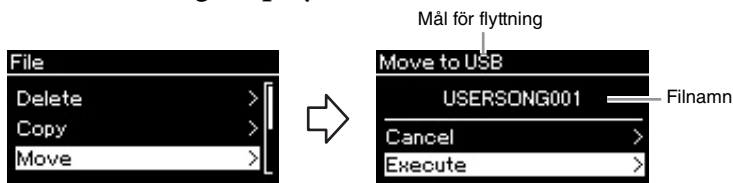
Den valda Songen kopieras till målet med samma namn som källfilen.

## Flytta filer – Move

Mer information om Song-typer som kan flyttas finns på sidan 61. Se sidan 62 för mer information om grundläggande användning.

Nedan beskrivs en detaljerad procedur för steg 4 på den sidan.

#### 4-1. Medan ”Move” är markerat, tryck på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.



#### 4-2. Markera ”Execute” genom att trycka på [V]-knappen, och tryck därefter på [>]-knappen.

Den valda Songen flyttas till målet och displayen återgår till Song List-displayen.

#### Kopieringsmål:

”USB” visas på displayen när kopieringsmålet är USB-minnet. När kopieringsmålet är instrumentet, visas ”User”. De filer som kopieras till USB-minnet sparas i mappen USER FILES.

#### OBS!

Ett meddelande visas om det redan finns en Song med samma namn i kopieringsmålet. Använd [Λ]/[V]-knapparna för att välja ”Overwrite” om du vill skriva över den valda Songen eller ”Cancel” för att avbryta operationen, och tryck därefter på [>]-knappen.

#### MEDELAND

Överskrivningsoperationer tar bort befintliga data från filen i kopieringsmålet och skriver över dem med data från källfilen.

#### MEDELAND

Slå inte av strömmen eller ta ut USB-minnet medan ”Executing” visas på displayen.

#### Mål för flyttning

”USB” visas på displayen när målet för flyttningen är USB-minnet. När målet är instrumentet, visas ”User”. De filer som flyttas till USB-minnet sparas i mappen USER FILES.

#### OBS!

Ett meddelande visas om det redan finns en Song med samma namn i målet för flyttningen. Använd [Λ]/[V]-knapparna för att välja ”Overwrite” om du vill skriva över den valda Songen eller ”Cancel” för att avbryta operationen, och tryck därefter på [>]-knappen.

#### MEDELAND

Överskrivningsoperationer tar bort befintliga data från filen i flyttmålet och skriver över dem med data från källfilen.

#### MEDELAND

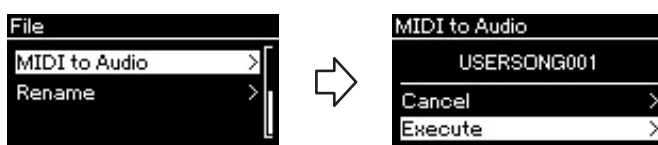
Slå inte av strömmen eller ta ut USB-minnet medan ”Executing” visas på displayen.

## Konvertera en MIDI-Song till en ljudfil under uppspelning – MIDItoAudio

En MIDI-Song som sparats i mappen ”User” på instrumentet eller på ett USB-minne kan konverteras till en ljudfil och sparas i mappen USER FILES på ett USB-minne. Mer information om Song-typer som kan konverteras finns på sidan 61.

Se sidan 62 för mer information om grundläggande användning. Nedan beskrivs en detaljerad procedur för steg 4 på den sidan.

### 4-1. Medan ”MIDItoAudio” är markerat, tryck på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.



### 4-2. Markera ”Execute” genom att trycka på [V]-knappen, och tryck därefter på [>]-knappen.

Operationen startar uppspelning och konvertering från MIDI till ljud. Den här operationen är i grunden samma som inspelning av ljudfiler, vilket innebär att du kan spela in ditt klaviaturframförande och ljudsignaler via [AUX IN]-uttaget. När du har konverterat Songen visas meddelandet ”Convert completed” och displayen återgår till Song List-displayen.

#### **OBS!**

Efter konverteringen finns MIDI-Songen kvar på den ursprungliga dataplatsen.

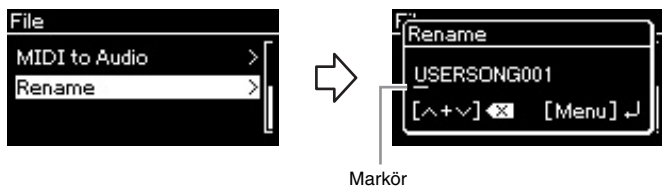
## Byta namn på filer – Rename

Mer information om Song-typer som du kan byta namn på finns på sidan 61.

Se sidan 62 för mer information om grundläggande användning.

Nedan beskrivs en detaljerad procedur för steg 4 på den sidan.

### 4-1. Medan ”Rename” är markerat, tryck på [>]-knappen för att visa inställningsdisplayen.



### 4-2. Tilldela ett namn till Songen.

Använd [<]/[>]-knapparna för att flytta markören (understreck).

Använd [^]/[v]-knapparna för att ändra tecken på den aktuella markörpositionen. Om du trycker på båda knapparna samtidigt tas tecknet på den aktuella markörpositionen bort.

Ett Song-namn kan bestå av upp till 46 tecken. Tecken som sträcker sig utanför displayens visningskapacitet och inte syns kan ses genom att flytta markören med hjälp av [<]/[>]-knapparna.

### 4-3. Tryck på [MENU]-knappen.

När namnet på Songen har bytts återgår displayen till Song List-displayen, där det nya Song-namnet kan väljas.

#### OBS!

För information om vilka teckentyper som är tillgängliga för Song-namnet, se avsnittet ”Språk” på sidan 93.

#### MEDELANDE

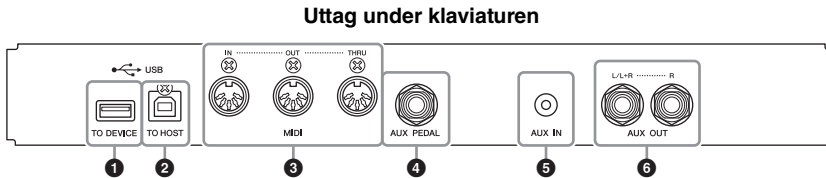
Slå inte av strömmen eller ta ut USB-minnet medan ”Executing” visas på displayen.

# Anslutningar

## Anslutningar

Mer information om anslutningarnas placering finns i ”Panelkontroller och anslutningar” på sidan 13.

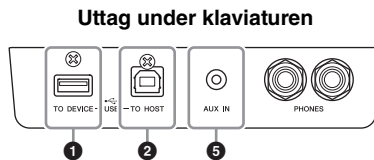
### CLP-585



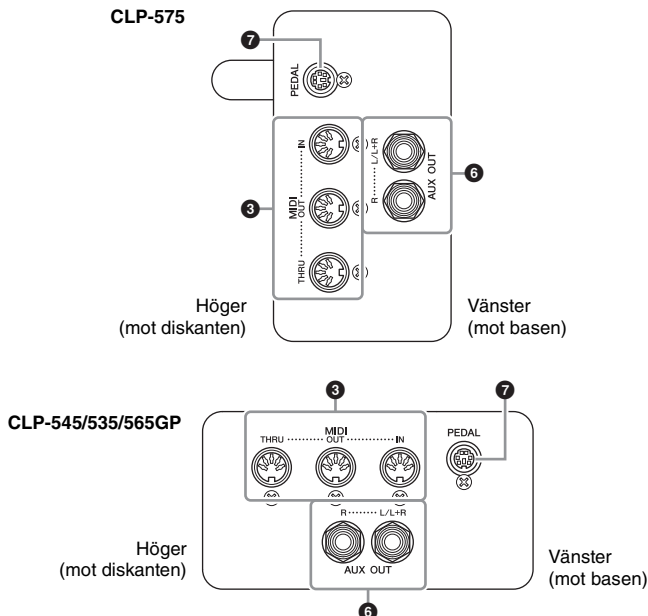
### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Stäng av strömmen till samtliga enheter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska enheter. Innan strömmen slås på eller av för någon komponent ska alla volymnivåer ställas på minimum (0). I annat fall kan skador på komponenter, elstötar eller till och med permanent hörselnedsättning uppstå.

### CLP-575/545/535/565GP



**Underdel (sedd bakifrån)**



## 1 USB [TO DEVICE]-uttag

Det här uttaget kan användas för att ansluta ett USB-minne och en trådlös USB-nätverksadapter (säljs separat). Se ”Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag)” på sidan 70 och ”Ansluta en iPhone/iPad” på sidan 72.

## 2 USB [TO HOST]-uttag

Det här uttaget kan användas för direktanslutning till en dator eller anslutning till en smart enhet som en iPhone eller en iPad via Yamaha i-UX1 (säljs separat). Se ”Ansluta en dator” på sidan 71 och ”Ansluta en iPhone/iPad” på sidan 72.

## 3 MIDI [IN]-, [OUT]-, [THRU]-uttag

Använd MIDI-kablar för att ansluta externa MIDI-enheter till dessa uttag. Se ”Ansluta externa MIDI-enheter” på sidan 71 för mer information. Du kan även ansluta en smart enhet till MIDI-uttagen via Yamaha i-MX1 (säljs separat). Se ”Ansluta en iPhone/iPad” på sidan 72.

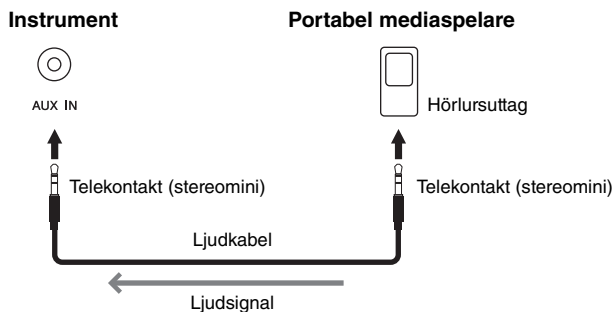
## 4 [AUX PEDAL]-uttag (CLP-585)

Till detta uttag kan du ansluta en fotkontroll FC7 eller en fotkontakt FC4/FC5 (extra tillbehör).

Med FC7 kan du kontrollera volymen medan du spelar för att göra ditt framförande mer uttrycksfullt, eller kontrollera diverse andra funktioner. Med FC4 eller FC5 kan du slå på och stänga av bestämda funktioner. Välj den funktion som ska kontrolleras med alternativet ”Aux Assign” (sidan 90) i System Menu-displayen. Funktionen ”Play/Pause” kan även tilldelas till en fotkontakt (sidan 90).

## 5 [AUX IN]-uttag

Du kan ansluta hörlursuttaget från en portabel mediaspelare till instrumentets [AUX IN]-uttag, vilket ger dig möjlighet att lyssna till ljudet från mediaspelaren genom instrumentets inbyggda högtalare.



### OBS!

Det finns två olika typer av USB-anslutningar på instrumentet: USB [TO DEVICE] och USB [TO HOST]. Se till att inte du inte förväxlar dessa två anslutningar och deras respektive kabelkontakter. Se till att ansluta rätt kontakt och att den är vänd åt rätt håll.

### OBS!

- Anslut eller koppla från pedalen när strömmen till instrumentet är avstängd.
- Trampa inte ned fotkontakten/ fotpedalen när du slår på strömmen. Om du gör det ändras fotkontaktens polaritet, vilket innebär att funktionen blir den omvända.

### MEDELAND

När Clavinovas [AUX IN]-uttag är anslutet till en extern enhet, ska du först slå på strömmen till den externa enheten och sedan till Clavinova. Gör detta i omvänd ordning när strömmen slås av.

### OBS!

Inställningen för instrumentets [MASTER VOLUME] påverkar ingångssignalen för [AUX IN]-uttaget.

### OBS!

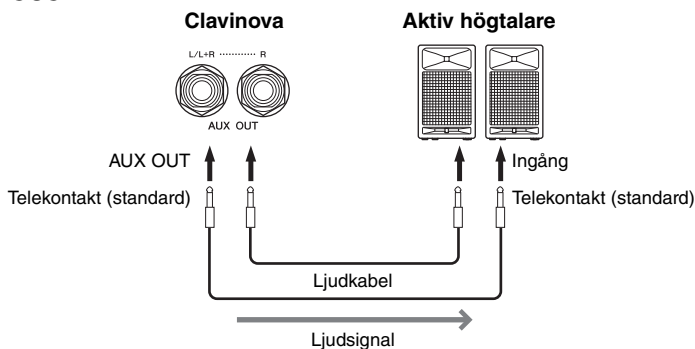
Använd ljudkablar och kontakter utan motstånd.



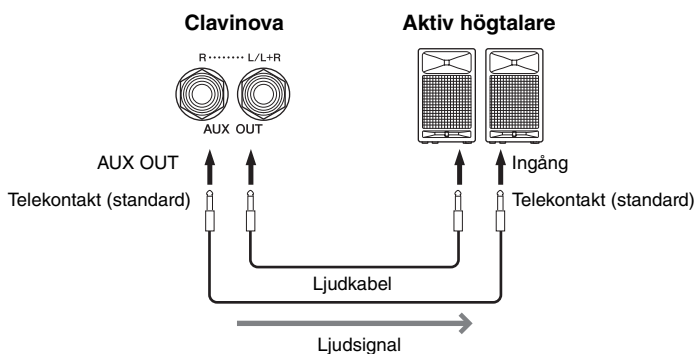
## 6 AUX OUT [L/L+R] [R]-uttag (CLP-585) AUX OUT [R] [L/L+R]-uttag (CLP-575/545/535/565GP)

Dessa uttag gör att du kan ansluta Clavinova till externa högtalarsystem i samband med spelningar som kräver högre volym.

### CLP-585



### CLP-575/545/535/565GP



Clavinovas [MASTER VOLUME]-inställning påverkar ljudet som matas ut från AUX OUT-uttagen. När Clavinovas AUX OUT-uttag är anslutna till en extern högtalare och du vill stänga av Clavinovas högtalarljud inaktiverar du parametern "Speaker" via System Menu-displayen: "Utility" → "Speaker" (sidan 92).

## 7 [PEDAL]-uttag

Via det här uttaget ansluter du pedalkabeln (CLP-585: sidan 109, CLP-575: sidan 113, CLP-545/535: sidan 115, CLP-565GP: sidan 118).

### OBS!

Använd enbart [L/L+R]-uttaget vid anslutning till enkanalig enhet.

### MEDELANDE

- För att undvika att skada enheten slår du först på strömmen till instrumentet och sedan till den externa enheten. På samma sätt slår du först av strömmen till den externa enheten och sedan till instrumentet. Eftersom strömmen till instrumentet kan slås av automatiskt på grund av den automatiska avstängningsfunktionen (sidan 15), bör du slå av strömmen till den externa enheten eller inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen när du inte ska använda instrumentet på ett tag.
- Koppla aldrig utsignalen från [AUX OUT]-uttagen till [AUX IN]-uttaget. Om du gör den här anslutningen kommer ingångssignalen vid [AUX IN]-uttaget att matas ut från [AUX OUT]-uttagen. Sådan anslutning kan resultera i återkoppling som gör normalt spel omöjligt och kan t.o.m. skada utrustningen.

## Ansluta USB-enheter (USB [TO DEVICE]-uttag)

Du kan ansluta ett USB-minne eller en trådlös USB-nätverksadapter (säljs separat) till USB [TO DEVICE]-uttaget. Du kan spara data som du har skapat på instrumentet på ett USB-minne (sidorna 61, 94) eller ansluta instrumentet till en smart enhet som en iPad via ett trådlöst nätverk (sidan 72).

### Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget

Instrumentet har ett inbyggt USB [TO DEVICE]-uttag. Se till att hantera USB-enheten med försiktighet när du ansluter den till uttaget. Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan.

#### OBS!

Mer information om hur du använder USB-enheter finns i USB-enhetens separata bruksanvisning.

#### ■ Kompatibla USB-enheter

- USB-minne
- USB-hubb
- Trådlös USB-adapter (säljs separat) sidan 121

Andra USB-enheter, t.ex. tangentbord eller mus till en dator, kan inte användas.

Även om USB-enheter 1.1 till 3.0 kan användas på det här instrumentet, kan den tid som behövs för att spara eller läsa in data från USB-enheten variera beroende på typen av data eller instrumentets status. Instrumentet är inte nödvändigtvis kompatibelt med alla typer av USB-enheter. Yamaha kan inte garantera att USB-enheter du köper fungerar. Innan du köper en USB-enhet för användning med detta instrument går du in på följande webbplats:

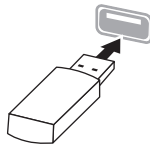
<http://download.yamaha.com/>

#### OBS!

USB [TO DEVICE]-uttagets maximala voltall/ampereantal är 5 V/500 mA. Anslut inte USB-enheter som har ett högre voltall/ampereantal, eftersom detta kan orsaka skador på instrumentet.

#### ■ Ansluta en USB-enhet

När du ansluter en USB-enhet till USB [TO DEVICE]-uttaget bör du kontrollera att enhetens kontakt passar och att den ansluts rättvänd.



#### MEDELANDE

- Undvik att ansluta eller koppla bort en USB-enhet under uppspelning/inspelning, filhantering (t.ex. när data sparas, kopieras, tas bort eller formateras) eller åtkomst till USB-enheten. Annars kan instrumentet låsa sig eller USB-enheten och data förstöras.
- När du ansluter och sedan kopplar bort USB-enheten (och vice versa) ska du vänta några sekunder mellan de båda åtgärderna.

#### OBS!

- Om du ansluter två eller tre enheter till ett uttag samtidigt bör du använda en USB-hubb som tar ström via USB-bussen. Endast en USB-hubb kan användas. Om ett felmeddelande visas när en USB-hubb används kopplar du bort den från instrumentet, slår av strömmen till instrumentet och ansluter USB-hubben på nytt.
- Använd en USB-kabel som är högst 3 meter lång.

### Använda USB-minnen

Genom att ansluta instrumentet till ett USB-minne kan du spara data som du har skapat till det anslutna USB-minnet och även läsa data från minnet.

#### ■ Maximalt antal tillåtna USB-minnen

Endast ett USB-minne kan anslutas till USB [TO DEVICE]-uttaget. (Det går att använda högst ett USB-minne samtidigt med musikinstrument, även om en USB-hubb används.)

#### ■ Formatera ett USB-minne

Formatera USB-minnet endast med det här instrumentet (sidan 92). Ett USB-minne som formaterats på en annan enhet fungerar kanske inte som det ska.

#### MEDELANDE

Alla tidigare data skrivs över vid formatering. Kontrollera att det USB-minne som du formaterar inte innehåller viktiga data.

#### ■ Skydda dina data (skrivskydda)

Använd det skrivskydd som finns på USB-minnet för att förhindra att viktiga data raderas av misstag. Se till att inaktivera skrivskyddet om du ska spara data till ett USB-minne.

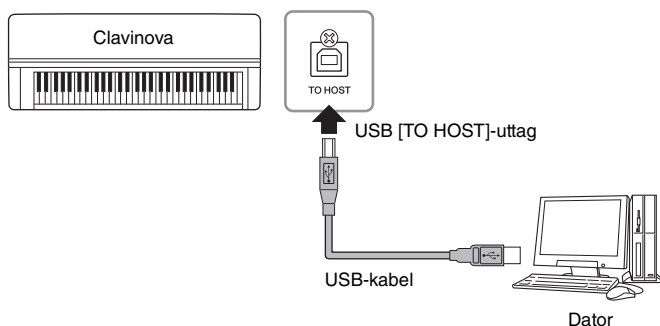
#### ■ Stänga av instrumentet

När du stänger av instrumentet ska du se till att det INTE använder USB-minnet för uppspelning/inspelning eller filhantering (t.ex. vid operationer för att spara, kopiera, ta bort och formatera). I annat fall kan USB-minnet och data skadas.

## Ansluta till en dator (USB [TO HOST]-uttag)

Genom att ansluta en dator till USB [TO HOST]-uttaget kan du överföra data mellan instrumentet och datorn via MIDI.

Mer information om användning av en dator med instrumentet finns i "Computer-related Operations" på webbplatsen (sidan 9).

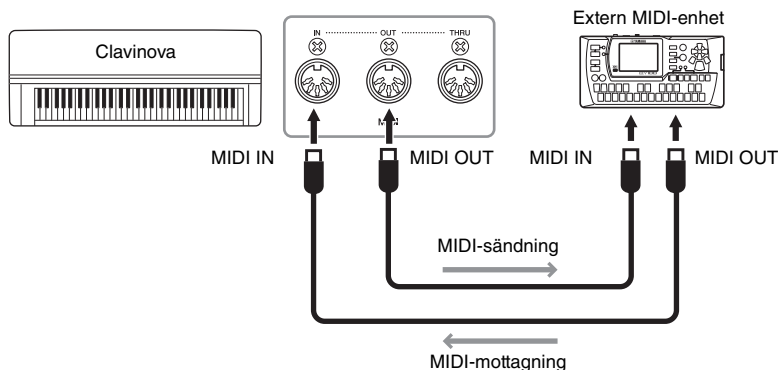


## Ansluta externa MIDI-enheter (MIDI-uttag)

De sofistikerade MIDI-funktionerna är ett kraftfullt verktyg som du kan använda för att expandera dina möjligheter till musikalisk kreativitet. Använd MIDI-uttagen och MIDI-kablar av standardtyp för att ansluta externa MIDI-enheter (klaviatur, sequencer etc.).

- **MIDI [IN]** ..... Tar emot MIDI-meddelanden från en annan MIDI-enhet.
- **MIDI [OUT]** ..... Sänder MIDI-meddelanden som skapas av instrumentet till en annan MIDI-enhet.
- **MIDI [THRU]** .... Sänder vidare MIDI-meddelanden som tas emot via MIDI IN.

### CLP-585



### MEDELANDE

Använd en USB-kabel av typen AB som är högst tre meter lång. USB 3.0-kablar kan inte användas.

### OBS!

- Instrumentet börjar överföringen en kort stund efter det att USB-anslutningen har upprättats.
- Anslut direkt, utan någon USB-hubb, när du använder en USB-kabel för att ansluta instrumentet till datorn.
- Mer information om hur du gör inställningar i ditt sequencer-program finns i bruksanvisningen till programmet.

### ⚠ FÖRSIKTIGT

Innan du ansluter instrumentet till andra MIDI-enheter ska du stänga av strömmen till dessa komponenter.

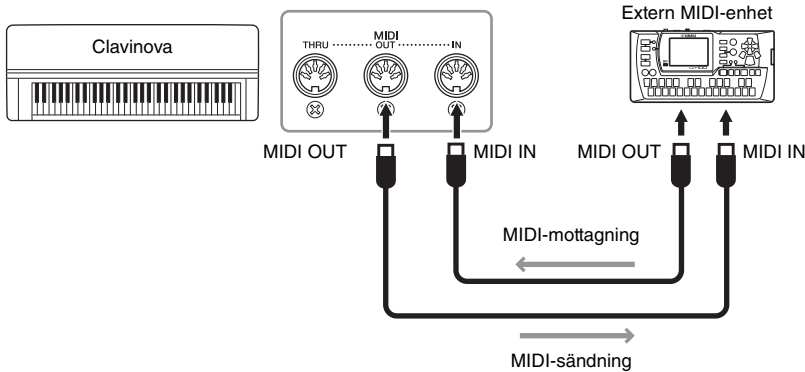
### OBS!

Mer information om MIDI finns i "Grunderna om MIDI", som kan hämtas från Yamahas webbplats (sidan 9).

### OBS!

Läs mer om MIDI-dataformatet och kontrollera vilka MIDI-data och -kommandon som dina enheter kan sända och ta emot. Detta beror nämligen på vilken typ av MIDI-enhet som används. Information om MIDI-dataformatet finns i "MIDI Reference", som kan hämtas från Yamahas webbplats (sidan 9).

## CLP-575/545/535/565GP



### Ansluta en iPhone/iPad (USB [TO DEVICE]-, USB [TO HOST]- och MIDI-uttag)

Du kan ansluta en smart enhet, exempelvis en iPhone eller en iPad, till instrumentet. Med hjälp av en app på din smarta enhet kan du utnyttja smidiga funktioner och få ut mer av instrumentet.

- Mer information om anslutningar hittar du i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen (sidan 9).
- Mer information om kompatibla smarta enheter och appar finns på följande sida: <http://www.yamaha.com/kbdapps/>

### Anslutning med den trådlösa USB-nätverksadaptorn UD-WL01 (säljs separat):

Med den trådlösa USB-nätverksadaptorn UD-WL01 kan du ansluta Clavinova till en iPhone/iPad trådlöst. Detta gör du genom att följa instruktionerna i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen och sedan kontrollera bruksanvisningen (denna handbok) för att se vilka av "Inställningarna för trådlöst nätverk" nedan som behövs för en trådlös anslutning.

### Inställningar för trådlöst nätverk

Starta en trådlös anslutning enligt instruktionerna i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen, och gör sedan nödvändiga inställningar enligt följande instruktioner: "Visa nätverken och ansluta till en åtkomstpunkt", "Automatisk inställning via WPS", "Manuell inställning" eller "Ansluta via Accesspoint Mode". Se sidorna 75–78 i den här bruksanvisningen och gör sedan de inställningar som behövs.

#### OBS!

- Innan du använder USB [TO DEVICE]-uttaget bör du se till att läsa igenom avsnittet "Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget" på sidan 70.
- När du använder instrumentet tillsammans med ett program på din iPhone/iPad rekommenderar vi att du först aktiverar (ON) "Flygplansläget" och sedan aktiverar (ON) "Wi-Fi" på din iPhone/iPad för att undvika störande brus.

#### MEDELANDE

Placera aldrig din iPhone/iPad på en ostadig plats. Det kan leda till att enheten faller ned och skadas.

Följande meny visas när du ansluter den trådlösa USB-nätverksadaptorn till USB [TO DEVICE]-uttaget på instrumentet.

Menyer markerade med \* varierar i följande två Wireless LAN-lägen: "Infrastructure" och "Accesspoint". Förinställningen för "Wireless LAN Mode" är "Infrastructure".

För att visa önskad parameter:							
Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[-]/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.							
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Utility	Wireless LAN* (i läget "Infrastructure")	Select Network	(Nätverk)		Ansluta till en åtkomstpunkt genom att välja nätverket.	-	-
			Other	SSID	Ställa in SSID.	-	Upp till 32 tecken (halv storlek), alfanumeriska tecken, märken
				Security	Ställa in säkerheten.	None	None, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK
				Password	Ställa in lösenordet.	-	Upp till 64 tecken (halv storlek), alfanumeriska tecken, märken
				Connect	Ansluta med inställningarna i displayen "Other".	-	-
		Detail	DHCP		Göra detaljerade inställningar för trådlöst nätverk. IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS Server1 och DNS Server2 kan ställas in när DHCP är inställt på Off, men inte när DHCP är inställt på On. Använd [-]/[>]-knapparna för att välja varje oktett på displayen för inmatning, och ange därefter värdet med [^]-/[v]-knapparna. Tryck på [MENU]-knappen när du vill avsluta inställningen.	On (på)	On/Off
			IP Address			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			Subnet Mask			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			Gateway			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
			DNS Server1			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255
	DNS Server2			0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255		
	Save		Spara inställningarna som visas på displayen "Detail". Flytta markören till "Save" och tryck på [>]-knappen för att spara inställningarna.	-	-		
	Wireless LAN Option	Wireless LAN Mode	Infrastructure Mode	Bestämmer om åtkomstpunkten används för anslutning till ett trådlöst nätverk (Infrastructure Mode) eller inte (Accesspoint Mode).	Infrastructure Mode	-	
			Accesspoint Mode				
		Initialize	Cancel	Återställer inställningarna på displayen för trådlöst nätverk. Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att utföra återställningen.	Cancel	-	
Execute							
Detail		Host Name		Ställa in värdnamnet.	[CLP-****]-[xxxxxx (MAC-adressens 6 lägsta siffror)]	Upp till 57 tecken (halv storlek), inklusive alfanumeriska tecken, tecknet "_" (understreck) och "." (bindestreck).	
		Mac Address		Visa MAC-adressen för den trådlösa USB-nätverksadaptorn.	-	-	
		Status		Visa felkoden för nätverksfunktionen.	-	-	

## Wireless LAN i Accesspoint Mode

### För att visa önskad parameter:

Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.

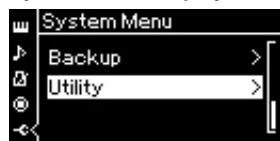
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Utility	Wireless LAN* (i läget "Accesspoint")	SSID	Ställa in SSID som en åtkomstpunkt.	ap-[CLP-****]-[xxxxxx (MAC-adressens 6 lägsta siffror) ]	Upp till 32 tecken (halv storlek), alfanumeriska tecken, märken
		Security	Ställa in Security som en åtkomstpunkt.	WPA2-PSK (AES)	None, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK
		Password	Ställa in lösenordet som en åtkomstpunkt.	00000000	Upp till 64 tecken (halv storlek), alfanumeriska tecken, märken
		Channel	Ställa in kanalen som en åtkomstpunkt.	11	Varierar beroende på modell av trådlös USB-nätverksadapter. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modeller för USA och Kanada: 1 – 11</li> <li>• Övriga: 1 – 13</li> </ul> När ingen trådlös USB-nätverksadapter är ansluten sträcker sig inställningsomfånget från kanal 1 till kanal 13.
		DHCP Server	Göra inställningar som är relaterade till IP-adressen.	On (på)	On, Off
		IP Address		192.168.0.1	192.168.0-255.1-254.
		Subnet Mask		255.255.255.0	255.255.0.0, 255.255.128.0, 255.255.192.0, 255.255.224.0, 255.255.240.0, 255.255.248.0, 255.255.252.0, 255.255.254.0, 255.255.255.0
		Save	Spara de inställningar du gör på Wireless LAN-displayen (i läget "Accesspoint")	–	–

## Visa nätverken i det trådlösa LAN och ansluta till nätverket

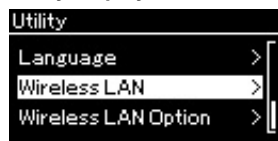
Se till att ansluta den trådlösa USB-nätverksadaptorn (säljs separat) till USB [TO DEVICE]-uttaget. Annars visas inte displayerna för inställning.

1. Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa System Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.

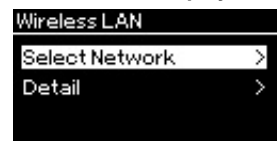
System Menu-display



Utility-display



Wireless LAN-display



1-1. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Utility".


1-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

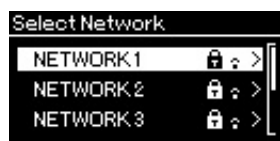
1-3. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Wireless LAN".

1-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

1-5. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Select Network".

2. Tryck på [>]-knappen för att visa listan över nätverk.

För ett nätverk som visas med en låsikon  måste du ange rätt lösenord.



### OBS!

Om ingen signal från åtkomstpunkten tas emot kan inte åtkomstpunkten visas. Spärrade åtkomstpunkter kan heller inte visas.

3. Anslut instrumentet till nätverket.

- 3-1. Välj önskat nätverk och tryck på [>]-knappen.

Namnet på det valda nätverket visas fullt ut på displayen så att du kan kontrollera att det verkligen är nätverket som du vill använda.

- 3-2. Tryck på [>]-knappen.

- **För ett nätverk som inte har en låsikon:**

Anslutningen startar.

- **För ett nätverk som har en låsikon:**

Du måste ange rätt lösenord. Mer information om hur du matar in tecken finns i avsnittet "Byta namn på filer" på sidan 66. När du har angett lösenordet trycker du på [MENU]-knappen för att slutföra inställningen. Den här åtgärden startar anslutningen automatiskt. När anslutningen har upprättats korrekt visas "Completed" på displayen och sedan återställs Select Network-displayen.

4. Anslut iPhone/iPad-enheten till åtkomstpunkten.

Mer information finns i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen (sidan 9).

## Automatisk inställning via WPS

Se till att ansluta den trådlösa USB-nätverksadaptorn (säljs separat) till USB [TO DEVICE]-uttaget. Annars visas inte displayerna för inställning.

Om åtkomstpunkten har stöd för WPS kan du enkelt ansluta instrumentet till åtkomstpunkten via WPS, utan att göra några inställningar såsom inmatning av lösenord m.m. Tryck på WPS-knappen på den trådlösa USB-nätverksadaptorn och tryck sedan på WPS-knappen på åtkomstpunkten inom loppet av två minuter.

När anslutningen har upprättats korrekt visas ”Completed” på displayen och sedan återställs Voice-displayen.

Slutligen, anslut iPhone/iPad-enheten till åtkomstpunkten enligt beskrivningen i ”iPhone/iPad Connection Manual” på webbplatsen (sidan 9).

## Manuell inställning

Se till att ansluta den trådlösa USB-nätverksadaptorn (säljs separat) till USB [TO DEVICE]-uttaget. Annars visas inte displayerna för inställning.

1. Om du vill visa nätverkslistan utför du steg 1–2 i avsnitt ”Visa nätverken i det trådlösa LAN och ansluta till nätverket” (sidan 75).



2. Välj ”Other” längst ned på listan och tryck sedan på [>]-knappen.
3. Ställ in alternativen SSID, Security och Password till samma värden på åtkomstpunkten.



- 3-1. Välj ”SSID”, tryck på [>]-knappen för att visa displayen för inmatning av SSID och ange SSID.

Mer information om hur du matar in tecken finns i avsnittet ”Byta namn på filer” på sidan 66. När du har angett SSID trycker du på [MENU]-knappen för att slutföra inställningen. Displayen ”Other” återställs.

### OBS!

WPS-inställningarna är inte tillgängliga när instrumentet är i ett specifikt läge enligt följande:

- I Demoläget eller när en Song spelas upp eller är tillfälligt pausad, eller när instrumentet är i Song-inspelningsläget.
- När Wireless LAN är inställt på ”Accesspoint Mode” på System Menu-displayen.



3-2. Välj "Security" och tryck på [>]-knappen för att visa listan Security. Gör de nödvändiga säkerhetsinställningarna och gå sedan tillbaka till displayen "Other" genom att trycka på [<]-knappen.

3-3. Välj "Password" och ange lösenordet på samma sätt som SSID.

#### 4. Välj "Connect >" längst ned på displayen som visas i steg 3 och tryck sedan på [>]-knappen för att ansluta.

När anslutningen har upprättats korrekt visas "Completed" på displayen och sedan återställs Select Network-displayen.

#### 5. Anslut iPhone/iPad-enheten till åtkomstpunkten.

Mer information finns i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen (sidan 9).

#### OBS!

Det går inte att ange lösenordet om säkerhetsinställningen är "None".

## Ansluta via Accesspoint Mode

Se till att ansluta den trådlösa USB-nätverksadaptern (säljs separat) till USB [TO DEVICE]-uttaget. Annars visas inte displayerna för inställning.

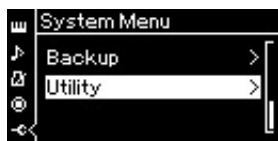
#### OBS!

Den här metoden kan inte användas för att ansluta till internet eller till en annan trådlös nätverksenhet.

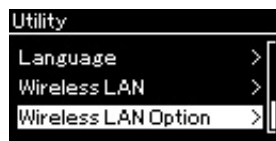
### 1. Försätt instrumentet i läget "Accesspoint Mode".

Tryck på [MENU]-knappen upprepade gånger för att visa System Menu-displayen, och välj därefter det markerade alternativet på varje display enligt bilderna nedan.

#### System Menu-display



#### Utility-display



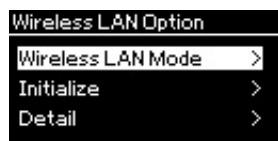
1-1. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Utility".

1-2. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

1-3. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Wireless LAN Option".

1-4. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

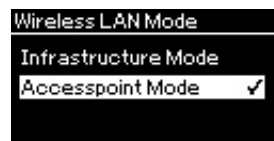
#### Wireless LAN Option-display



1-5. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Wireless LAN Mode".

1-6. Tryck på [>]-knappen för att visa nästa display.

#### Wireless LAN Mode-display

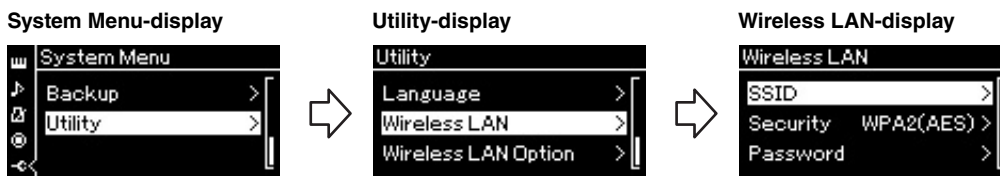


1-7. Använd [^]/[v]-knapparna för att välja "Accesspoint Mode".

När lägesändring utförs korrekt visas "Completed" på displayen och sedan återställs Wireless LAN Mode-displayen.

## 2. Ställ in alternativen SSID, Security, Password och Channel.

2-1. Öppna System Menu-displayen och välj det markerade alternativet på varje efterföljande display enligt nedan.



2-2. Ställ in alternativen SSID, Security, Password och Channel.

Välj och ange varje värde/inställning på samma sätt som i steg 3 i "Manuell inställning". Se tabellen på sidan 74 för information om inställningsomfånget för varje alternativ.

## 3. Spara inställningen.

Välj "Spara >" längst ned på Wireless LAN-displayen och tryck sedan på [>]-knappen för att spara inställningen.

När inställningen har sparats visas "Completed" på displayen och sedan återställs Utility-displayen.

## 4. Anslut iPhone/iPad-enheten till instrumentet (som en åtkomstpunkt).

Mer information finns i "iPhone/iPad Connection Manual" på webbplatsen (sidan 9).

När du trycker på [MENU]-knappen får du tillgång till en rad viktiga inställningar för Voices, Song-uppspelning, metronom, Song-inspelning och hela instrumentets system.

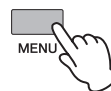
## Grundläggande hantering

### 1. Gör nödvändiga Voice-inställningar eller välj en Song.

- Om du vill editera Voice-relaterade parametrar (via Voice Menu-displayen) väljer du en Voice. Om du vill editera parametrar som är relaterade till Voice R1/R2/L, exempelvis volymbalans, aktiverar du Dual-/Splitläget och väljer sedan önskade Voices.
- Om du vill ställa in parametrar för Song-uppspelning, exempelvis Repeat, väljer du en Song.
- Om du vill editera dina inspelade MIDI-Song-data (genom att välja Edit på Song Menu-displayen) väljer du den inspelade MIDI-Songen.

### 2. Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja önskad meny.

Om du trycker på [MENU]-knappen upprepade gånger visas följande menyer i ordningsföljd, i enlighet med den vertikala menyn som visas till vänster på displayen.



 Voice Menu (sidan 80)

 Song Menu (sidan 84)

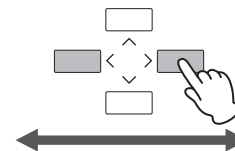
 Metronome Menu (sidan 87)

 Recording Menu (sidan 88)

 System Menu (sidan 89)

### 3. Använd [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.

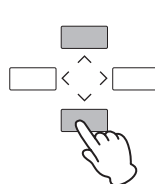
Använd [^]-/[v]-knapparna för att förflytta dig vertikalt på displayen och [<]-/[>]-knapparna för att förflytta dig horisontellt på displayen, enligt parameterlistan i steg 2 ovan.



### 4. På displayen som visas i steg 3 väljer du ett värde eller utför operationen.

På de flesta displayerna kan du välja ett värde med hjälp av [^]-/[v]-knapparna. För vissa parametrar, exempelvis Edit på Song Menu-displayen och Backup på System Menu-displayen, kan du utföra en operation.

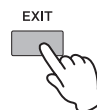
Om en display med skjutreglage visas ställer du in värdet med [<]-/[>]-knapparna och sedan använder du [EXIT]-knappen för att lämna displayen. Likaså, när den valda parametern innehåller endast två alternativ (på och av, till exempel), kan du helt enkelt trycka på [>]-knappen för att växla mellan de båda alternativen.



[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	
Piano Setting	VRM (CLP-585/575)	-	Turns
	Damper Res. (CLP-585/575)	(Slider display)	Deter which VRM)
	String Res. (CLP-585/575)	(Slider display)	Deter which VRM)
	String Res. (CLP-545/535/565GP)	(Slider display)	Deter which keybo



### 5. Om du vill lämna Menu-displayen trycker du på [EXIT]-knappen.



# Voice Menu

I den här menyn kan du editera eller ställa in olika parametrar för ditt klaviaturframförande, inklusive Voice-parametrar. Genom att aktivera Dual-/Splitläget kan du göra inställningar för varje Voice eller varje Voice-kombination. Ändra ett parametervärde medan du spelar på klaviaturen och lyssna på ljudet för att hitta det ljud du önskar. Observera att du bör aktivera Dual-/Splitläget innan du väljer Voice Menu-displayen.

## OBS!

Parametrar som är markerade med \* visas endast när Dual-/Splitläget är aktiverat.

<b>För att visa önskad parameter:</b> Aktivera Dual-/Splitläget, välj önskade Voices, tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Voice Menu" och använd därefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Piano Setting	VRM (CLP-585/575)	–	Slår av/på VRM-effekten.	On (på)	On, Off
	Damper Res. (CLP-585/575)	(Display med skjutreglage)	Bestämmer djupet av strängresonanseffekten som används med PIANO-Voices (kompatibla med VRM) när dämparpedalen (sidan 21) trampas ned.	5	0 – 10
	String Res. (CLP-585/575)	(Display med skjutreglage)	Bestämmer djupet av strängresonanseffekten som används med PIANO-Voices (kompatibla med VRM) när en tangent på klaviaturen slås an.	5	0 – 10
	String Res. (CLP-545/535/565GP)	(Display med skjutreglage)	Bestämmer djupet av strängresonanseffekten som används med vissa Voices när en tangent på klaviaturen slås an. Mer information om vilka Voices som denna effekt kan användas med finns i "Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)" (sidan 98).	5	Off, 1 – 10
	Key Off Sample	(Display med skjutreglage)	Justerar volymen för key off-ljudet (det subtila ljud som uppstår när en tangent släpps upp) som är tillgängligt endast för vissa Voices. Mer information om vilka Voices som denna effekt kan användas med finns i "Voice-lista" (sidan 96).	5	Off, 1 – 10
Reverb	(Inställningsdisplay)	–	Bestämmer den typ av efterklang som används för allt ljud som instrumentet producerar, inklusive klaviaturframförande, Song-uppspelning och inmatning av MIDI-data från en extern MIDI-enhet.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	Mer information finns i listan över efterklangstyper (sidan 83).
Chorus	(Inställningsdisplay)	–	Bestämmer den typ av chorus som används för allt ljud som instrumentet producerar, inklusive klaviaturframförande, Song-uppspelning och inmatning av MIDI-data från en extern MIDI-enhet.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	Mer information finns i listan över chorustyper (sidan 83).
Balance*	Volume R2 – R1*	(Display med skjutreglage)	Justerar volymbalansen mellan Voice R1 och Voice R2 när Dual-läget är aktiverat.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	R2+10 – 0 – R1+10
	Volume L – R*	(Display med skjutreglage)	Justerar volymbalansen mellan klaviaturens vänstra och högra del när Splitläget är aktiverat. Efter justeringen med [<]/[>]-knapparna trycker du på [EXIT]-knappen för att lämna denna display.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	L+10 – 0 – R+10
	Detune*	(Display med skjutreglage)	Snedstämmer Voice R1 och Voice R2 i Dual-läget för att skapa ett fylligare ljud. Flytta markören till höger på displayen med hjälp av [>]-knappen för att höja tonhöjden för Voice R1 och sänka tonhöjden för Voice R2, och vice versa.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	R2+20 – 0 – R1+20
Voice Edit	(Voice names)*	Octave	Ändrar tonhöjden på klaviaturen upp eller ned i oktavsteg. Den här parametern kan ställas in för samtliga Voices (R1/R2/L) när Dual-/Splitläget är aktiverat.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	–2 (två oktaver lägre) – 0 (ingen tonhöjdsändring) +2 (två oktaver högre)

För att visa önskad parameter: Aktivera Dual-/Splitläget, välj önskade Voices, tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Voice Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställnings- omfång
Voice Edit	(Voice names)*	Volume	Justerar volymen för varje Voice (R1/R2/L). Med den här parametern kan du justera balansen mellan samtliga Voices (R1/R2/L) när Dual-/Splitläget är aktiverat.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	0 – 127
		Reverb depth	Justerar efterklangsdjupet för varje Voice (R1/R2/L). Med den här parametern kan du justera balansen mellan samtliga Voices (R1/R2/L) när Dual-/Splitläget är aktiverat. Inställningen "0" har ingen effekt. <b>OBS! (CLP-585/575)</b> När en VRM-Voice används för flera stämmor samtidigt, kan oväntade ljud skapas eftersom i det här fallet blir efterklangsdjupet för en stämma som har prioritet den allmänna inställningen för alla stämmor. Under Song-uppspelning används inställningen för en Song-stämma (prioritetsordning: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), och när Song-uppspelningen stoppas används inställningen för en klaviaturstämma (prioritetsordning: Voice R1, L och R2).	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	0 – 127
		Chorus Depth	Justerar chorusdjupet för varje Voice (R1/R2/L). Med den här parametern kan du justera balansen mellan samtliga Voices (R1/R2/L) när Dual-/Splitläget är aktiverat. Inställningen "0" har ingen effekt. <b>OBS! (CLP-585/575)</b> När en VRM-Voice används för flera stämmor samtidigt, kan oväntade ljud skapas eftersom i det här fallet blir chorusdjupet för en stämma som har prioritet den allmänna inställningen för alla stämmor. Under Song-uppspelning används inställningen för en Song-stämma (prioritetsordning: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), och när Song-uppspelningen stoppas används inställningen för en klaviaturstämma (prioritetsordning: Voice R1, L och R2).	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	0 – 127
		Effect	Utöver reverb och chorus kan andra effekter användas med klaviaturens Voices (R1/R2/L) oberoende av varandra. Observera att den här effekttypen kan väljas för upp till två Voices. <b>OBS! (CLP-585/575)</b> Effekttypen kan inte användas med VRM-pianoljudet.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	Mer information finns i listan över effekttyper (sidan 83).
		Rotary Speed	Tillgänglig endast för den Voice för vilken effekttypen är inställd på "Rotary". Den här parametern bestämmer rotationshastigheten för den roterande högtalareffekten.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	Fast, Slow
		VibeRotor	Tillgänglig endast för den Voice för vilken effekttypen är inställd på "VibeRotor". Den här parametern aktiverar eller inaktiverar VibeRotor-effekten.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	On, Off
		VibeRotor Speed	Tillgänglig endast för den Voice för vilken effekttypen är inställd på "VibeRotor". Den här parametern bestämmer hastigheten för vibratoeffekten hos vibrafonen.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	1 – 10
		Effect depth	Justerar effektdjupet för varje Voice (R1/R2/L). Observera att djupet inte kan justeras för vissa effekttyper. <b>OBS! (CLP-585/575)</b> Effektdjupet kan inte användas med VRM-pianoljudet.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	1 – 127
		Pan	Justerar stereopositionen (panorering) för varje Voice (R1/R2/L).	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	L64 (max vänster) – C (mitten) – R63 (max höger)

För att visa önskad parameter: Aktivera Dual-/Splitläget, välj önskade Voices, tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Voice Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Voice Edit	(Voice names)*	Harmonic Cont	Skapar en karakteristisk "spetsig" klangfärg genom att öka resonansvärdet för filtret. Den här parametern kan ställas in för samtliga Voices (R1/R2/L) när Dual-/Splitläget är aktiverat.  <b>OBS!</b> Harmoniinehåll kan ha liten effekt eller inte alls höras på vissa Voices.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	-64 – +63
		Brightness	Justerar klangfärgen individuellt för varje Voice (R1/R2/L).	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	-64 – +63
		Touch Sens.	Denna parameter bestämmer i vilken grad volymen ska ändras beroende på ditt anslag (hur hårt du slår an tangenterna). Eftersom volymnivån för vissa Voices såsom Harpsichord och Organ inte varierar oavsett hur hårt du slår an tangenterna, är förinställningen för dessa Voices 127.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	0 (mjukast) – 64 (största ändringar i nivå) – 127 (skapar den högsta volymen, oavsett hur du spelar på klaviaturen)
		RPedal	Slår på/av högerpedalfunktionen för varje Voice (R1/R2/L). Den här parametern är användbar när du till exempel vill vara säker på att pedalfunktionen påverkar det du spelar med höger hand men inte det du spelar med vänster hand.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	On, Off
		CPedal	Slår på/av mittpedalfunktionen för varje Voice (R1/R2/L). Den här parametern är användbar när du till exempel vill vara säker på att pedalfunktionen påverkar det du spelar med höger hand men inte det du spelar med vänster hand.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	On, Off
		LPedal	Slår på/av vänsterpedalfunktionen för varje Voice (R1/R2/L). Den här parametern är användbar när du till exempel vill vara säker på att pedalfunktionen påverkar det du spelar med höger hand men inte det du spelar med vänster hand.	Varierar beroende på Voice eller Voice-kombination.	On, Off
Pedal Assign	Right	(Inställningsdisplay)	Tilldelar en av flera funktioner (förutom den ursprungliga funktionen) till höger pedalen.	SustainCont	Mer information finns i listan över pedalfunktioner (sidan 83).
	Center	(Inställningsdisplay)	Tilldelar en av flera funktioner (förutom den ursprungliga funktionen) till mittpedalen.	Sostenuto	Mer information finns i listan över pedalfunktioner (sidan 83).
	Left	(Inställningsdisplay)	Tilldelar en av flera funktioner (förutom den ursprungliga funktionen) till vänster pedalen.	Rotary Speed (Mellow Organ), Vibe Rotor (Vibraphone), Soft (andra Voices)	Mer information finns i listan över pedalfunktioner (sidan 83).

## ■ Lista över efterklangstyper

Off	Ingen effekt.
Recital Hall	Simulerar den klara efterklngen som man hör i en medelstor konsertsal för pianokonsserter.
Concert Hall	Simulerar den magnifika efterklngen som man hör i en stor konsertsal för offentliga orkesterframträdanden.
Chamber	Simulerar den intima efterklngen som man hör i ett litet rum för kammarmusik.
Cathedral	Simulerar den högtidliga efterklngen som man hör i en katedral som har högt tak och är byggd av sten.
Club	Simulerar den livliga efterklngen som man hör i en jazzklubb eller en liten bar.
Plate	Simulerar det klara vintageljudet hos reverb-utrustningen som förut användes i inspelningsstudior.

## ■ Lista över typer av choruseffekter

Off	Ingen effekt.
Chorus	Ger ett luftigt, svävande ljud.
Celeste	Ett svävande ljud med rymd.
Flanger	En svävande effekt som påminner om ljudet när ett jetplan lyfter eller landar.

## ■ Lista över effekttyper

Off	Ingen effekt.
Damper Resonance (CLP-545/535/565GP)	Simulerar resonansen som skapas när dämparpedalen trampas ned.
DelayLCR	Tillämpar Delay (fördröjning) vid positionerna vänster, mitten och höger.
DelayLR	Tillämpar Delay vid positionerna vänster och höger.
Echo	Ekoliknande fördröjning
CrossDelay	Vänster och höger Delay blir omkastade.
Symphonic	En fyllig och djup akustisk effekt.
Rotary	Simulerar vibratoeffekten i en roterande högtalare.
Tremolo	Volymen höjs och sänks periodiskt i snabba cykler.
VibeRotor	Simulerar vibratoeffekten i en vibrafon.
AutoPan	Ljudet panoreras från vänster till höger och bakåt-framåt.
Phaser	Periodiska fasförskjutningar som får ljudet att sväva i stereobilden.
AutoWah	Mittfrekvensen i wah-filtret varierar periodiskt.

## ■ Lista över pedalfunktioner

Funktion	Beskrivning	Tillgänglig pedal (O: Kan tilldelas, X: Kan inte tilldelas)		
		Vänster pedal	Mittpe- dal	Höger pedal och pedal ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget
Sustain (Switch)	På/av-omkopplare för dämparfunktionen	O	O	O
Sustain Continuously *	Dämparfunktion som förlänger ljudet proportionerligt i förhållande till hur djupt du trampar ned pedalen (sidan 21).	X	X	O
Sostenuto	Sostenutopedal (sidan 21)	O	O	O
Soft	Pianopedal (sidan 21)	O	O	O
Expression*	En funktion som du kan använda för att skapa förändringar i dynamiken (volymen) medan du spelar.	X	X	O
PitchBend Up*	En funktion som smidigt höjer tonhöjden	X	X	O
PitchBend Down*	En funktion som smidigt sänker tonhöjden.	X	X	O
Rotary Speed	Ändrar rotationshastigheten för den roterande högtalaren för MellowOrgan (växlar mellan snabb/långsam varje gång du trampar ned pedalen).	O	O	O
VibeRotor	Kopplar vibrafonens vibrato till eller från (växlar mellan till och från varje gång du trampar ned pedalen).	O	O	O


Om du vill tilldela en funktion som är markerad med \* till pedalen som är ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget bör du använda en fotkontroll (sidan 68). För andra funktioner bör du använda en fotkontakt (sidan 68).

# Song Menu

I den här menyn kan du ställa in olika parametrar för uppspelning av Songer och editera Song-data med en enda knapptryckning.

## OBS!

- Parametrar som är markerade med \* är endast tillgängliga när du väljer en MIDI-Song. Dessa parametrar visas inte när en ljudfil väljs.
- Parametrar som är markerade med \*\* är endast tillgängliga när du väljer en ljudfil.
- Om du använder menyn "File" bör du välja en annan MIDI-Song än den förprogrammerade Songen.
- "Execute" är en funktion som används för att editera eller ändra de aktuella Song-data. Observera att om du trycker på [>]-knappen ändras Songens data.
- Innehållet i Song Menu varierar beroende på den typ av Song som har valts (MIDI/ljud).

För att visa önskad parameter:					
Välj en Song, tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Song Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställnings- omfång
Track On/Off*	Track R Track L Track Extra	–	Aktiverar (spelar upp) eller inaktiverar (tystar) vart och ett av Song-spåren. Mer information finns på sidan 43.	On (på)	On, Off
Repeat	A – B*	(Inställningsdisplay)	Du kan spela upp ett angivet intervall (från punkt A till B) av den aktuella Songen repeterande. Mer information finns på sidan 44.	Off	On, Off
	Phrase*	Phrase Mark	Denna parameter är endast tillgänglig när MIDI-Songen innehåller en frasmarkering. Om du anger ett frasnummer här kan du spela upp den aktuella Songen från markeringen eller spela upp motsvarande fras flera gånger. Om du startar uppspelning av en Song med Phrase inställt på "On" börjar uppspelningen med en inräkning, följt av repeterad uppspelning av den angivna frasen tills du trycker på [■]-knappen (stopp). Under repeterad uppspelning av en fras visas den motsvarande ikonen  på Song-displayen.	000	000 – Songens sista frasnummer
		Repeat			Off
	Song	(Inställningsdisplay)	Genom att ställa in den här parametern kan du spela upp en specifik Song, eller spela upp flera specifika Songer repeterande i följd eller i slumpmässig ordning.	Off	Off, Single, All, Random
Volume	Song – Keyboard*	(Display med skjutreglage)	Justerar volymbalansen mellan Song-uppspelningen och klaviaturframförandet.	0	Key+64 – 0 – Song+64
	Song L – R*	(Display med skjutreglage)	Justerar volymbalansen mellan Songens höger- och vänsterhandsstämmor.	0	L+64 – 0 – R+64
		(Display med skjutreglage)**	Justerar ljudvolymen.	100	0 – 127
Transpose	(Inställningsdisplay)	–	Ändrar tonhöjden för Song-uppspelning upp eller ned i halvtönssteg. Om du till exempel ställer in den här parametern på "5" spelas en Song som skapats i C-dur upp i F-dur. <b>OBS!</b> Transponeringsinställningen påverkar inte ljudsignalerna från [AUX IN]-uttaget. <b>OBS!</b> Uppspelningsdata för MIDI-Songen sänds med de transponerade tonnumren, medan MIDI-tonnummer som tas emot från en extern MIDI-enhet eller dator påverkas inte av transponeringsinställningen. <b>OBS!</b> När en ljudfil transponeras kan dess tonala karaktär ändras.	0	–12 (–1 oktav) – 0 (normal tonhöjd) – +12 (+1 oktav)
File	Delete	Cancel	Tar bort en specifik Song. Mer information om Songtyper som kan tas bort finns på sidan 61.	–	–
		Execute		–	–
	Copy*	Cancel	Kopierar en specifik MIDI-Song och sparar den på en annan plats. Mer information om Songtyper som kan kopieras finns på sidan 61.	–	–
		Execute		–	–













<b>För att visa önskad parameter:</b>						
Välj en Song, tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Song Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[<]-/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.						
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång	
File	Move*	Cancel	Flyttar en MIDI-Song till en annan plats. Mer information om Song-typer som kan flyttas finns på sidan 61.	–	–	
		Execute		–	–	
	MIDI to Audio*	Cancel	Konverterar en MIDI-Song till en ljudfil. Mer information om Song-typer som kan konverteras finns på sidan 61.	–	–	
		Execute		–	–	
	Rename	(Inställningsdisplay)	Editerar ett Song-namn. Mer information om Song-typer som du kan byta namn på finns på sidan 61.	–	–	
	Edit*	Quantize	Quantize	Med kvantiseringsfunktionen kan du justera alla toner i den aktuella MIDI-Songen efter den korrekta melodirytmen, exempelvis åttondelsnoter eller sextondelsnoter.  1. Ställ in Quantize-värdet på det som motsvarar de minsta tonerna i MIDI-Songen. 2. Ställ in Strength-värdet som bestämmer hur mycket tonerna ska kvantiseras. 3. Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att ändra MIDI-Song-data.	1/16	Mer information finns i "Inställningsomfång för kvantisering". (sidan 86)
Strength			100%		0% – 100% Mer information finns i "Inställningsomfång för styrka". (sidan 86)	
Execute			–		–	
Track Delete		Track	Tar bort specifika spårdata för den aktuella MIDI-Songen.  1. Välj spåret som du vill ta bort. 2. Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att ta bort det angivna spårets data.	Track 1	Track 1 – Track 16	
		Execute		–	–	
Tempo Change		Cancel	Ändrar den aktuella MIDI-Songens tempovärde som data.  Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att ändra tempovärdet som MIDI-Song-data.	Varierar beroende på Songen.	*** – ***	
		Execute		–	–	
Voice Change		Track	Ändrar Voicen för ett specifikt spår i den aktuella MIDI-Songen till den aktuella Voicen som data.  1. Välj det spår vars Voice du vill ändra. 2. Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att ändra Voicen som MIDI-Song-data.	Track 1	Track 1 – Track 16	
		Execute		–	–	
Others*		Quick Play	–	Med den här parametern kan du ange du om en Song som börjar mitt i en takt eller en Song med en paus före första tonen ska spelas från första tonen eller från början av takten (dvs. om även pausen ska tas med). Denna parameter är användbar för en MIDI-Song som börjar med en kort upptakt eller inslag på ett eller två taktslag.	On (på)	On, Off
		Track Listen	Track	Med den här parametern kan du spela upp endast det valda spåret för att lyssna på dess innehåll. Detta gör du genom att välja ett spår, flytta markören till "Start" och därefter trycka på och hålla [>]-knappen nedtryckt för att starta uppspelningen från den första tonen. Uppspelningen fortsätter medan du håller ned [>]-knappen.	Track 1	Track 1 – Track 16
			Start		–	–
Play Track	–	Med den här parametern kan du ange de spår som du vill spela upp på instrumentet. Om du väljer "1&2" spelas endast spår 1 och 2 upp, medan spår 3–16 sänds via MIDI. Om du väljer "All" spelas alla spår upp på instrumentet.	All	All, 1&2		

## ■ Ytterligare information om kvantisering

### Inställningsomfång för kvantisering

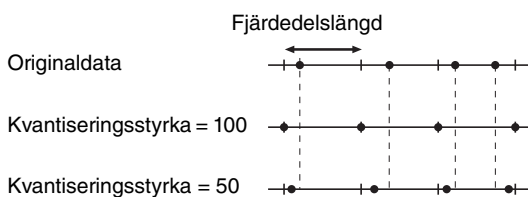
---

1/4.....		fjärdedelsnot
1/6.....		fjärdedelstriol
1/8.....		åttondelsnot
1/12.....		åttondelstriol
1/16.....		sextondelsnot
1/24.....		sextondelstriol
1/32.....		trettiofvåondelsnot
1/8+1/12.....		åttondelsnot + åttondelstriol*
1/16+1/12.....		sextondelsnot + åttondelstriol*
1/16+1/24.....		sextondelsnot + sextondelstriol*

De tre kvantiseringsvärden som är markerade med asterisk (\*) är särskilt praktiska, eftersom de gör det möjligt att kvantisera två olika tidsvärden samtidigt. Om du till exempel har både raka åttondelsnoter och åttondelstrioler i samma stämma och kvantiserar till raka åttondelar, kvantiseras alla toner i stämman till raka åttondelar, vilket fullständigt tar bort triolkänslan. Om du däremot använder åttondel + åttondelstriol-inställningen kvantiseras såväl de raka åttondelarna som åttondelstriolerna korrekt.

### Inställningsomfång för styrka

---



# Metronome Menu

I den här menyn kan du ställa in visningsformat för metronomens volym och tempo (sidan 35) eller rytm (sidan 49). Du kan också ställa in klockljudet som metronomen bör spela upp i den första takten och justera parametrar relaterade till variationer i rytmuppspelning. Observera att parametrar som taktart och tempo kan ställas in på displayen som visas när du håller [METRONOME/RHYTHM]-knappen (eller [METRONOME]-knappen på CLP-535/565GP) nedtryckt under en sekund.

För att visa önskad parameter:					
Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Metronome Menu" och använd därefter [^]-/[v]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställnings- omfång
	(Display med skjutreglage)	–	Anger volymen för metronomen eller rytmen. Du kan justera volymbalansen mellan klaviaturframförandet och metronom-/rytmuppspelningen.	82	0 – 127
	–	–	Bestämmer om nottypen för tempovisning påverkas av metronomens taktart (sidan 35) eller inte (Crotchet). När "Time Sig." är vald visas nämnaren för taktarten som nottyp för tempovisning. (En punkterad fjärdedelsnot visas som nottyp för tempovisning endast när taktarten är inställd på "6/8", "9/8" eller "12/8".)	Time Sig.	Time Sig., Crotchet
	–	–	Bestämmer om klockljudet spelas upp eller inte vid den angivna taktartens första taktslag.	Off	On, Off
	–	–	Bestämmer om intro spelas upp eller inte innan rytm-mönstret startas. <b>OBS!</b> Under Song-uppspelning kan intro inte spelas upp även om du startar metronomen med den här parametern inställd på "On". Om "Synchro Start"-funktionen för Song är aktiverad (sidan 48) startar rytmen från intro när du trycker på [METRONOME/RHYTHM]-knappen.	On (på)	On, Off
	–	–	Bestämmer om Ending spelas upp eller inte innan rytm-mönstret stoppas.	On (på)	On, Off
	–	–	När den här parametern är inställd på "On" kan du också starta rytmuppspelningen genom att trycka på någon tangent på klaviaturen.  Följ instruktionerna nedan om du vill använda den här funktionen: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aktivera den här funktionen.</li><li>2. Tryck på [METRONOME/RHYTHM]-knappen för att aktivera vänteläget för synkroniserad start. [METRONOME/RHYTHM]-knappen blinkar.</li><li>3. Tryck på en tangent för att starta med rytmen.</li></ol>	Off	On, Off

# Recording Menu

I den här menyn kan du göra detaljerade inställningar relaterade till MIDI-inspelning (sidan 50).

## OBS!

De inställningar du gör här påverkar inte ljudinspelningen.

<b>För att visa önskad parameter:</b> Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "Recording Menu" och använd därefter [^]-/[v]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
RecStart	–	–	Den här parametern, som används vid överskrivning av en redan inspelad MIDI-Song, bestämmer när MIDI-inspelningen startar efter att du utför operationen för att starta inspelningen. Om parametern ställs in på "Normal" startar inspelningen så snart du utför operationen för att starta inspelningen. Om den ställs in på "KeyOn" startar inspelningen så snart du trycker på någon tangent efter att du har utfört operationen för att starta inspelningen.	Normal	Normal, KeyOn
RecEnd	–	–	Den här parametern, som används vid överskrivning av en redan inspelad MIDI-Song, bestämmer om de data som följer efter den punkt där du stoppar inspelningen ska raderas eller inte.	Replace	Replace, PunchOut
RecRhythm (CLP-585/ 575/545)	–	–	Bestämmer om rytmen spelas in eller inte under MIDI-inspelningen när "Metronome Type" är inställd på "Rhythm".	On (på)	On, Off


# System Menu

I den här menyn kan du göra allmänna inställningar som gäller för hela instrumentet.

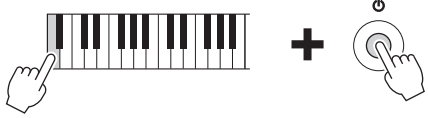
För att visa önskad parameter:					
Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]/[v]/[<]/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Transpose	(Display med skjutreglage)	–	Du kan höja och sänka tonhöjden för hela klaviaturen i halvtönssteg och på så sätt göra det enklare att spela i svåra tonarter. Du kan dessutom enkelt anpassa klaviaturen till en sångares röstomfång eller till andra instrument. Om du till exempel ställer in denna parameter på "5", får du tonhöjden F när du slår an tangenten C. På så sätt kan du spela en melodi i F-dur som om den vore i C-dur.  <b>OBS!</b> De inställningar du gör här påverkar inte uppspelningen av MIDI-Songer. Om du vill transponera Song-uppspelningen ska du använda parametern Transpose i Song Menu (sidan 84).  <b>OBS!</b> Data från ditt klaviaturframförande sänds med de transponerade tonnumren, men MIDI-tonnummer som tas emot från en extern MIDI-enhet eller dator påverkas inte av transponeringsinställningen.	0	–12 (–1 oktav) – 0 (normal tonhöjd) – +12 (+1 oktav)
Tuning	Master Tune	(Display med skjutreglage)	Finstämmer tonhöjden för hela instrumentet. Den här funktionen är användbar när du spelar på instrumentet tillsammans med andra instrument eller en cd-skiva.  <b>OBS!</b> Dessa inställningar används inte med Drum Kit-Voices eller ljudfiler. Dessutom spelas dessa inställningar inte in till en MIDI-Song.	A3 = 440,0 Hz	A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (i steg om 0,2 Hz)
	Scale Tune	(Inställningsdisplay)	Moderna akustiska pianon stäms nästan uteslutande med liksvävande temperatur, en metod som delar en oktav i tolv lika stora intervall. Likaså använder det här digitalpianot liksvävande temperatur, men stämningen kan ändras genom att trycka på en knapp för att spela i tempereringar som användes från 1500- till 1800-talen.	Equal Temperament	Mer information finns i "Skalstämningenslista" (sidan 93).
	Base Note	(Inställningsdisplay)	Anger grundtonen för skalan som valts ovan. När grundtonen ändras blir tonhöjden för klaviaturen transponerad, men den ursprungliga tonhöjdsrelationen mellan tonerna bibehålls. Den här inställningen är nödvändig när Scale Tune är inställt på något annat än "Equal Temperament".  <b>OBS!</b> När Scale Tune är inställt på "Equal Temperament" visas "–" på displayen och den här parametern kan inte editeras.	C	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B
	Tuning Curve (CLP-585)		–	Bestämmer den stämningsskurva som används med Voicen "CFX Grand". Som standard är den här parametern inställd på "Normal", vilket tar fram den optimala stämningsskurvan för pianon. Om du tycker att den här inställningen inte riktigt matchar stämningsskurvan för andra Voices, välj "Flat" för att ta fram stämningsskurvan i vilken frekvensen är exakt oktavfördubblad över hela klaviaturomfånget.	Normal

För att visa önskad parameter: Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[-]/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Keyboard	Touch	(Inställningsdisplay)	Bestämmer hur ljudet svarar på din spelstyrka. Denna inställning påverkar inte klaviaturens fysiska motstånd. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Soft2:</b> Maximal volym nås med ett mycket lätt anslag. Passar bäst till den som spelar lätt.</li> <li>• <b>Soft1:</b> Maximal volym nås med ett relativt lätt anslag.</li> <li>• <b>Medium:</b> Standardanslagskänslighet.</li> <li>• <b>Hard1:</b> Kräver att tangenterna slås an relativt hårt för att nå maximal volym.</li> <li>• <b>Hard2:</b> Kräver att tangenterna slås an mycket hårt för att nå maximal volym. Passar bäst till den som spelar mycket hårt.</li> <li>• <b>Fixed:</b> Ingen anslagskänslighet. Volymen blir densamma oavsett hur hårt du slår an tangenterna.</li> </ul> <b>OBS!</b> Denna inställning spelas inte in till en MIDI-Song och sänds inte som MIDI-meddelanden.	Medium	Soft 2, Soft 1, Medium, Hard 1, Hard 2, Fixed
	Fixed Velocity	(Display med skjutreglage)	Bestämmer hastigheten med vilken du slår an tangenterna när parametern "Touch" (ovan) är inställd på "Fixed". <b>OBS!</b> Denna inställning spelas inte in till en MIDI-Song och sänds inte som MIDI-meddelanden.	64	1 – 127
	Split Point	(Inställningsdisplay)	Bestämmer splitpunkten (gränsen mellan klaviaturens höger- och vänsterhandssektioner).	F#2	A-1 – C7
Pedal	Half Pedal Point	(Display med skjutreglage)	Här kan du ange hur djupt pedalen (högerpedal och extrapedal) måste trampas ned innan den tilldelade effekten börjar tillämpas. Denna inställning gäller endast den "Sustain Continuously"-effekt (sidan 83) som är tilldelad höger pedalen eller AUX-pedalen.	0	-2 (verksam vid den grundaste nedtrampningen) - 0 – +4 (verksam vid den djupaste nedtrampningen)
	Soft Pedal Depth	(Display med skjutreglage)	Bestämmer djupet för pianopedalens effekt. Den här parametern är endast tillgänglig för den pedal som tilldelats funktionen "Soft" (sidan 83).	5	1 – 10
	Pitch Bend Range	(Display med skjutreglage)	Bestämmer omfånget för tonhöjdsändringen som skapas med pedalen i halvtonssteg. Den här inställningen är endast tillgänglig för den pedal som tilldelats funktionen "Pitch Bend Up" eller "Pitch Bend Down" (sidan 83). <b>OBS!</b> För vissa Voices kan tonhöjden inte ändras enligt värdet för Pitch Bend-omfång som ställs in här.	2	0 – +12 (När du trampar ned pedalen höjs/sänks tonhöjden med 12 halvtoner [1 oktav])
	Aux Polarity (CLP-585)	–	En pedal som är ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget kan slå på och av funktioner. Vissa pedalar slår t.ex. på effekter medan andra slår av dem när du trampar ned pedalen. Med den här parametern kan du kasta om funktionen.	Make	Make (slå på), Break (slå av)
	Aux Assign (CLP-585)	(Inställningsdisplay)	Tilldelar en funktion till pedalen som är ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget.	Expression	Mer information finns i listan över pedalfunktioner (sidan 83).
	Aux Area (CLP-585)	(Inställningsdisplay)	Bestämmer vilken del av klaviaturen tilldelas funktionen av pedalen som är ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget.	All	All, Right, Left
	Play/Pause	(Inställningsdisplay)	Tilldelar [▶/■]-knappens (uppspelning/paus) funktion till vänster pedalen, mittpedalen eller pedalen som är ansluten till [AUX PEDAL]-uttaget. Om ett annat värde än "Off" väljs här, inaktiveras motsvarande pedals funktion tilldelad via Voice Menu (sidan 82).	Off	Off, Left, Center, AUX (CLP-585)

För att visa önskad parameter: Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-/[v]-/[-]/[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Sound	Brilliance	(Inställningsdisplay)	Justerar briljansen för de Voices som spelas via klaviaturen.	Normal	Mellow 1 – 3, Normal, Bright 1 – 3
	IAC	–	Kopplar till eller från IAC-effekten.	On (på)	On, Off
	IAC depth	(Display med skjutreglage)	Bestämmer djupet för IAC-effekten. Ju högre värde, desto tydligare hörs de låga och höga ljuden vid lägre volymnivåer.	0	-3 – +3
	SP Optimizer (CLP-585/575/545)	–	Slår på (HP) eller av (Off) Stereophonic Optimizer-effekten. Mer information finns på sidan 20.	HP	HP, Off
MIDI	MIDI OUT	(Inställningsdisplay)	Bestämmer den MIDI-kanal på vilken MIDI-meddelandena som genereras via klaviaturframförandet sänds från MIDI [OUT]- eller USB [TO HOST]-uttagen. När Dual-/Splitläget är aktiverat tilldelas MIDI-kanalerna enligt följande. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Framförande via Voice R1 = n (inställningsvärde)</li> <li>• Framförande via Voice R2 = n + 2</li> <li>• Framförande via Voice L = n + 1</li> </ul>	Ch1	Ch1-Ch16, Off (sänds ej)
	MIDI IN	(Inställningsdisplay)	Bestämmer vilken del av instrumentet ska kontrolleras av data från MIDI-meddelandena som kommer från MIDI [IN]- och USB [TO HOST]-uttagen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Song:</b> Song-stämman kontrolleras av MIDI-meddelandena.</li> <li>• <b>Keyboard:</b> Hela klaviaturen kontrolleras oberoende av Dual-/Split-inställningen.</li> <li>• <b>R1:</b> Klaviaturframförandet kontrolleras via Voice R1.</li> <li>• <b>L:</b> Klaviaturframförandet kontrolleras via Voice L.</li> <li>• <b>R2:</b> Klaviaturframförandet kontrolleras via Voice R2.</li> <li>• <b>Off:</b> Ingen stämma kontrolleras.</li> </ul>	"Song" för var och en av MIDI-kanalerna	För varje MIDI-kanal: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Song</li> <li>• Keyboard</li> <li>• R1</li> <li>• L</li> <li>• R2</li> <li>• Off</li> </ul>
	Local Control	–	I läget "Local Control On" producerar instrumentet ljud från sin tongenerator när du spelar på klaviaturen. I läget "Local Control Off" har klaviaturen och tongeneratoren ingen förbindelse med varandra. Det innebär att inget ljud hörs från instrumentet när du spelar på klaviaturen. Däremot sänds MIDI-data från klaviaturen via MIDI till en extern MIDI-enhet eller dator som kan producera ljudet. Inställningen "Local Control Off" är användbar om du bara vill spela en extern ljudkälla från instrumentets klaviatur.	On (på)	On, Off
	Receive Param.	(Inställningsdisplay)	Bestämmer vilka typer av MIDI-meddelanden kan tas emot eller kännas igen av instrumentet. <p><b>Typer av MIDI-meddelanden:</b> Note on/off, Control Change (kontrolländring), Program Change, Pitch Bend, System Exclusive</p>	On (för alla MIDI-meddelanden)	On, Off (för varje MIDI-meddelande)
	Transmit Param.	(Inställningsdisplay)	Bestämmer vilka typer av MIDI-meddelanden kan sändas från instrumentet. <p><b>Typer av MIDI-meddelanden:</b> Note on/off, Control Change (kontrolländring), Program Change, Pitch Bend, SystemRealTime, System Exclusive</p>	On (för alla meddelanden)	On, Off (för varje meddelande)

För att visa önskad parameter: Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-[v]-[<]-[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställnings- omfång
MIDI	Initial Setup	(Display för verkställande) • Cancel • Send	Sänder de aktuella panelinställningarna, exempelvis Voice-val, till en ansluten MIDI-enhet eller dator. Innan du börjar spela in ditt framförande till en ansluten MIDI-enhet eller dator, bör du utföra denna operation för att spela in de aktuella panelinställningarna i början av ditt framförande. På så sätt kan samma panelinställningar läsas in när det inspelade framförandet spelas upp.  <b>Hantering:</b> Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att sända panelinställningarna som MIDI-meddelanden.	–	–
Backup	Backup Setting		Mer information om dessa funktioner finns på sidorna 94–95.	–	–
	Backup				
	Restore				
	Factory Set				
Utility	USB Format	Cancel	Med denna metod kan du formatera eller återställa USB-minnet som är anslutet till USB [TO DEVICE]-uttaget.  <b>MEDELANDE</b> Formateringsåtgärden tar bort alla data som sparats på USB-minnet. Spara viktiga data på en dator eller en annan lagringsenhet.  <b>OBS!</b> När du ansluter USB-minnet till [USB TO DEVICE]-uttaget kan ett meddelande visas där du uppmanas att utföra formateringsåtgärden. Om så är fallet ska du utföra formateringsåtgärden.  <b>Hantering</b> Flytta markören till "Execute" och tryck på [>]-knappen för att starta formateringsåtgärden. När formateringen är klar visas ett meddelande och instrumentet återgår till Utility-displayen efter ett tag.  <b>MEDELANDE</b> Slå aldrig av strömmen eller ta ut USB-minnet medan "Executing" visas på displayen.	–	–
		Execute			
	USB Properties	–	Visar mängden ledigt utrymme och den totala minneskapaciteten på USB-minnet som är anslutet till USB [TO DEVICE]-uttaget.  	–	–
	USB Autoload	–	När den här parametern är inställd på "On" kan Songen som sparats i rotkatalogen väljas (visas på displayen) automatiskt så snart USB-minnet ansluts till USB [TO DEVICE]-uttaget.	Off	On, Off
Speaker	(Inställningsdisplay)	Med den här parametern kan du slå på eller av högtalarna. • <b>Normal (HeadphoneSW)</b> Högtalarnas ljud är på endast om hörlurarna inte är inkopplade. • <b>On (på)</b> Högtalarnas ljud är alltid på. • <b>Off</b> Högtalarnas ljud är avstängt.	Normal (HeadphoneSW)	Normal, On, Off	
Contrast	(Display med skjutreglage)	Justerar displayens kontrast.	0	-5 – +5	



För att visa önskad parameter:					
Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu" och använd därefter [^]-[/v]-[<]-[>]-knapparna för att välja önskad parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivning	Förinställning	Inställningsomfång
Utility	Auto Power Off	(Inställningsdisplay)	Här kan du ange den tid som måste förflyta innan strömmen automatiskt stängs av med funktionen för automatisk avstängning (sidan 15). Välj "Off" för att inaktivera funktionen för automatisk avstängning.  <b>Inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen</b>    Slå på strömmen medan du håller ned den lägsta tangenten på klaviaturen. Ett meddelande visas kort och funktionen för automatisk avstängning inaktiveras.	30 (minuter)	Off, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minuter)
	Language	System	Bestämmer den typ av tecken som visas på displayen för systemet (allmän visning förutom Song-namn) och Songen (Song-namn) individuellt.  <b>Teckenlista</b> Internationell 0~9 A~Z a~z Ä Ë Ý Ö Ü ä ë ï ö ü à è ì ò ù á é í ó ú â ê í ô û Ñ ñ ß Ç ç ° ¡ ¢ \$ % & ' ( ) + , - ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~ .  Japanska 0~9 A~Z a~z ア~ン ア~オ ヤ ュ ヨ ツ ゜ ー 。 「 」 、 ・ ! # \$ % & ' ( ) + , - ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~ .	International	Japanese, International
	Wireless LAN, Wireless LAN Option		Se sidan 73.		

## ■ Skalstämninglista (temperering)

Equal Temperament	En oktav delas i tolv lika stora delar. Detta är det tonsystem som de allra flesta instrument i vår tid är stämda till.
PureMajor/PureMinor	Bygger på naturtonserien. Durtreklinger som använder de här skalorna ger ett vackert, rent ljud.
Pythagorean	Den här skalan som skapades av Pythagoras, en grekisk filosof, utgår från rena kvinter. Terserna blir inte rena, men kvarterna och kvinterna är vackra.
MeanTone	Den här skalan är en förbättring av den pythagoreiska på så sätt att terserna inte längre är orena. Det användes från slutet av 1500-talet fram till långt in på 1700-talet. Bland andra Händel använde denna skalstämning.
Werckmeister/ Kirnberger	De här skalorna kombinerar medeltons- och pythagoreisk stämning på olika sätt. Med de här skalorna förändras själva känslan hos melodierna vid modulering. De användes ofta på Bachs och Beethovens tid. I dag används de ofta för tidstroga framföranden av 1700-talsmusik på historiska instrument.

## ■ Inställningar för säkerhetskopiering

(Valda parametrar bibehålls även när strömmen stängs av)

Med det här alternativet kan du ange om vissa av inställningarna för säkerhetskopiering (nedan) ska bibehållas eller inte när strömmen stängs av. Inställningarna för säkerhetskopiering består av två grupper som kan ställas in individuellt: "Voice" (inklusive Voice-relaterade inställningar som Voice-val) och "Other" (inklusive flera inställningar som Song-repetering och stämning).

### Data som bibehålls även när strömmen stängs av

- User-MIDI-Song (sparad i mappen "User" på instrumentet)
- Utility
- Inställningar för säkerhetskopiering (denna beskrivning)

1. Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu".
2. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup", använd [>]-knappen för att gå till nästa display och använd sedan [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup Setting".
3. Använd [>]-knappen och [^]-/[v]-knapparna för att välja "Voice", och använd därefter [>]-knappen för att välja "On" eller "Off".  
**Varje "Voice" innehåller följande inställningar:**
  - Voice-val för R1, R2 och L
  - Till/från-status för Dual/Split.
  - Alla parametrar på Voice Menu-displayen förutom "Split Point"
4. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Other", och använd därefter [>]-knappen för att välja "On" eller "Off".  
**Alternativet "Other" innehåller följande inställningar:**
  - I Voice Menu: Split Point
  - I Song Menu: Song Repeat, Song-Keyboard, Audio Volume, Quick Play, Play Track
  - I Metronome Menu: Volume, BPM, Bell On/Off, Intro, Ending
  - I System Menu: Tuning, Keyboard, Pedal, Sound, MIDI
5. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna System Menu-displayen.

## ■ Säkerhetskopiering

(Spara in säkerhetskopian för interna data)

Med det här alternativet kan du spara data från internminnet till det anslutna USB-minnet som en säkerhetskopia (med namnet "clp-\*\*\*.bup"). Säkerhetskopian kan sedan läsas in i instrumentet via funktionen Återställning (sidan 95).

### MEDELANDE

- Det tar 1–2 minuter att genomföra den här operationen. Slå aldrig av strömmen medan den här operationen utförs (när meddelandet "Executing" visas). Annars kan data skadas.
- Om säkerhetskopian (clp-\*\*\*.bup) redan sparats på USB-minnet skriver denna operation över eller ersätter filen med den nya säkerhetskopian.

1. Anslut USB-minnet till USB [TO DEVICE]-uttaget.
2. Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu".
3. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup", använd [>]-knappen för att gå till nästa display och använd sedan [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup".
4. Använd [>]-knappen för gå till nästa display och tryck sedan på [^]-/[v]-knappen för att välja "Execute".
5. Tryck på [>]-knappen för att utföra backupoperationen.
6. Tryck på [EXIT]-knappen för att lämna System Menu-displayen.

### OBS!

Om du vill återställa inställningarna i säkerhetskopian använder du funktionen Återställning.

### OBS!

Skyddade Songer kan inte säkerhetskopieras.

## ■ Återställning

(Starta om instrumentet med säkerhetskopian)

Du kan läsa in säkerhetskopian (clp-\*\*\*.bup) som du sparade med funktionen Säkerhetskopiering (sidan 94) till instrumentet.

### MEDELANDE

- Det tar 1–2 minuter att genomföra den här operationen. Slå aldrig av strömmen medan den här operationen utförs (när meddelandet "Executing" visas). Annars kan data skadas.
- Om det finns skyddade eller inspelade Songer i mappen "User" bör du se till att flytta Songerna till USB-minnet genom att följa anvisningarna på sidan 64 innan du utför den här operationen. Annars kommer Songerna att raderas när operationen utförs.

1. Anslut USB-minnet som innehåller säkerhetskopian till USB [TO DEVICE]-uttaget.
2. Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu".
3. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup", använd [>]-knappen för att gå till nästa display och använd sedan [^]-/[v]-knapparna för att välja "Restore".
4. Använd [>]-knappen för gå till nästa display och tryck sedan på [^]-/[v]-knappen för att välja "Execute".
5. Tryck på [>]-knappen för att utföra återställningsoperationen.

Ett meddelande som anger att operationen har slutförts visas och sedan startas instrumentet om efter ett ögonblick.

## ■ Fabriksinställningar

(Starta om instrumentet med de ursprungliga fabriksinställningarna)

Du kan återställa instrumentet till dess fabriksinställningar, d.v.s. de ursprungliga förprogrammerade inställningar som instrumentet hade vid leverans från fabriken och som används när du slår på strömmen för första gången.

### Observera följande:

- Den här operationen återställer inställningarna för säkerhetskopiering (sidan 94) till förinställningarna.
- Med denna operation tar inte bort de Songer som sparats i mappen "User".

### MEDELANDE

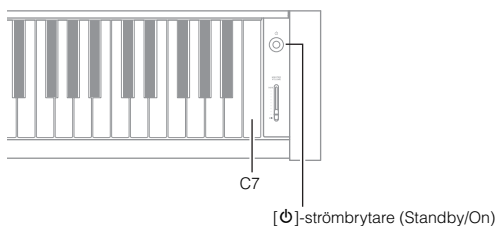
Slå aldrig av strömmen medan den här operationen utförs (när meddelandet "Factory set executing" visas). Annars kan data skadas.

1. Tryck på [MENU]-knappen flera gånger för att välja "System Menu".
2. Använd [^]-/[v]-knapparna för att välja "Backup", använd [>]-knappen för att gå till nästa display och använd sedan [^]-/[v]-knapparna för att välja "Factory Set".
3. Använd [>]-knappen för gå till nästa display och tryck sedan på [^]-/[v]-knappen för att välja "Execute".
4. Tryck på [>]-knappen för att utföra åtgärden.

Ett meddelande som anger att operationen har slutförts visas och sedan startas instrumentet om efter ett ögonblick.

### ● Alternativ metod för återställning av förinställningarna

Håll den vita tangenten längst till höger (C7) nedtryckt och tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att slå på strömmen till instrumentet. Med denna operation tar inte bort de Songer som sparats i mappen "User".



# Lista över förprogrammerade Voices (detaljerad)

## CLP-585

Voice-grupp	Voice-namn	VRM	Touch	Stereo-sampling	Key off-sampling	Voice-demo	Voice-beskrivning
PIANO	CFX Grand	○	○	○	○	● <sup>(1)</sup>	Ljudet från Yamahas flaggskepp, CFX-konsertflygeln, med ett brett dynamiskt omfång för maximal kontroll. Lämpligt för alla musikgenrer och -stilar.
	Bösendorfer	○	○	○	—	● <sup>(2)</sup>	Det berömda ljudet av den stora Bösendorfer-konsertflygeln som tillverkas i Wien. Dess flygiga ljud påminner om instrumentets storlek och är perfekt för att uttrycka ömhet i kompositioner.
	Bright Grand	○	○	○	○	○	Ljust pianoljud. Lämpligt för tydligt uttryck och att framhäva bland andra instrument i en ensemble.
	Mellow Grand	○	○	○	○	—	Mjukt pianoljud. Lämpligt för lugn och långsam musik.
	Ballad Grand	○	○	○	○	—	Flygelljud med en mjuk och varm ton. Lämpligt för att spela ballader.
	Warm Grand	○	○	○	—	—	Varmt och mjukt pianoljud. Lämpligt för avkopplande musik.
	UprightPiano	○	○	○	○	—	Stereosamplat pianoljud med en unik tonal karaktär och en lättare, mer avslappnad känsla.
	HonkyTonk Pf	○	○	○	○	—	Ett piano i honkytonk-stil. Njut av en tonal karaktär som skiljer sig från en flygels.
	Pop Grand	○	○	○	○	—	Ett något ljusare pianoljud. Lämpligt för populära stilar.
	Jazz Grand	○	○	○	—	—	Ett pianoljud med en unik tonal karaktär. Lämpligt för jazz.
Rock Grand	○	○	○	○	—	Ett piano med ljust och skarpt ljud. Idealiskt för rockig musik.	
E.PIANO	StageE.Piano	—	○	—	○	○	Ljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
	DX E.Piano	—	○	—	—	○	Ett elektriskt pianoljud som produceras med en FM-synthesizer. Tonen ändras efter kraften i ditt anslag. Idealiskt för populärmusik.
	Vintage EP	—	○	—	○	○	En annan typ av elpianoljud än Stage E.piano. Används mycket i rock- och populärmusik.
	Soft EP	—	○	—	○	—	Ett elpiano med en karakteristisk panoreringseffekt. Lämpligt för att spela lugna ballader.
	Phaser EP	—	○	—	○	—	En distinkt phasereffekt gör det idealiskt för fusionsstilar.
	DX Bright	—	○	—	—	—	En variation av ett elektriskt pianoljud som produceras med en FM-synthesizer. Dess klara och fräscha ljudkaraktär kryddar musiken.
	TremoloVintage	—	○	—	○	—	Inkluderar tremolo och är idealiskt för traditionellt elpiano. Används ofta i rockmusik.
ORGAN	OrganGrandJeu	—	—	○	—	○	Ett välkänt registreringsljud som används i franska orgelkompositioner. Det här dramatiska ljudet är idealiskt för att avsluta ett framförande.
	OrganPrincipal	—	—	○	—	—	Detta ljud kännetecknas av pipkombinationen (8'+4'+2') för kyrkorgel (mässingstyp) och lämpar sig för kyrkomusik från barocktiden.
	Organ Tutti	—	—	○	—	○	Det här ljudet återger ljudet hos en piporgel som spelas med fullt verk, som i Toccata och Fuga av Bach.
	Jazz Organ 1	—	—	—	—	○	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp. Det är samplat med Rotary SP-effekt, d.v.s. med låg rotationshastighet. Används ofta i jazz- och rockmusik.
	Jazz Organ 2	—	—	—	—	—	Samma typ av elorgelljud som Jazz Organ 1. Det här ljudet samplades med en hög rotationshastighet för den roterande högtalareffekten. Du kan växla mellan Jazz Organ 1 och Jazz Organ 2 för att lägga till variationer i ditt framförande.
	Mellow Organ	—	—	—	—	—	Det milda ljudet hos en elorgel. Idealiskt för lugnare melodier.
	Organ Flute 1	—	—	○	—	—	Ett piporgelljud som kombinerar flöjtliknande luftstopp (träblåstyp) för olika tonhöjder (8' + 4'). Det är ett mildt ljud som lämpar sig väl som ackompanjemang till psalmer.
	Organ Flute 2	—	—	○	—	—	Ett piporgelljud som kombinerar flöjtliknande luftstopp (träblåstyp) för olika tonhöjder (8' + 4' + 1-1/3'). Detta ljud är ljusare än Organ Flute 1 och lämpligt för solon.
STRINGS	Strings	—	○	○	—	○	Stereosamplad stor stråkensemble med realistisk efterklang. Prova att kombinera denna Voice med piano i Dual-läge.
	Slow Strings	—	○	○	—	—	Ljudet hos en stråkensemble, med långsam ansats. Lämpligt för användning med piano eller elpiano i Dual-läge.
	Choir	—	○	○	—	○	Ett stort körljud med rymd. Perfekt för att skapa flygiga harmonier i långsamma stycken.
	Slow Choir	—	○	○	—	—	Ljudet hos en kör med långsam ansats. Lämpligt för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.
	Mellow Strings	—	○	○	—	—	En uttrycksfull stråkensemble. En tonal karaktär som skiljer sig från vanliga stråkar.
	Synth Pad 1	—	○	—	—	○	Ett varmt, mjukt och fylligt synthljud med rymd. Idealiskt för stämmor som fortsätter att ljuda i bakgrunden vid ensemblespel, eller för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.

Voice-grupp	Voice-namn	VRM	Touch	Stereo-sampling	Key off-sampling	Voice-demo	Voice-beskrivning
STRINGS	Synth Pad 2	—	○	—	—	—	Strängliknande synthljud med långsam ansats. Idealiskt för användning med ljust klingande piano eller elpiano i Dual-läget.
	Synth Pad 3	—	○	○	—	—	Ett unikt synthljud med rymd. Idealiskt för att spela långsam musik eller för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.
BASS	Acoustic Bass	—	○	—	—	○	Ljudet hos en ståbas där strängarna knäpps med fingrarna. Används ofta i jazzmusik och latinsk musik.
	Bass & Cymbal	—	○	—	—	—	Ljudet hos en cymbal som har lagts över basen. Effekfullt när det används för walking-bass-slingor i jazzmusik.
	E.Bass	—	○	—	—	○	Ljudet hos en elbas. Används ofta i jazz-, rock- och populärmusik.
	Fretless Bass	—	○	—	—	○	Ljudet hos en bandlös elbas. Lämpligt för musikstilar som jazz och fusion.
	Vintage Bass	—	○	—	—	—	En annan typ av elbas med ett fylligt ljud.
OTHERS	Harpsichord <sup>8</sup>	—	—	○	○	● <sup>(3)</sup>	Ljudet hos en cembalo, det instrument som vanligtvis användes i barockmusiken. Variationer i anslaget påverkar inte volymen, och när du släpper upp en tangent hörs ett karakteristiskt ljud.
	Harpsi.8'+4'	—	—	○	○	—	En cembalo med en tillagd övre oktav. Ger ett briljant ljud.
	Harp	—	○	—	—	○	Detta ljud har samplats från en dubbelpedalharpa. Det har en klar ansats och är särskilt lämpligt för att spela praktfulla fraser.
	Vibraphone	—	○	○	—	○	Ett vibrafonljud som samplats i stereo. Detta fylliga och klara ljud är idealiskt för populärmusik.
	Marimba	—	○	○	—	—	Ett marimbajud, stereosamplat för att få rymd och realism.
	Celesta	—	○	○	—	—	Ljudet hos en celesta (ett slagverksinstrument där hammare slår på stålplattor). Instrumentet förekommer bland annat i "Sockarfens dans" från Nötknäpparsviten av Tjajkovskij.
	Nylon Guitar	—	○	○	—	○	Stereosamplad nylonsträngad gitarr med naturligt ljud. Lämpligt för all typ av musik.
	Steel Guitar	—	○	—	—	—	Ett ljud från en stålsträngad gitarr. Idealiskt för populärmusik.
	Scat	—	○	—	—	—	Med det här ljudet återges scat-sång. Beroende på hur hårt och vilken ton du slår an produceras olika ljud.
XG	XG	—	○	—	—	○	

**VRM**

Simulerad strängresonans med fysisk modellering när dämparpedalen trampas ned eller när tangenterna slås an.

**Key off-sampling**

Samlingar av de spröda ljud som skapas när en tangent släpps upp.

	Voice-grupp	Voice-namn	Titel	Kompositör
● <sup>(1)</sup>	PIANO	CFXGrand	Bargarolle op.60	F. F. Chopin
● <sup>(2)</sup>	PIANO	Bösendorfer	6 Stücke Intermezzo, op.118-2	J. Brahms
● <sup>(3)</sup>	OTHERS	Harpsichord <sup>8</sup>	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach

Voice-demos med (●) i listan ovan är korta omarbetade utdrag från de ursprungliga styckena. Alla andra Songer är specialskrivna (© 2014 Yamaha Corporation).

## CLP-575/545/535/565GP

Voice-grupp	Voice-namn	VRM (CLP-575)	Anslags-känslighet	Stereo-sampling	Key off-sampling	Dämpnings-resonans (CLP-545/535/565GP)	Strängreso-nans (CLP-545/535/565GP)	Voice-demo	Voice-beskrivning
PIANO	CFX Grand	○	○	○	○	○	○	● <sup>(1)</sup>	Ljudet från Yamahas flaggskepp, CFX-konserterflygeln, med ett brett dynamiskt omfång för maximal kontroll. Lämpligt för alla musikgenrer och -stilar.
	Bösendorfer	○	○	○	—	○	—	● <sup>(2)</sup>	Det berömda ljudet av den stora Bösendorfer-konserterflygeln som tillverkas i Wien. Dess fylliga ljud påminner om instrumentets storlek och är perfekt för att uttrycka ömhet i kompositioner.
	Bright Grand	○	○	○	○	○	○	○	Ljust pianoljud. Lämpligt för tydligt uttryck och att framhäva bland andra instrument i en ensemble.
	Mellow Grand	○	○	○	○	○	○	—	Mjukt pianoljud. Lämpligt för lugn och långsam musik.
	Warm Grand	○	○	○	—	○	—	—	Varmt och mjukt pianoljud. Lämpligt för avkopplande musik.
	Pop Grand	○	○	○	○	○	○	—	Ett något ljusare pianoljud. Lämpligt för populära stilar.
	Jazz Grand	○	○	○	—	○	—	—	Ett pianoljud med en unik tonal karaktär. Lämpligt för jazz.
	Rock Grand	○	○	○	○	○	○	—	Ett piano med ljukt och skarpt ljud. Idealiskt för rockig musik.
E.PIANO	StageE.Piano	—	○	—	○	—	—	○	Ljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
	DX E.Piano	—	○	—	—	—	—	○	Ett elektriskt pianoljud som produceras med en FM-synthesizer. Tonen ändras efter kraften i ditt anslag. Idealiskt för populärmusik.
	Vintage EP	—	○	—	○	—	—	○	En annan typ av elpiano än Stage E.piano. Används mycket i rock- och populärmusik.
	Soft EP	—	○	—	○	—	—	—	Ett elpiano med en karaktäristisk panoreringseffekt. Lämpligt för att spela lugna ballader.
	Phaser EP	—	○	—	○	—	—	—	En distinkt phasereffekt gör det idealiskt för fusionsstilar.
	DX Bright	—	○	—	—	—	—	—	En variation av ett elektriskt pianoljud som produceras med en FM-synthesizer. Dess klara och fräscha ljudkaraktär kryddar musiken.
	TremoloVintage	—	○	—	○	—	—	—	Inkluderar tremolo och är idealiskt för traditionellt elpiano. Används ofta i rockmusik.
ORGAN	OrganPrincipal	—	—	○	—	—	—	● <sup>(3)</sup>	Detta ljud kännetecknas av pipkombinationen (8'+4'+2') för kyrkorgel (mässingstyp) och lämpar sig för kyrkomusik från barocktiden.
	Organ Tutti	—	—	○	—	—	—	○	Det här ljudet återger ljudet hos en piporgel som spelas med fullt verk, som i Toccata och Fuga av Bach.
	Jazz Organ 1	—	—	—	—	—	—	○	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp. Det är samplat med Rotary SP-effekt, d.v.s. med låg rotationshastighet. Används ofta i jazz- och rockmusik.
	Jazz Organ 2	—	—	—	—	—	—	—	Samma typ av elorgelljud som Jazz Organ 1. Det här ljudet samplades med en hög rotationshastighet för den roterande högtalareffekten. Du kan växla mellan Jazz Organ 1 och Jazz Organ 2 för att lägga till variationer i ditt framförande.
	Mellow Organ	—	—	—	—	—	—	—	Det milda ljudet hos en elorgel. Idealiskt för lugnare melodier.

Voice-grupp	Voice-namn	VRM (CLP-575)	Anslags-känslighet	Stereo-sampling	Key off-sampling	Dämpnings-resonans (CLP-545/535/565GP)	Strängreso-nans (CLP-545/535/565GP)	Voice-demo	Voice-beskrivning
STRINGS	Strings	—	○	○	—	—	—	○	Stereosamplad stor stråkensemble med realistisk efterklang. Prova att kombinera denna Voice med piano i Dual-läge.
	Slow Strings	—	○	○	—	—	—	—	Ljudet hos en stråkensemble, med långsam ansats. Lämpligt för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.
	Choir	—	○	—	—	—	—	○	Ett stort kör ljud med rymd. Perfekt för att skapa fylliga harmonier i långsamma stycken.
	Slow Choir	—	○	—	—	—	—	—	Ljudet hos en kör med långsam ansats. Lämpligt för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.
	Synth Pad	—	○	—	—	—	—	○	Ett varmt, mjukt och fylligt synthljud med rymd. Idealiskt för stämmor som fortsätter att ljuda i bakgrunden vid ensemblespel, eller för användning med piano eller elpiano i Dual-läget.
BASS	Acoustic Bass	—	○	—	—	—	—	○	Ljudet hos en ståbas där strängarna knäpps med fingrarna. Används ofta i jazzmusik och latinsk musik.
	Bass & Cymbal	—	○	—	—	—	—	—	Ljudet hos en cymbal som har lagts över basen. Effektfullt när det används för walking-bass-slingor i jazzmusik.
	E. Bass	—	○	—	—	—	—	○	Ljudet hos en elbas. Används ofta i jazz-, rock- och populärmusik.
	Fretless Bass	—	○	—	—	—	—	○	Ljudet hos en bandlös elbas. Lämpligt för musikstilar som jazz och fusion.
OTHERS	Harpsichord8'	—	—	○	○	—	—	● <sup>(4)</sup>	Ljudet hos en cembalo, det instrument som vanligtvis användes i barockmusiken. Variationer i anslaget påverkar inte volymen, och när du släpper upp en tangent hörs ett karakteristiskt ljud.
	Harpsi.8'+4'	—	—	○	○	—	—	—	En cembalo med en tillagd övre oktav. Ger ett briljant ljud.
	Vibraphone	—	○	○	—	—	—	○	Ett vibrafonljud som samplats i stereo. Detta fylliga och klara ljud är idealiskt för populärmusik.
	Nylon Guitar	—	○	○	—	—	—	○	Stereosamplad nylonsträngad gitarr med naturligt ljud. Lämpligt för all typ av musik.
	Steel Guitar	—	○	—	—	—	—	—	Ett ljud i just från en stålsträngad gitarr. Idealiskt för populärmusik.

**VRM**

Simulerad strängresonans med fysisk modellering när dämparpedalen trampas ned eller när tangenterna slås an.

**Key off-sampling**

Samplingar av de spröda ljud som skapas när en tangent släpps upp.

**Dämpningsresonans**

Simulerad resonans av resonansbotten och strängar när dämparpedalen trampas ned.

**Strängresonans**

Samplad strängresonans när tangenterna slås an.

	Voice-grupp	Voice-namn	Titel	Kompositör
● <sup>(1)</sup>	PIANO	CFXGrand	Bargarolle op.60	F. F. Chopin
● <sup>(2)</sup>	PIANO	Bösendorfer	6 Stücke Intermezzo, op.118-2	J. Brahms
● <sup>(3)</sup>	ORGAN	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach
● <sup>(4)</sup>	OTHERS	Harpsichord8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach

Voice-demos med (●) i listan ovan är korta omarbetade utdrag från de ursprungliga styckena. Alla andra Songer är specialskrivna (© 2014 Yamaha Corporation).

# Song-lista

## 50 pianomelodier

Nr	Song-titel	Kompositör
1	Invention No. 1	J.S.Bach
2	Invention No. 8	J.S.Bach
3	Gavotte	J.S.Bach
4	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J.S.Bach
5	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S.Bach
6	Le Coucou	L-C.Daquin
7	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W.A.Mozart
8	Turkish March	W.A.Mozart
9	Menuett G dur	W.A.Mozart
10	Little Serenade	J.Haydn
11	Perpetuum mobile	C.M.v.Weber
12	Ecossaise	L.v.Beethoven
13	Für Elise	L.v.Beethoven
14	Marcia alla Turca	L.v.Beethoven
15	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L.v.Beethoven
16	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L.v.Beethoven
17	Piano Sonate op.49-2 1st mov.	L.v.Beethoven
18	Impromptu op.90-2	F.P.Schubert
19	Moments Musicaux op.94-3	F.P.Schubert
20	Frühlingslied op.62-2	J.L.F.Mendelssohn
21	Jägerlied op.19b-3	J.L.F.Mendelssohn
22	Fantaisie-Impromptu	F.F.Chopin
23	Prelude op.28-15 "Raindrop"	F.F.Chopin
24	Etude op.10-5 "Black keys"	F.F.Chopin
25	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.F.Chopin
26	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F.F.Chopin
27	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F.Chopin
28	Valse op.64-2	F.F.Chopin
29	Valse op.69-1 "L'adieu"	F.F.Chopin
30	Nocturne op.9-2	F.F.Chopin
31	Träumerei	R.Schumann
32	Fröhlicher Landmann	R.Schumann
33	La prière d'une Vierge	T.Badarzewska
34	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
35	Arabesque	J.F.Burgmüller
36	Pastorale	J.F.Burgmüller
37	La chevaleresque	J.F.Burgmüller
38	Liebesträume Nr.3	F.Liszt
39	Blumenlied	G.Lange
40	Barcarolle	P.I.Tchaikovsky
41	Melody in F	A.Rubinstein
42	Humoresque	A.Dvořák
43	Tango (España)	I.Albéniz
44	The Entertainer	S.Joplin
45	Maple Leaf Rag	S.Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A.Debussy
47	Arabesque 1	C.A.Debussy
48	Clair de lune	C.A.Debussy
49	Rêverie	C.A.Debussy
50	Cakewalk	C.A.Debussy

## Lektions-Songer

Albumtitel	Nr/Song-titel	Kompositör	
Vorschule im Klavierspiel Op.101	1-106	F.Beyer	
25 Etudes faciles et progressives Op.100	1	La candeur	J.F.Burgmüller
	2	Arabesque	
	3	Pastorale	
	4	Petite réunion	
	5	Innocence	
	6	Progrès	
	7	Courant limpide	
	8	La gracieuse	
	9	La chasse	
	10	Tendre fleur	
	11	La bergeronnette	
	12	Adieu	
	13	Consolation	
	14	La styrienne	
	15	Ballade	
	16	Douce plainte	
	17	Babillarde	
	18	Inquiétude	
	19	Ave Maria	
	20	Tarentelle	
	21	Harmonie des anges	
	22	Barcarolle	
	23	Retour	
	24	L'hirondelle	
	25	La chevaleresque	
100 Übungsstücke Op.139	1-100	C.Czerny	
30 Etudes de mécanisme Op.849	1-30	C.Czerny	
The Virtuoso Pianist	1-20 1-Variation. 1-22	C-L.Hanon	

Numren 1-11 av Vorschule im Klavierspiel Op.101 samt numren 32-34, 41-44, 63-64 och 86-87 är fyrhändiga stycken. Högerhandsstämman är för den första spelaren och vänsterhandsstämman för den andra.



# Rytmlista (CLP-585/575/545)

Kategori	Nr	Namn
Pop och rock	1	8Beat
	2	16Beat
	3	Shuffle1
	4	Shuffle2
	5	Shuffle3
	6	8BeatBallad
	7	6-8SlowRock
Jazz	8	Swing
	9	SwingFast
	10	Five-Four
	11	JazzWaltz
Latin	12	Samba
	13	BossaNova
	14	Rumba
	15	Salsa
	16	Tango
Barn och fritid	17	2-4Kids
	18	6-8March
	19	ChristmasSwing
	20	Christmas3-4

# Meddelandelista

Vissa meddelanden kan ligga kvar på displayen. Om detta inträffar trycker du på [EXIT]-knappen för att stänga meddelandet.

Meddelande	Förklaring
<b>Access error</b>	Operationen misslyckades. Det kan bero på följande orsaker. Om inget av följande är orsaken kan filen vara skadad. <ul style="list-style-type: none"><li>• Filoperationen är felaktig. Följ instruktionerna i "Hantera Song-filer" (sidan 61) eller "Säkerhetskopiering"/ "Återställning" (sidorna 94–95).</li><li>• Det anslutna USB-minnet är inte kompatibelt med instrumentet. Mer information om kompatibla USB-minnen finns på sidan 70.</li><li>• Den skyddade Songen som du försökte utföra operationen på är defekt.</li></ul>
<b>Cannot be executed</b>	Operationen misslyckades. Det kan bero på följande orsaker. Lös orsakerna och försök igen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Den filoperation som du försökte utföra kan inte användas för förprogrammerade Songer eller ljudfiler. Mer information om begränsningar för hantering av Song-filer finns på sidan 61.</li><li>• Song-filoperationen kan inte utföras på en tom Song-fil (sidan 51) eller NoSong. <b>NoSong:</b> Detta visas när du väljer en mapp som inte innehåller några Songer.</li></ul>
<b>Change to Current Tempo</b>	Detta meddelande indikerar att du använder det aktuella tempot med den valda Songen.
<b>Change to Current Voice</b>	Detta meddelande indikerar att du ersätter Songens Voice med den aktuella Voicen.
<b>Completed</b>	Detta meddelande indikerar att operationen slutfördes. Fortsätt till nästa steg.
<b>Completed Restart now</b>	Återställningen har slutförts. Instrumentet slås automatiskt på igen.
<b>Convert canceled</b>	Detta meddelande visas när konverteringen avbryts.
<b>Convert completed to USB/ USERFILES/</b>	Detta meddelande visas när konverteringsoperationen till mappen "USER FILES" på ett USB-minne slutförs.
<b>Convert to Audio</b>	Detta meddelande visas under konverteringsoperationen.
<b>Copy completed to USB/ USERFILES/</b>	Detta meddelande visas när kopieringen till mappen "USER FILES" på ett USB-minne slutförs.
<b>Copy completed to User</b>	Detta meddelande visas när kopieringen till "User" på instrumentet slutförs.
<b>Device busy</b>	Operationen, till exempel konvertering till ljudfil eller uppspelning/inspelning av en ljudfil, misslyckades. Detta meddelande visas när du försöker använda ett USB-minne där samma inspelnings-/ borttagningsoperationer initieras flera gånger. Kör Format-operationen efter att du kontrollerat att det inte finns några viktiga data på USB-minnet (sidan 92) och försök igen.
<b>Device removed</b>	Detta meddelande visas när USB-minnet kopplas bort från instrumentet.
<b>Duplicate name</b>	Detta meddelande indikerar att det redan finns en fil med samma namn. Byt namn på filen (sidan 66).
<b>Executing</b>	Instrumentet utför operationen. Vänta tills meddelandet försvinner och fortsätt sedan till nästa steg.
<b>Factory set executing Memory Song excluded</b>	Förinställningarna (förutom Songerna i "User") har återställts (sidan 95). Detta meddelande visas även när du håller tangenten C7 nedtryckt samtidigt som du slår på strömmen till instrumentet.
<b>Factory set executing Memory Song included</b>	Förinställningarna (inklusive Songerna i "User") har återställts (sidan 95).
<b>FactorySet Completed Restart</b>	Återställningen av fabriksinställningarna har slutförts. Instrumentet startas nu om.
<b>Incompatible device</b>	Detta meddelande visas när ett inkompatibelt USB-minne ansluts. Använd en enhet vars kompatibilitet har bekräftats av Yamaha (sidan 70).
<b>Internal hardware error</b>	Ett fel har uppstått i instrumentet. Kontakta närmaste Yamaha-återförsäljare eller behöriga distributör.
<b>Last power off invalid Checking memory</b>	Detta meddelande visas när strömmen slås på efter att den stängts av samtidigt som en Song-fil hanterades (sidan 61) eller en säkerhetskopia sparades (sidan 94). Internminnet kontrolleras medan meddelandet visas. Om de interna inställningarna har skadats återställs de till de ursprungliga inställningarna. Om Songerna i "User" har skadats tas de bort.
<b>Maximum no. of devices exceeded</b>	Antalet enheter överskrider gränsen. Upp till två USB-enheter kan anslutas samtidigt. Mer information finns på sidan 70.
<b>Memory full</b>	Eftersom utrymmet och antalet filer i "User"/USB-minnet är fullt kan operationen inte slutföras. Ta bort några Songer från "User"/USB-minnet eller flytta dem till ett annat USB-minne och försök igen.
<b>Move completed to USB/ USERFILES/</b>	Detta meddelande visas när flyttningen till mappen "USER FILES" på ett USB-minne slutförs.
<b>Move completed to User</b>	Detta meddelande visas när flyttningen till "User" på instrumentet slutförs.

Meddelande	Förklaring
<b>No device</b>	Det fanns inget USB-minne anslutet till instrumentet när du försökte utföra en enhetsrelaterad operation. Anslut enheten och försök igen.
<b>No response from USB device</b>	Instrumentet kan inte kommunicera med den anslutna USB-enheten. Anslut på nytt (sidan 70). Om meddelandet fortfarande visas kan USB-enheten vara skadad.
<b>Notice: Protected Song</b>	Detta meddelande visas när du försöker hantera en skyddad Song. Mer information om begränsningar för filoperationer finns på sidan 61.
<b>Please wait</b>	Instrumentet bearbetar data. Vänta tills meddelandet försvinner och fortsätt sedan till nästa steg.
<b>Protected device</b>	Detta meddelande visas när du försöker utföra en filoperation (sidan 61), spelar in ditt framförande eller sparar data på ett skrivskyddat USB-minne. Ta bort skrivskyddet, om möjligt, och försök igen. Om du fortfarande ser detta meddelande är USB-minnet internt skyddat (för att det till exempel innehåller kommersiellt tillgängliga musikdata). Du kan inte utföra filoperationen eller spela in framförandet på en sådan enhet.
<b>Protected Song</b>	Du försökte utföra en filoperation på en skyddad Song eller skrivskyddad fil. För sådana datatyper råder hanteringsbegränsningar (sidan 61) och de kan inte redigeras (sidan 57). Du kan använda en skrivskyddad fil när du har tagit bort inställningen för skrivskydd.
<b>Remaining space on drive is low</b>	Eftersom det återstående utrymmet i "User"/USB-minnet är för litet bör du ta bort onödiga filer (sidan 63) innan du spelar in.
<b>Same file name exists</b>	Detta meddelande visas för att du ska bekräfta om överskrivning ska utföras eller inte vid en Copy/Move/MIDIttoAudio-operation.
<b>Song error</b>	Detta meddelande visas om det är problem med Song-data när du väljer en Song eller när den spelas upp. Välj i så fall Songen igen och gör ett nytt försök att spela upp den. Om meddelandet fortfarande visas kan Song-data ha skadats.
<b>Song too large</b>	Storleken på Song-data (MIDI/ljud) överskrider gränsen. Det kan bero på följande orsaker. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Storleken på Songen som du försökte spela upp överskrider gränsen. Gränsen för uppspelning är cirka 500 kB (MIDI), 80 minuter (ljud).</li> <li>• Songens storlek överskrider gränsen under inspelning. Gränsen för inspelning är cirka 500 kB (MIDI), 80 minuter (ljud). Ljudinspelningen avslutas automatiskt och de inspelade data sparas, men MIDI-Songen går förlorad.</li> <li>• Songens storlek överskrider gränsen under konvertering av en MIDI-Song till en ljudfil. Gränsen är 80 minuter (ljud).</li> </ul>
<b>System limit</b>	Detta meddelande visas när antalet filer överskrider systemgränsen. Det maximala antalet filer som kan sparas i en mapp är 250. Ta bort/flytta de filer som du inte behöver och försök sedan igen.
<b>Unformatted device</b>	Detta meddelande visas när du försöker använda ett oformaterat USB-minne. Formatera det (sidan 92) och försök igen.
<b>Unsupported device</b>	Detta meddelande visas när ett USB-minne som inte stöds ansluts. Använd en enhet vars kompatibilitet har bekräftats av Yamaha (sidan 70).
<b>USB device overcurrent error</b>	Kommunikation med USB-enheten har avbrutits på grund av onormalt hög strömtillförsel till enheten. Koppla bort USB-enheten från USB [TO DEVICE]-uttaget och slå av instrumentets [⏻]-strömbrytare (Standby/On) och slå sedan på den igen.
<b>USB hub hierarchical error</b>	USB-hubben (förgrening) är ansluten i två lager. Användning av USB-hubbar begränsas till ett lager.
<b>USB power consumption exceeded</b>	Vanligen rekommenderas en USB-hubb som tar ström via USB-bussen. När detta meddelande visas bör du dock använda en USB-hubb som har egen strömförsörjning (med egen strömkälla) och slå på strömmen, eller använda en enhet vars kompatibilitet har bekräftats av Yamaha (sidan 70).
<b>Wrong device</b>	Filoperationen kan inte utföras på det anslutna USB-minnet. Det kan bero på följande orsaker. <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-minnet är inte formaterat. Formatera det (sidan 92) och försök igen.</li> <li>• Antalet filer överskrider systemgränsen. Det maximala antalet filer och mappar som kan sparas i en mapp är 250. Ta bort/flytta de filer som du inte behöver och försök sedan igen.</li> </ul>
<b>Wrong name</b>	Song-namnet är olämpligt. Detta meddelande visas under operationen "Byta namn på filer" (sidan 66) på grund av följande orsaker. Byt namn på Songen och använd tillåtna tecken. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inget tecken har matats in.</li> <li>• Du använde en punkt eller ett blanksteg i början/slutet av ett Song-namn.</li> </ul>

# Felsökning

När ett meddelande visas kan du få hjälp med felsökning i ”Meddelandelista” (sidan 102).

Problem	Möjlig orsak och lösning
Instrumentet startar inte.	Instrumentet är inte ordentligt anslutet. Sätt i honkontakten ordentligt i instrumentets uttag och hankontakten i ett eluttag med korrekt nätspänning (sidan 14).
Ett klick- eller knäppljud hörs när strömmen slås på eller av.	Det här är normalt när ström tillförs till instrumentet.
Strömmen stängs av automatiskt.	Detta är normalt om den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats. Om så behövs, ställ in parametern för funktionen för automatisk avstängning (sidan 93).
Meddelandet "USB device overcurrent error" visas och USB-enheten svarar inte.	Kommunikationen med USB-enheten har avslutats på grund av överbelastning. Koppla bort enheten från USB [TO DEVICE]-uttaget och slå sedan av strömmen till instrumentet.
Det hörs brus eller störningar från högtalarna eller hörlurarna.	Störningarna kan bero på interferens från en mobiltelefon som används i närheten av instrumentet. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Det hörs störande ljud från instrumentets högtalare eller hörlurar när instrumentet används tillsammans med ett program på din iPhone/iPad.	Om du använder instrumentet tillsammans med ett program på din iPhone/iPad rekommenderas du att aktivera (ON) "flygplansläget" på din iPhone/iPad för att undvika störande brus.
Den totala volymen är låg, eller så hörs det inget ljud alls.	Huvudvolymen är för lågt inställd. Höj den med hjälp av [MASTER VOLUME]-skjutreglaget (sidan 19).
	Volymnivån för klaviaturen är för låg. Justera volymbalansen för att öka klaviaturvolymen via Song Menu-displayen. "Volume" → "Song - Keyboard" (sidan 47.)
	Hörlurar är inkopplade när högtalarinställningen är i läget "Normal" (sidan 92). Dra ur kontakten till hörlurarna.
	Inställningen för högtalarna är "Off". Ställ in "Speaker" på "Normal" via System Menu-displayen: "Utility" → "Speaker" (sidan 92).
	Local Control är avstängd. Ställ in "Local Control" på "On" via System Menu-displayen: "MIDI" → "Local Control" (sidan 91.)
	Den högra pedalen eller AUX-pedalen är tilldelad funktionen "Expression" (CLP-585). Tilldelade pedalen någon annan funktion än "Expression" (sidan 82) via Voice Menu-displayen: "Pedal Assign" → "Right" (sidan 82) eller System Menu-displayen: "Pedal" → "Aux Assign" (CLP-585) (sidan 90.)
Högtalarna stängs inte av när hörlurar ansluts till [PHONES]-uttaget.	Inställningen för högtalarna är "On". Ställ in "Speaker" på "Normal" via System Menu-displayen: "Utility" → "Speaker" (sidan 92).
Pedalerna fungerar inte.	Pedalkabeln är kanske inte ordentligt ansluten till [PEDAL]-uttaget. När du ansluter pedalkabelns kontakt, var noga med att trycka in den hela vägen tills dess metalldel inte längre är synlig (sidorna 109, 113, 115 eller 118).
(CLP-585) On/Off-inställningen för pedalen som är ansluten till AUX PEDAL-uttaget är omkastad.	En del typer av pedaler kan slå på och av funktioner tvärtom. Ställ in lämplig parameter via System Menu-displayen: "Pedal" → "Aux Polarity" (sidan 90.)
Klaviaturens volym är för låg i förhållande till volymen för Song-uppspelningen.	Volymnivån för klaviaturen är för låg. Justera volymbalansen för att öka klaviaturvolymen via Song Menu-displayen. "Volume" → "Song - Keyboard" (sidan 47.)
Knapparna reagerar inte.	När du använder en funktion inaktiveras en del knappar som inte används för funktionen. Om Songen spelas ska du stoppa uppspelningen. I annat fall trycker du på [EXIT]-knappen för att återgå till Voice- eller Song-displayen och sedan utför du önskad operation.
Toner i högre eller lägre register ljuder inte som de ska när transponerings- eller oktavinställning görs.	Instrumentet omfattar intervallet C -2 – G8 när du anger transponering eller oktav. Om toner lägre än C -2 spelas flyttas ljudet en oktav uppåt. Om toner högre än G8 spelas flyttas ljudet en oktav nedåt.
Framförande i Dual- eller Split-läge spelas inte in eller så går stämdata förlorade oväntat.	Växlingar till Dual-läge eller Split-läge mitt i en Song spelas inte in. Dessutom tilldelas inspelningsstämma för Voice 2 (Dual-läge) eller vänster hands Voice (Split-läge) automatiskt (sidan 53). Om den tilldelade stämman redan har data skrivs data över och tas bort när du spelar in.

Problem	Möjlig orsak och lösning
Song-titeln är felaktig.	Inställningen "Language" kan vara en annan än den som användes när Songen namngavs. Eller så kanske titeln visas på fel sätt därför att Songen spelats in på ett annat instrument. Ställ in parametern "Language" (sidan 93) via System Menu-displayen: "Utility" → "Language" → "Song" för att ändra inställningen. Om Songen spelats in på ett annat instrument är det dock inte säkert att det hjälper att ändra parametern "Language".
Menu-displayen visas inte.	När en Song spelas upp eller är pausad, eller när läget Song "Synchro Start" är aktiverat, visas ingen display förutom Voice Menu- och Song Menu-displayerna. Stoppa Song-uppspelningen eller inaktivera "Synchro Start"-läget genom att trycka på [■]-knappen (stopp). Likaså, i inspelningsklart läget visas endast Recording Menu-displayen.
Metronomen startar inte.	"SynchStart" är aktiverat. Stäng av "SynchStart" på Metronome Menu-displayen.
Det trådlösa nätverkets innehåll visas inte på displayen trots att den trådlösa USB-nätverksadaptern är ansluten.	Koppla bort den trådlösa USB-nätverksadaptern och anslut den igen.

# Montera Clavinova

## Försiktighetsåtgärder vid montering

### ⚠ FÖRSIKTIGT

- Montera enheten på ett hårt och plant underlag där du har gott om plats.
- Var noga med att inte blanda samman delarna och se till att montera dem i rätt position. Utför monteringen i den ordning som beskrivs nedan.
- Monteringen bör utföras av minst två personer.
- Använd bara de medföljande skruvarna i angivna storlekar. Använd inga andra skruvar. Om andra skruvar används kan det orsaka skada eller funktionsfel på produkten.
- Avsluta monteringen av enheten med att dra åt alla skruvar.
- Vid nedmontering av enheten utför du momenten nedan i omvänd ordning.

Ha en stjärnskruvmejsel av rätt storlek till hands.



## Kontrollera följande när monteringen är klar:

- **Har det blivit delar över?**  
Gå igenom monteringsproceduren igen och korriger eventuella fel.
- **Står instrumentet på säkert avstånd från dörrar och andra rörliga delar av inredningen?**  
Flytta instrumentet till en lämplig plats.
- **Hörs det ett skallrande ljud från instrumentet när du skakar det?**  
Dra åt alla skruvar.
- **Skramlar det från pedallådan eller sviktar den när du trampar på pedalerna?**  
Vrid justeringsskruven så att den ligger ordentligt an mot golvet.
- **Är pedal- och nätkablarna ordentligt anslutna?**  
Kontrollera anslutningen.
- **Om det hörs knarrande ljud från klaviaturdelen eller om den verkar instabil på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsdiagrammen och dra åt alla skruvar en gång till.**

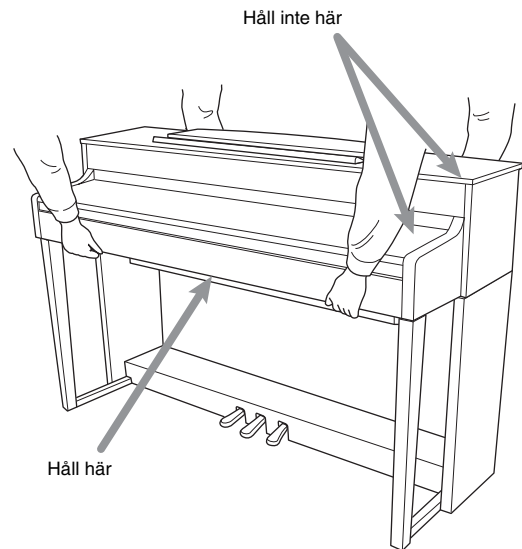
### Referenssida

CLP-585	sidan 107
CLP-575	sidan 111
CLP-545	sidan 114
CLP-535	sidan 114
CLP-565GP	sidan 117

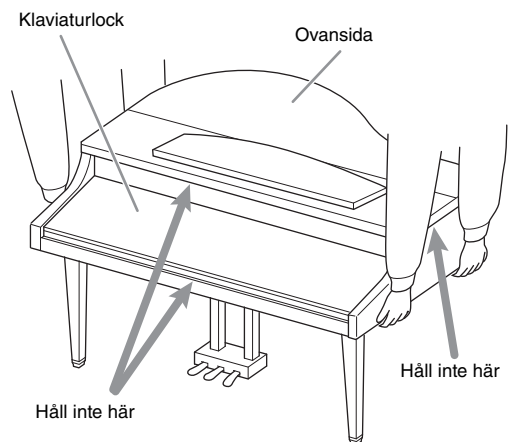
### ⚠ FÖRSIKTIGT

- När du flyttar det färdigmonterade instrumentet bör du alltid hålla i klaviaturdelens undersida.
- Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller personsador.
- Om det hörs knarrande ljud från klaviaturdelen eller om den verkar instabil på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsdiagrammen och dra åt alla skruvar en gång till.

585 575 545 535 565GP

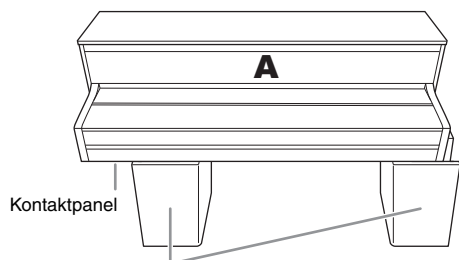


585 575 545 535 565GP



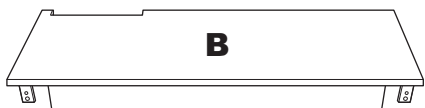
## Montering av CLP-585

Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.



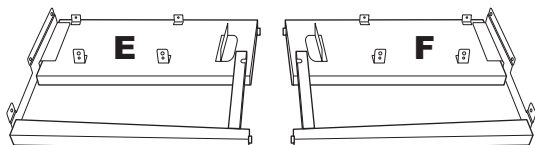
### Styrenplastkuddar

Ta ut styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningspanelen undertill på A.



Ihoprullad pedalkabel på insidan

Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Ta bort kåpan från dämparpedalen innan du börjar montera instrumentet.



6 x 20 mm skruvar med runt huvud x 4



Kabelhållare x 2



6 x 20 mm skruvar med sänkt huvud x 6



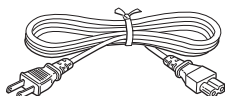
4 x 10 mm smala skruvar x 2



4 x 14 mm skruvar med runt huvud x 10

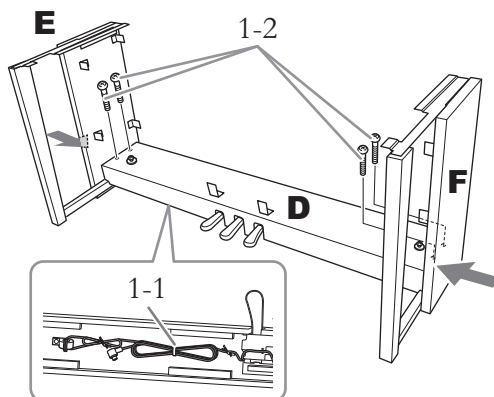


Hörlurshängare



Nätkabel

## 1. Fäst E och F vid D.

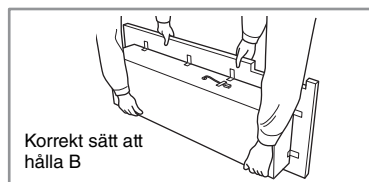


### 1-1. Ta bort plastbandet från den hoprullade pedalkabeln.

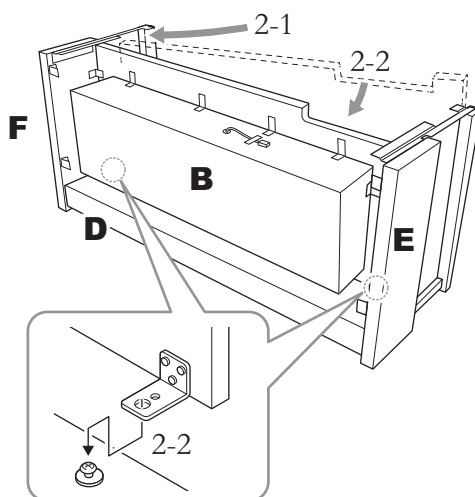
Släng inte plastbandet, du behöver det igen i steg 6.

### 1-2. Fäst D med fyra 6 x 20 mm skruvar med runt huvud samtidigt som du trycker den nedre delen av E och F från utsidan.

## 2. Montera B.

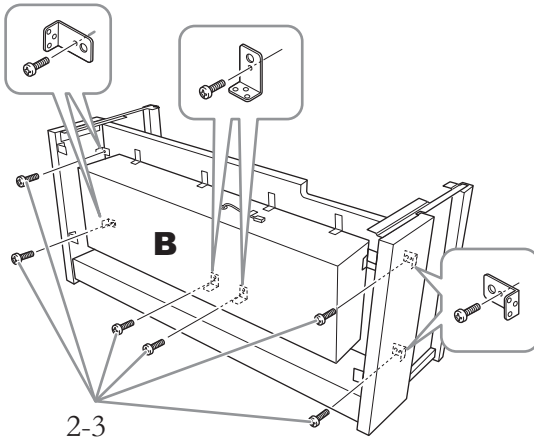


Korrekt sätt att hålla B



### 2-1. För in B mellan E och F enligt bilden.

2-2. Passa in och fäst B vid framsidan av D, E och F, och passa sedan in de större hålen på fästena på B med skruvarna på D.

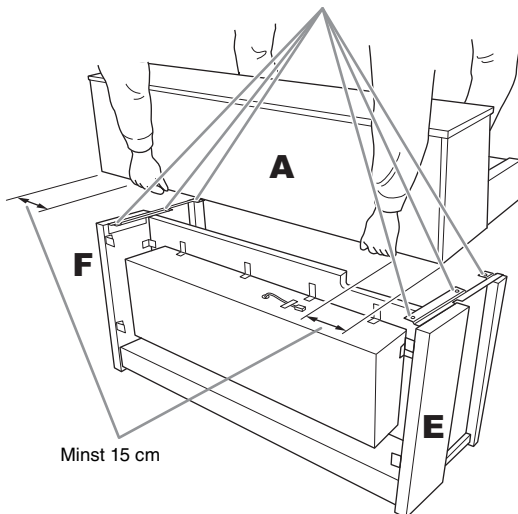


2-3. Fäst provisoriskt med 4 × 14 mm skruvar med runt huvud.  
Sätt in sex skruvar i de mindre hålen på fästena.

### 3. Montera A.

Håll händerna på minst 15 cm avstånd från vardera ände av klaviaturdelen när du sätter den på plats.

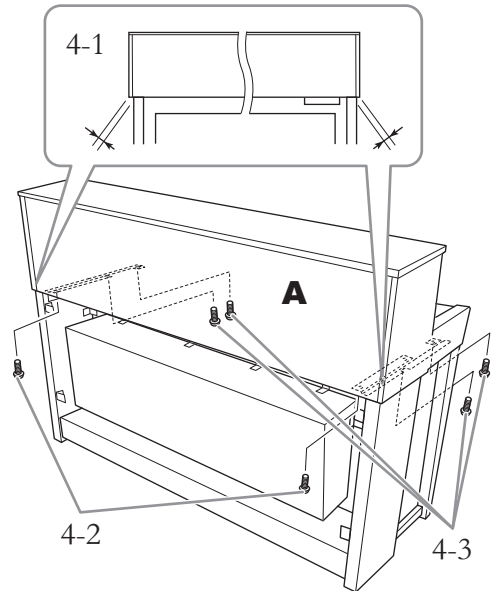
Se till att skruvhålen hamnar rätt.



#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

- Akta dig så att du inte tappar klaviaturdelen eller klämmer fingrarna under den.
- Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

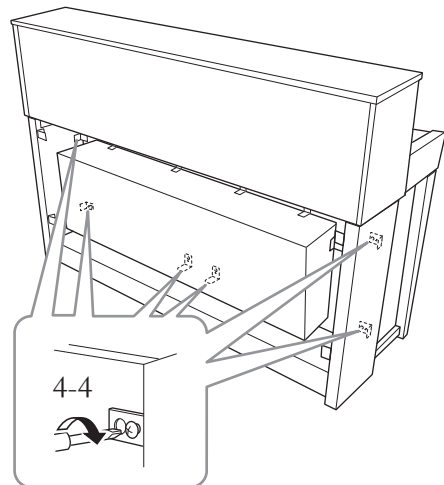
### 4. Montera A.



4-1. Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både E och F (sett bakifrån).

4-2. Fäst A med två 6 × 20 mm skruvar med sänkt huvud från baksidan.

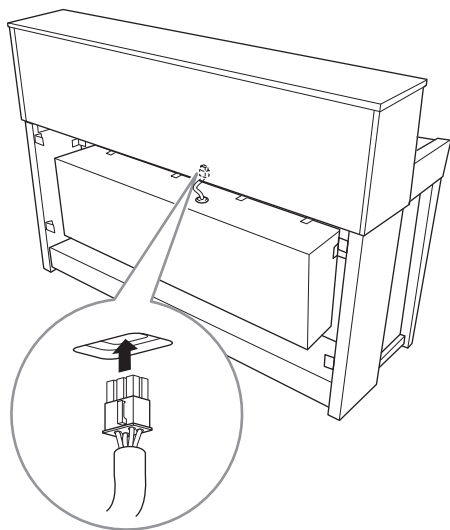
4-3. Fäst A med fyra 6 × 20 mm skruvar med sänkt huvud från framsidan.



4-4. Dra åt skruvarna på de övre delarna du tillfälligt fäste i steg 2-3 ovan (montering av B).

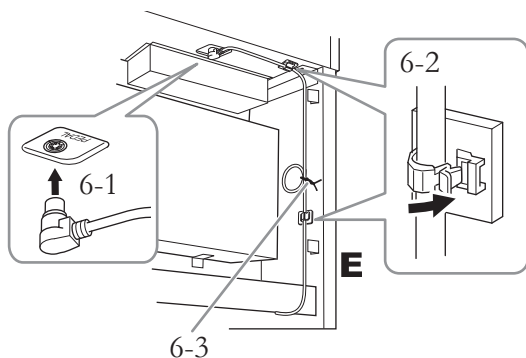


## 5. Anslut högtalarkabeln.



- 5-1. Ta bort plastbandet från högtalarkabeln.
- 5-2. Sätt in högtalarkabelns kontakt så att nabben sticker ut mot framsidan, sedd från baksidan.

## 6. Anslut pedalkabeln.

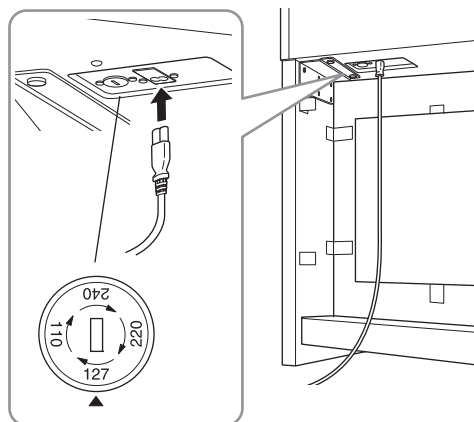


- 6-1. Sätt in pedalkabelns kontakt i [PEDAL]-uttaget.
- 6-2. Fäst kabelhållarna på instrumentet, och tryck sedan in kabeln i hållarna. Var försiktig under det här momentet så att pedalkabeln inte hänger lös mellan kontakten och kabelhållaren.
- 6-3. Bunta ihop pedalkabeln med ett plastband.

Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.



## 7. Sätt in nätkabelns kontakt i strömingången.



För modeller med spänningsomkopplare: Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.

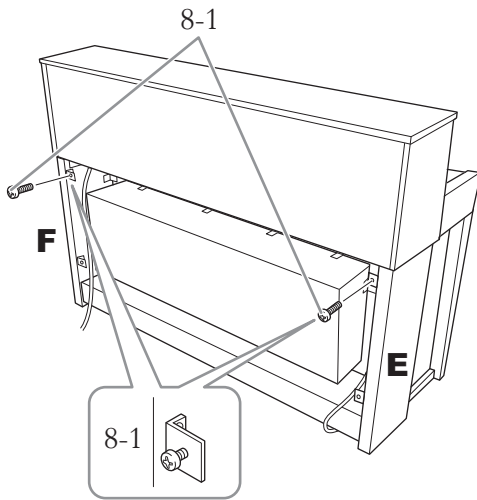
### Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till vägguttaget.

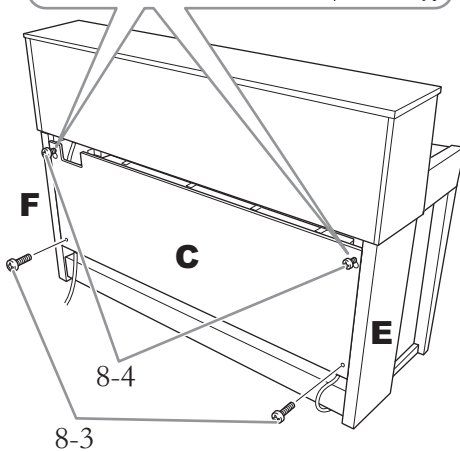
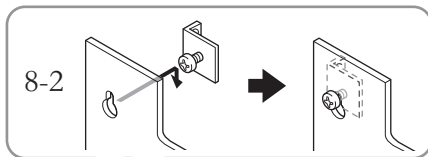
### ⚠ VARNING

Anslutning till felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på instrumentet eller resultera i att det inte fungerar som det ska.

## 8. Montera C.



- 8-1. Fäst 4 × 14 mm skruvarna med runt huvud på den övre sidan av E och F.**  
Se till att lämna ett litet mellanrum genom att inte dra åt skruvarna helt.



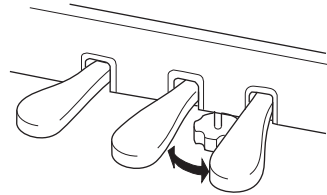
- 8-2. Passa in hålen på C med skruvarna som du fäste i steg 8-1.**

- 8-3. Fäst den nedre delen av C med två 4 × 14 mm skruvar med runt huvud.**

- 8-4. Dra åt skruvarna ordentligt på den övre delen av C.**

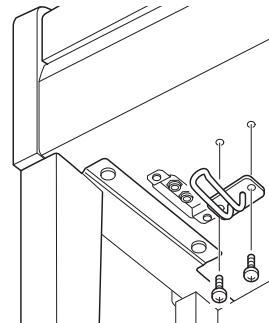
## 9. Ställ in justeringskruven.

Skruva justeringskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.



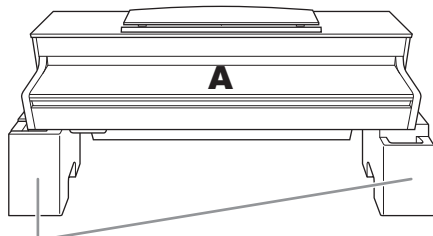
## 10. Montera hörlurshängaren.

Använd två smala skruvar (4 × 10 mm) för att montera hängaren så som visas på bilden.



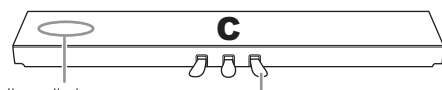
## Montering av CLP-575

Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.



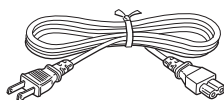
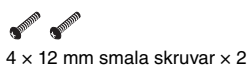
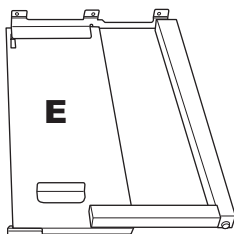
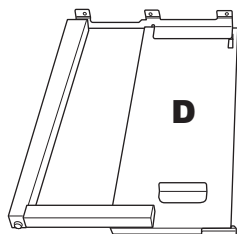
### Styrenplastkuddar

Ta ut styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte blockerar högtalarlådan undertill på A.

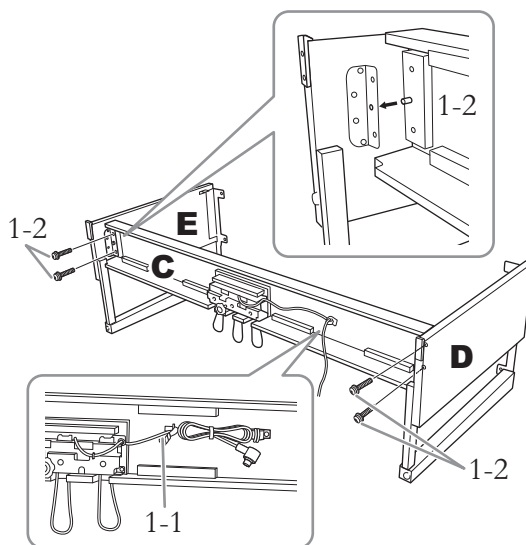


Ihoprullad pedalkabel på insidan

Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Ta bort kåpan från dämparpedalen innan du börjar montera instrumentet.



## 1. Fäst C till D och E.

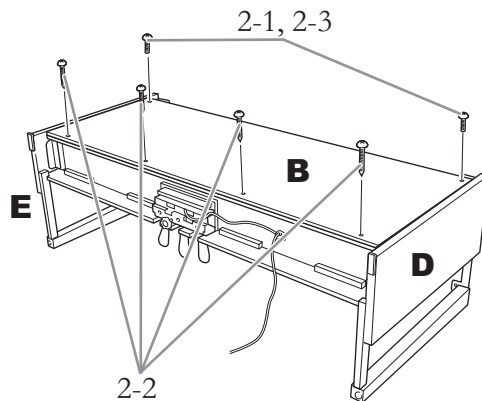


1-1. Linda upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln. Släng inte vinylbandet. Det behövs i steg 5.

1-2. För in de utskjutande delarna i hålen på fästena, och fäst sedan D och E vid C genom att dra åt de fyra tjocka skruvarna (6 x 20 mm).

## 2. Montera B.

Beroende på digitalpianos modell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan vars färg liknar D och E blir vänd mot den som spelar.



2-1. Passa in skruvhålen på ovansidan av B med hållarhålen på D och E och fäst sedan övre hörnen på B vid D och E genom att dra åt de två smala skruvarna (4 × 12 mm) med fingrarna.

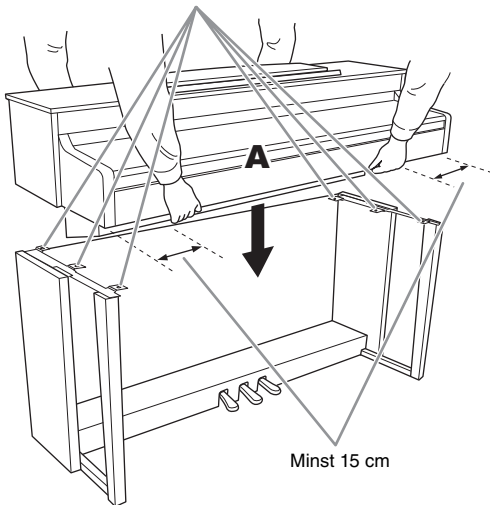
2-2. Fäst B:s underdel med fyra plåtskruvar (4 × 20 mm).

2-3. Dra ordentligt åt de skruvar som fästes i steg 2-1 i den övre delen av B.

### 3. Montera A.

Håll händerna på minst 15 cm avstånd från vardera ände av klaviaturdelen när du sätter den på plats.

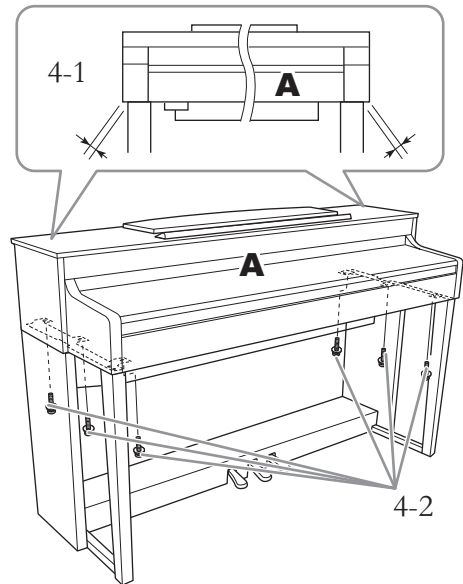
Se till att skruvhålen hamnar rätt.



#### **FÖRSIKTIGT**

- Akta dig så att du inte tappar klaviaturdelen eller klämmer fingrarna under den.
- Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

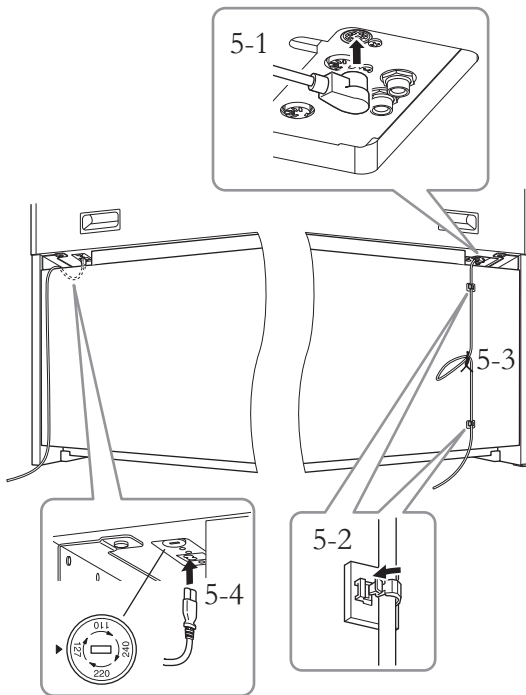
### 4. Fäst A.



4-1. Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E när man tittar framifrån.

4-2. Fäst A genom att dra åt de sex tjocka skruvarna (6 × 20 mm) framifrån.

## 5. Anslut pedalkabeln och nätkabeln.



**För modeller med spänningsomkopplare:**  
Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.

### Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till vägguttaget.

### ⚠ VARNING

Anslutning till felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på instrumentet eller resultera i att det inte fungerar som det ska.

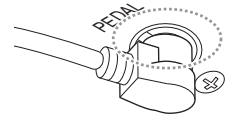
5-1. Sätt in pedalkabelns kontakt i pedaluttaget.

5-2. Fäst kabelhållarna på den bakre panelen som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna.

5-3. Använd vinylbandet för att binda ihop pedalkabeln om den hänger ned.

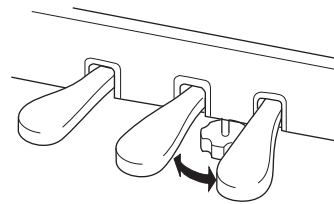
5-4. Sätt in nätkabelns kontakt i strömingången.

Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.



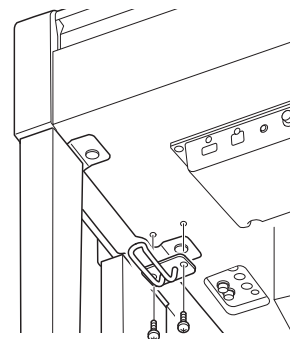
6. Ställ in justeringskruven.

Skruva justeringskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.



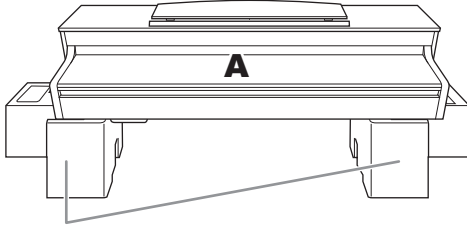
7. Montera hörlurshängaren.

Använd två smala skruvar (4 × 10 mm) för att montera hängaren så som visas på bilden.



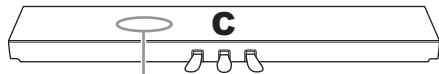
## Montering av CLP-545/535

Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

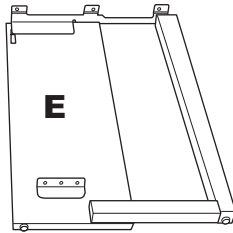
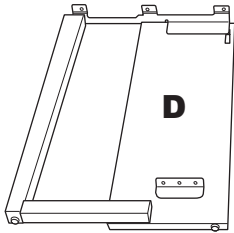


### Styrenplastkuddar

Ta ut styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningarna undertill på A.



Ihoprullad pedalkabel  
på insidan



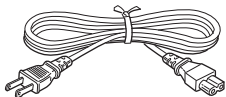
6 × 20 mm tjocka skruvar × 10



4 × 12 mm smala skruvar × 2



4 × 20 mm plåtskruvar × 4



Nätkabel



Kabelhållare × 2

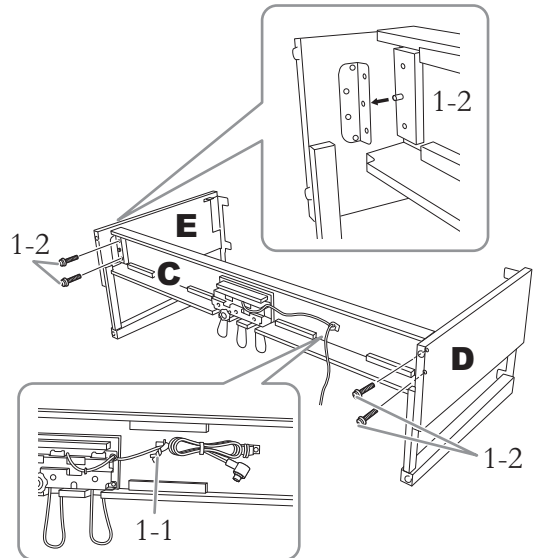


4 × 10 mm smala  
skruvar × 2



Hörlurshängare

## 1. Fäst C till D och E.

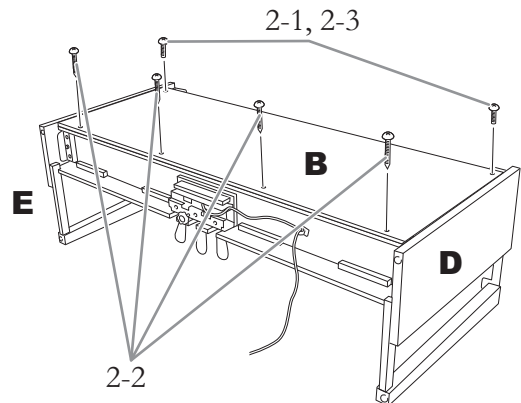


1-1. Linda upp och räta ut den ihopbuntade pedalkabeln. Släng inte vinylbandet. Det behövs i steg 5.

1-2. För in de utskjutande delarna i hålen på fästena, och fäst sedan D och E vid C genom att dra åt de fyra tjocka skruvarna (6 × 20 mm).

## 2. Montera B.

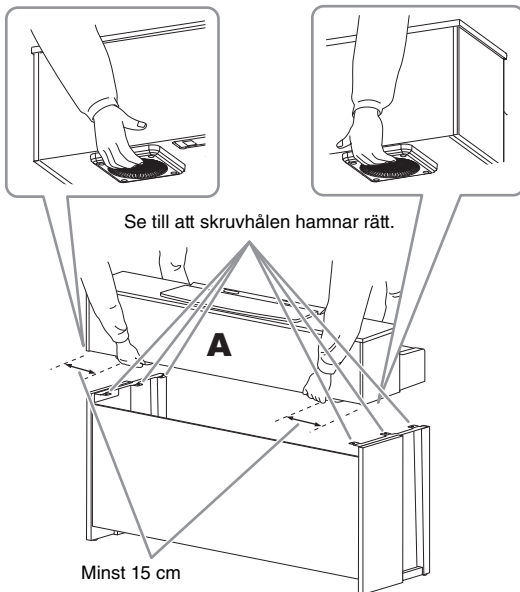
Beroende på digitalpianos modell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan vars färg liknar D och E blir vänd mot den som spelar.



- 2-1. Passa in skruvhålen på ovsidan av B med hållarhålen på D och E och fäst sedan övre hörnen på B vid D och E genom att dra åt de två smala skruvarna (4 × 12 mm) med fingrarna.
- 2-2. Fäst B:s underdel med fyra plåtskruvar (4 × 20 mm).
- 2-3. Dra ordentligt åt de skruvar som fästes i steg 2-1 i den övre delen av B.

### 3. Montera A.

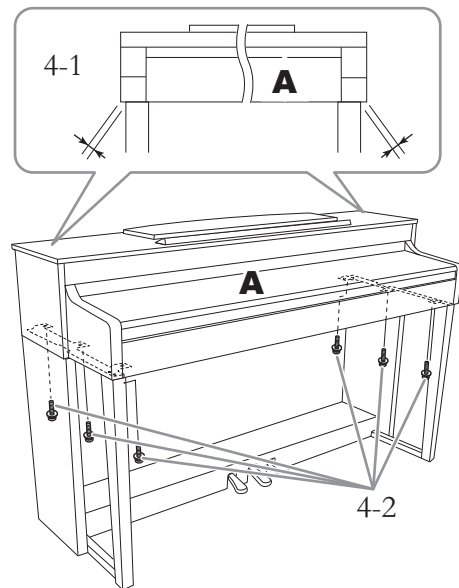
Håll händerna på minst 15 cm avstånd från vardera ände av klaviaturdelen när du sätter den på plats.



#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

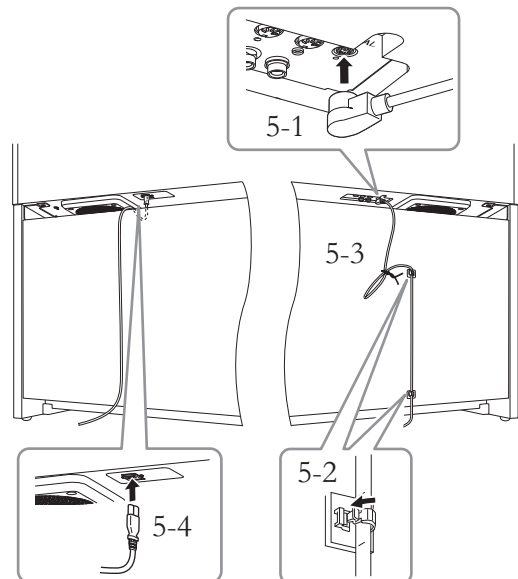
- Akta dig så att du inte tappar klaviaturdelen eller klämmer fingrarna under den.
- Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

### 4. Fäst A.



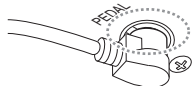
- 4-1. Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E när man tittar framifrån.
- 4-2. Fäst A genom att dra åt de sex tjocka skruvarna (6 × 20 mm) framifrån.

### 5. Anslut pedalkabeln och nätkabeln.



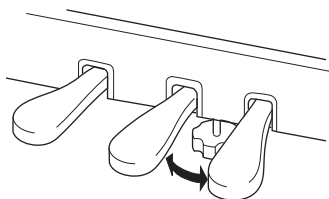
- 5-1. Sätt in pedalkabelns kontakt i pedaluttaget.
- 5-2. Fäst kabelhållarna på den bakre panelen som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna.
- 5-3. Använd vinylbandet för att binda ihop pedalkabeln om den hänger ned.
- 5-4. Sätt in nätkabelns kontakt i strömingången.

Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.



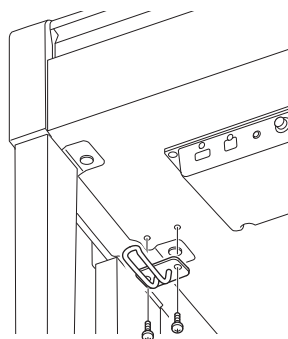
## 6. Ställ in justeringskruven.

Skruva justeringskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.



## 7. Montera hörlurshängaren.

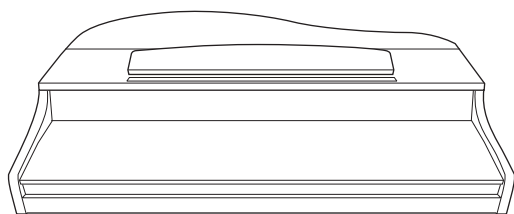
Använd två smala skruvar (4 × 10 mm) för att montera hängaren så som visas på bilden.



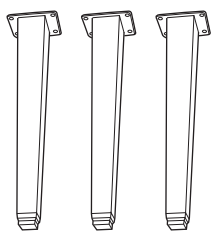


## Montering av CLP-565GP

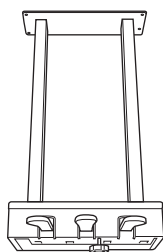
Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.



Klaviaturdel



Ben



Pedallåda



6 × 40 mm skruvar × 12



Kabelhållare



6 × 20 mm skruvar × 4



4 × 10 mm smala skruvar × 2



Nätkabel



Hörlurshängare

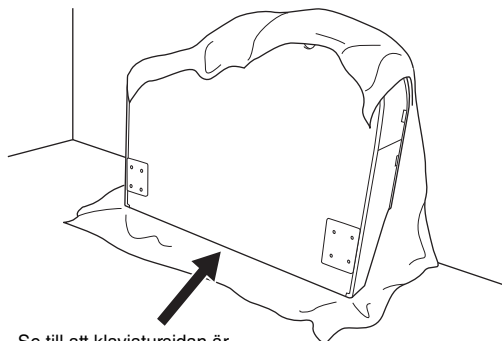
## Placering av klaviaturdelen

Luta enheten mot väggen som visas nedan.



**FÖRSIKTIGT**

Var försiktig så att inga fingrar kommer i kläm.



Se till att klaviatursidan är vänd nedåt.

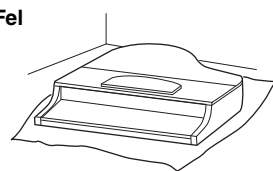
Lägg ut en mjuk filt eller liknande på golvet. Placera enheten på tyget med klaviaturlocket stängt och med klaviaturen nedåt och luta den mot väggen så att den inte faller eller glider. Placera ett mjukt tyg mot väggen för att skydda instrumentet och väggen mot skador.

Fel



**FÖRSIKTIGT**

Placera inte klaviaturdelen så att dess underdel vidrör golvet.

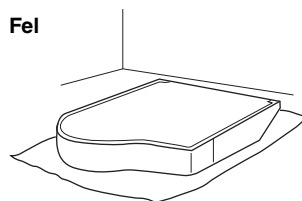


Fel



**FÖRSIKTIGT**

Placera inte klaviaturdelen upp och ned på golvet.

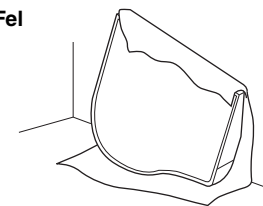


Fel



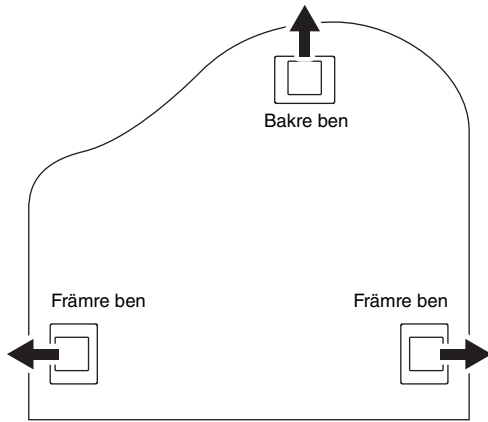
**FÖRSIKTIGT**

Placera inte klaviaturdelen med baksidan nedåt.

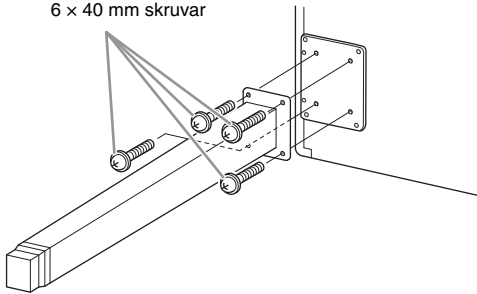


## 1. Montera de två främre benen och det bakre benet.

Se illustrationen nedan för att bekräfta i vilken riktning benen skall monteras.



6 x 40 mm skruvar

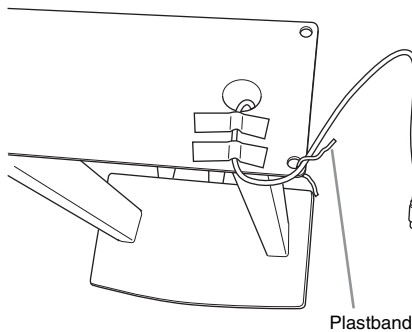


1-1. Montera och gör fast varje ben med fyra skruvar.

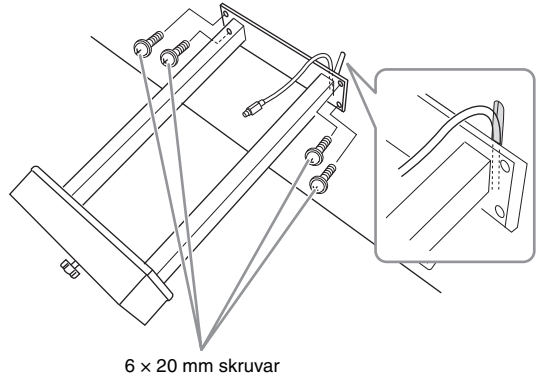
1-2. Luta klaviaturdelen försiktigt tills de främre benen får kontakt med golvet.

## 2. Montera pedallådan.

2-1. Ta bort plastbandet som fäster pedalkabeln vid pedallådans övre del.



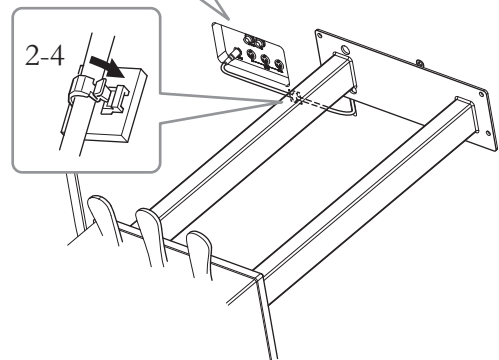
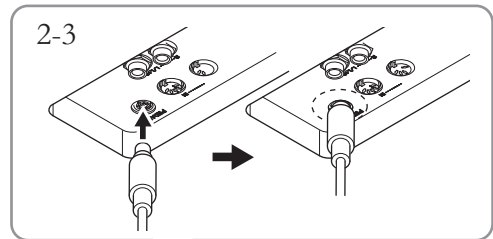
2-2. Passa in kabeln i spåret på enheten och gör fast pedallådan med fyra skruvar.



2-3. Sätt in pedalkabelns kontakt i pedaluttaget. Sätt in kontakten så att pilsidan är vänd framåt (mot klaviaturen). Tvinga inte in kontakten om den inte går lätt i. Kontrollera att den är vänd åt rätt håll och försök igen.

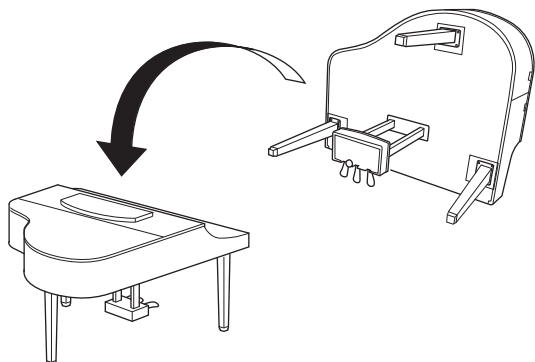
Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.

2-4. Fäst kabelhållarna på den bakre panelen som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna.



### 3. Res upp instrumentet till stående position.

Ta tag i de främre benen vid lyftet.

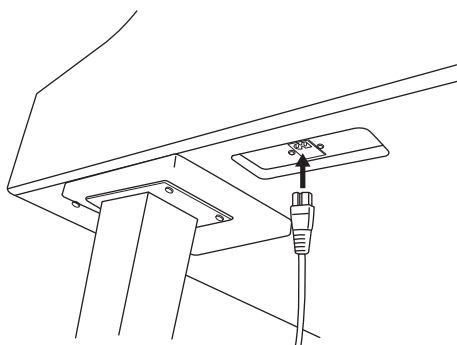


#### **!** FÖRSIKTIGT

Var försiktig så att inga fingrar kommer i kläm. Lyft inte i klaviaturlocket när du reser instrumentet.

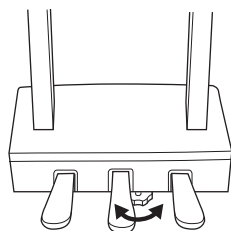
### 4. Anslut nätkabeln.

Sätt in nätkabelns kontakt i [AC IN]-anslutningen.



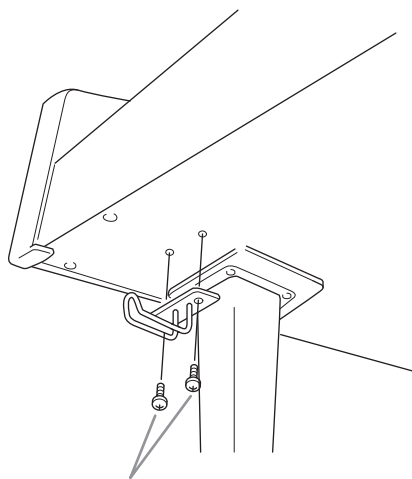
### 5. Ställ in justeringsskruven.

Skruva justeringsskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.



### 6. Montera hörlurshängaren.

Du kan montera en hörlurshängare på Clavinova att hänga hörlurarna på.



4 x 10 mm smala skruvar

# Specifikationer

Alternativ		CLP-585	CLP-575	CLP-545	CLP-535	CLP-565GP	
Size/Weight	Dimensions	Width [in the case of a model with a polished finish]	1461 mm [1467 mm]	1461 mm [1466 mm]		1430 mm	
		Height [in the case of a model with a polished finish]	1013 mm [1015 mm]	927 mm [930 mm]		932 mm	
		Height with music rest [in the case of a model with a polished finish]	–	1096 mm [1097 mm]	1081 mm [1082 mm]	1103 mm	
		Height with lid up	–				1400 mm
		Depth [in the case of a model with a polished finish]	477 mm [478 mm]	465 mm [465 mm]	459 mm [459 mm]		1147 mm
	Weight [in the case of a model with a polished finish]	88,0 kg [90,5 kg]	70,0 kg [73,5 kg]	61,5 kg [65,0 kg]	58,0 kg [61,5 kg]	101 kg	
Control Interface	Keyboard	Number of Keys	88				
		Type	NWX with synthetic ivory keytops, escapement		GH3X with synthetic ivory keytops, escapement		
		Counter weight	Yes	–			
		88-key Linear Graded Hammers	Yes		–		
		Touch Response	Hard 2, Hard 1, Medium, Soft 1, Soft 2, Fixed				
	Pedal	Number of Pedals	3				
		Half Pedal	Yes (Damper)				
		Functions	Damper with half pedal effect, Sostenuto, Soft				
		GP Responsive Damper Pedal	Yes		–		
	Display	Type	Full Dot LCD				
		Size	128 x 64 dots				
		Contrast	Adjustable				
		Language	English, Japanese				
Panel	Language	English					
Cabinet	Key Cover Style		Folding	Sliding			
	Music Rest		Yes				
	Music Braces		–	Yes	–	Yes	
Voices	Tone Generation	Piano Sound	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial				
	Piano Effects	VRM	Yes		–		
		String Resonance	–		Yes		
		Damper Resonance	–		Yes		
		Key-off Samples	Yes				
		Smooth Release	Yes				
	Polyphony	Number of Polyphony (Max.)	256				
	Preset	Number of Voices	48 Voices + 14 Drum/SFX Kits + 480 XG Voices	34			
	Compatibility	XG	Yes		–		
		GS	Yes		–		
GM		Yes		–			
GM2		Yes		–			

Alternativ			CLP-585	CLP-575	CLP-545	CLP-535	CLP-565GP
Effects	Types	Reverb	6 types				
		Chorus	3 types				
		Brilliance	7 types				
		Effect	11 types		12 types		
		IAC	Yes				
		Stereophonic Optimizer	Yes			-	
	Functions	Dual/Layers	Yes				
Split		Yes					
Songs (MIDI)	Preset	Number of Preset Songs	20 Voice Demo Songs + 50 Piano Songs + 303 Lesson Songs	18 Voice Demo Songs + 50 Piano Songs + 303 Lesson Songs			
		Recording	Number of Songs	250			
		Number of Tracks	16				
		Data Capacity	approx. 500KB/Song				
	Playback	Data Capacity	approx. 500KB/Song				
	Data Format	Recording	SMF (Format 0)				
Playback		SMF (Format 0 & 1)					
Songs (Audio)	Recording Time (max.)		80 minutes/Song				
	Data Format (Recording/Playback)		.wav (44.1 kHz sample rate, 16 bit resolution, stereo)				
Functions	Rhythm	Preset	20		-		
	Overall Controls	Metronome	Yes				
		Tempo Range	5 – 500 (quarter note)				
		Transpose	-12 – 0 – +12				
		Tuning	414.8 – 440 – 466.8 Hz				
		Scale Type	7 types				
Storage and Connectivity	Storage	Internal Memory	Total maximum size approx. 1.5MB				
		External Device	USB flash memory (sold separately)				
	Connectivity	Headphones	Yes (x 2)				
		MIDI	[IN][OUT][THRU]				
		AUX IN	Stereo Mini				
		AUX OUT	[L/L+R] [R]				
		AUX PEDAL	Yes	-			
		USB TO DEVICE	Yes				
		USB TO HOST	Yes				
Amplifiers/ Speakers	Amplifiers		(30W+30W+30W) x 2	(40W+40W) x 2	(25W+25W) x 2	30W x 2	(25W+10W) x 2
	Speakers		(16cm+8cm+2.5cm) x 2	(16cm+8cm) x 2		16cm x 2	(16cm+5cm) x 2
	Acoustic Optimizer		Yes				
Power Supply	Auto Power Off		Yes				
Included Accessories			Owner's Manual, Data List (CLP-585), Warranty*, "50 Greats for the Piano" Music Book, Online Member Product Registration, Bench*, AC power cord *May be included depending on your locale				
Optional Accessories (May not be available depending on your locale.)			Headphones HPE-160, Footswitches FC4/FC5 (CLP-585), Foot controller FC7 (CLP-585), MIDI Interface i-MX1, USB MIDI Interface i-UX1, USB Wireless LAN Adaptor UD-WL01				

\* Specifikationer och beskrivningar i bruksanvisningen är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

# Register

## A

AB-repetering .....	45
Anslagskänslighet .....	37
Anslutningar .....	67
Automatisk avstängning .....	15
Automatisk inläsning av USB-innehåll .....	92
Aux Assign .....	90

## B

Bell .....	87
Briljans .....	29
Byta namn .....	66

## C

Chorus .....	30
--------------	----

## D

Dator .....	71
Demo .....	27
Detaljerade inställningar .....	79
Display .....	22
Dual .....	32
Dämparpedal .....	21
Dämparpedal med GP-känslighet .....	21
Dämpningsresonans (CLP-545/535/565GP) .....	83, 98
Dämpningsresonans (CLP-585/575) .....	80

## E

Effektdjup .....	81
Ending .....	49

## F

Fabriksinställningar .....	95
Felsökning .....	104
Filoperationer .....	61
Flytta .....	64
Format .....	38
Formatera (instrument) .....	95
Formatera (USB-minne) .....	92

## H

Halvpedal .....	21
Högtalare .....	92
Hörlurar .....	20

## J

IAC .....	19
Inspelning .....	50

Inställningar för säkerhetskopiering .....	94
Intro .....	49

## K

Kontrast .....	92
Konvertera .....	65
Kopiera .....	63

## L

Lista över effekttyper .....	83
Lista över efterklangstyper .....	83
Lista över pedalfunktioner .....	83
Lista över typer av choruseffekter .....	83
Ljud .....	91
Ljudfil .....	38
Ljudinspelning .....	50
Lock .....	18
Lokal kontroll .....	91

## M

MASTER VOLUME .....	19
Meddelandelista .....	102
Meny .....	79
Metronom .....	35
Metronome Menu .....	87
MIDI .....	91
MIDI-inspelning .....	50
MIDI-Song .....	38
MIDItoAudio .....	65
Montering .....	106

## N

Nothållare .....	18
Notställ .....	17
Nätverk .....	75

## P

Paus .....	42
Pedal .....	21, 90
Pianodemo .....	28
Pianoinställningar .....	80
Pianopedal .....	21

## R

Recording Menu .....	88
Redigera (Song) .....	85
Redigera (Voice) .....	80
Repetera .....	44

Reverb .....	30
Rytm .....	49
Rytmlista .....	101

## S

Skalstämning .....	93
Snabbspolning bakåt .....	41
Snabbspolning framåt .....	41
Song .....	38, 61
Song Menu .....	84
Song-kategori .....	40
Song-lista .....	40, 100
Song-repetering .....	46
Sostenutopedal .....	21
Spara (säkerhetskopia) .....	94
Spela upp (Song) .....	39
Split .....	33
Splitpunkt .....	33
Språk .....	93
Spår .....	53
Strängresonans (CLP-545/535/565GP) .....	80, 98
Strängresonans (CLP-585/575) .....	80
Ström .....	14
Stämbortkoppling .....	43
Stämning .....	89
Synkrostart .....	48
System Menu .....	89
Säkerhetskopiering .....	92, 94

## T

Ta bort .....	63
Taktart .....	36
Tempo .....	35, 37, 42
Tonart (Song) .....	84
Tonhöjd .....	84
Tonhöjdsändring .....	90
Transponering (klaviatur) .....	89
Transponering (Song) .....	84
Tysta .....	43

## W

Wireless LAN (trådlöst nätverk) .....	72
Voice .....	24
Voice Menu .....	80
Voice-demo .....	27
Voice-lista .....	25, 96
Volym .....	19
Volym (ljud) .....	47
Volym (metronom) .....	87
Volym (MIDI) .....	47

Volym (Song-stämning) .....	47
Volymbalans .....	47
Uppspelning (rytm) .....	49
WPS .....	76
VRM .....	31
Ursprunglig inställning .....	92
USB-egenskaper .....	92
USB-minne .....	70
User (användare) .....	40
Utility .....	92

## X

XG .....	25
----------	----

## Z

Återställning .....	95
Åtkomstpunkt .....	77

# ANTECKNINGAR



# ANTECKNINGAR

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (Le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπωμένη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	<b>Ελληνικά</b>
<b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	<b>Dansk</b>
<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalue (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-terminen osittain ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancje obowiązuje w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazanę poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelemzétetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országban működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Magyar</b>
<b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	<b>Lietuvių kalba</b>
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancným servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenščina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangehorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,  
03900, Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi, CEP  
04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54-11-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanares Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: 022-500-2925

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

## NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en  
España**  
Ctra. de la Corona km. 17.200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 523 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

### SOUTH AFRICA

**Global Music Instruments**  
Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008  
Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale 1610,  
South Africa  
Tel: 27-11-454-1131

### OTHER AFRICAN COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza Bağimsiz  
Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul  
Tel: +90-212-999-8010

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector 47,  
Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto  
Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,  
Taiwan R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10530, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang  
Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation  
Market Development Section**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation  
Market Development Section**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312



P77023017

Yamaha Global Site  
<http://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

C.S.G., DMI Development Division  
© 2014 Yamaha Corporation

402MV\*\*\*.\*-01A0  
Printed in Europe